

# SONY®

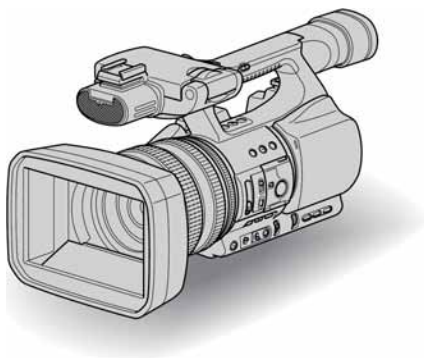
4-111-863-11(1)

Digitalni HD kamkorder

## HANDYCAM®

### Upute za uporabu

# HDR-FX1000E



Slike visoke  
razlučivosti

9

Početak

13



Snimanje/  
reprodukcija

25

Uporaba izbornika

59

Snimanje/editiranje

81

Uporaba računala

88

U slučaju problema

91

Dodatne informacije

104

Brzi vodič

118

## HDV

Mini DV Digital  
Video  
Cassette

MEMORY STICK™

InfoLITHIUM



HDMI



HDV 1080i

# Prvo pročitajte

Prije uporabe u cijelosti pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću uporabu.

## UPOZORENJE

**Za sprječavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.**

Pretjerana glasnoća zvuka iz slušalica može uzrokovati gubitak sluha.

Nemojte izlagati baterije povišenoj temperaturi, kao što je izravno sunce, vatra i sl.

## OPREZ

**Istrošenu bateriju zamijenite isključivo navedenom vrstom baterije. U suprotnom, može doći do požara ili ozlijeđe.**

## ZA KORISNIKE U EUROPI

### PAŽNJA

Elektromagnetska polja određenih frekvencija mogu utjecati na zvuk i sliku ovog uređaja.

Ovaj proizvod je ispitan i dokazano usklađen s ograničenjima prema direktivi EMC o uporabi spojnih kabela kraćih od 3 m.

## Napomena

Ako dođe do prekida prijenosa podataka uslijed statičkog elektriciteta ili elektromagnetizma, ponovno pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovno spojite komunikacijski kabel (i.LINK i sl.).

## Napomena za korisnike u državama u kojima se primjenjuju EU smjernice

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja servisa i jamstva pogledajte adresu na jamstvenom listu.



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi.

Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Primjenjivi pribor: Daljinski upravljač



## Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se isporučena baterija ne smije zbrinjavati kao kućni otpad.

Pravilnim zbrinjavanjem starih baterija čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da neki proizvod iz sigurnosnih razloga ili zbog performansi ili ispravnosti zahtijeva stalnu vezu s ugrađenom baterijom, njezinu zamjenu valja povjeriti isključivo ovlaštenom servisu.

Kako bi se zajamčilo pravilno rukovanje baterijom, na kraju njezina radnog vijeka je odnesite na odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije molimo da pogledate poglavlje o tome kako sigurno izvaditi bateriju iz uređaja. Odnosite je na odlagalište za recikliranje dotrajalih baterija.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog uređaja ili baterije, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

## Napomene o uporabi

### Vrste kasete koje možete koristiti s kamkorderom

Mini DV kasete označene s <sup>Mini</sup> **DV**. Mini DV kasete s kasetnom memorijom nisu kompatibilne (str. 105).

### Vrste "Memory Stick" kartice koje možete koristiti s kamkorderom

Možete koristiti "Memory Stick" kartice sa sljedećim oznakama (str. 106).

- **MEMORY STICK Duo** ("Memory Stick Duo")
- **MEMORY STICK PRO Duo** ("Memory Stick PRO Duo")
- **MEMORY STICK PRO-HG Duo** ("Memory Stick PRO-HG Duo")

"Memory Stick Duo"  
(Veličina koju možete koristiti s kamkorderom).



"Memory Stick"  
(Veličina koju ne možete koristiti s kamkorderom).



- Nije moguća uporaba nijedna druga vrsta memorijske kartice osim "Memory Stick Duo".
- "Memory Stick PRO" se može koristiti samo uz "Memory Stick PRO" kompatibilnu opremu.
- Nemojte stavljati naljepnice i sl. na "Memory Stick Duo" ili "Memory Stick Duo" adapter.

### Prilikom korištenja "Memory Stick Duo" s "Memory Stick" kompatibilnom opremom

Uložite "Memory Stick Duo" u "Memory Stick Duo" adapter.

"Memory Stick Duo" adapter



## Prvo pročitajte (nastavak)

### Uporaba kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove:



Sjenilo i pokrov objektiva



Tražilo



LCD zaslon



Mikrofon

### ⚡ Napomene

- Kamkorder nije otporan na prašinu, vlagu ili vodu. Pogledajte "Rukovanje kamkorderom" (str. 110).
- Prije spajanja kamkordera na drugi uređaj, utaknite priključak kabela u pravilnom smjeru. Ako silom utaknete kabel u suprotnom smjeru, priključak se može oštetiti ili može doći do kvara kamkordera.

### Napomene o opcijama izbornika, LCD zaslonu, tražilu i objektivu

- Zasjenjena opcija u izborniku nije raspoloživa u uvjetima snimanja ili reprodukcije koje upotrebljavate u tom trenutku.
- LCD zaslon i tražilo su proizvedeni visoko preciznom tehnologijom, tako da postotak efektivne uporabe piksela iznosi više od 99,99%. Ipak, mogu se trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice u boji (bijeje, crvene, plave ili zelene). To je normalno u procesu proizvodnje i ni na koji način ne utječe na snimljeni materijal.



Crna točkica

Bijele, crvene, plave ili zelene točkice

### Temperatura kamkordera i baterije

- Kamkorder ima funkciju zaštite koja prekida snimanje ili reprodukciju ako temperatura kamkordera ili baterije prijeđe sigurnu vrijednost. U tom slučaju, na zaslonu ili tražilu se prikazuje poruka (str. 102).

### Nemojte izlagati tražilo, objektiv ili LCD zaslon suncu ili jakom svjetlu dulje vrijeme

- Jako svjetlo, kao što je sunce, fokusirat će se unutar tražila ili objektiva te oštetiti unutarnje dijelove kamkordera. Izbjegavajte izlaganje suncu ili jakom svjetlu kad pohranjujete kamkorder. Zaštitite uređaj tako da uvijek zatvorite pokrov objektiva ili pohranite kamkorder u njegovu torbu dok ga ne upotrebljavate.

### Napomene o snimanju

- Prije snimanja ispitajte funkciju snimanja kako biste bili sigurni da su slika i zvuk snimljeni bez problema.
- Ako uslijed kvara na kamkorderu niste snimili željeno ili ako reprodukcija nije moguća, Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala.


- TV sustavi boja se razlikuju, ovisno o zemlji/području. Za gledanje snimaka na TV zaslonu potreban vam je TV prijemnik s PAL sustavom.
- TV programi, videozapisi, videovrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.
- Zbog načina na koji senzor slike (CMOS senzor) očitava slikovne signale, objekti koji brzo prolaze kroz kadar mogu djelovati izobličeno u nekim uvjetima snimanja. Pojava može biti uočljivija ako uređaj za prikaz slike ima visoku rezoluciju pokreta.


## Reprodukcija HDV kasete u drugim uređajima


Kaseta snimljena u HDV formatu ne može se reproducirati u videokamerama DV formata ili mini DV uređajima.


Prije reprodukcije u drugim uređajima provjerite sadržaj kasete tako da ih reproducirate u ovom kamkorderu.

## Napomene o ikonama u ovom priručniku

 Značajke raspoložive samo za HDV format

 Značajke raspoložive samo za DV format

 Ova funkcija se može upotrebljavati kod spajanja i.LINK kabelom.

 Ova funkcija se može programirati na tipku ASSIGN.

## Napomene o ovom priručniku

- Slike LCD zaslona i tražila snimljene su digitalnim fotoaparatom i stoga ti dijelovi u stvarnosti mogu izgledati nešto drugačije.
- Izbornici na zaslonu su dostupni u više jezika, a služe za objašnjenje postupka rada. Po potrebi promijenite jezik izbornika prije uporabe kamkordera (str. 22).
- Dizajn i tehnički podaci medija za snimanje i pribora su podložni promjeni bez prethodne najave.

# Sadržaj

Prvo pročitajte .....	2
-----------------------	---



## Slike visoke razlučivosti

Isprobajte novi HDV format! .....	9
Značajke ovog kamkordera .....	10
Praktične funkcije snimanja .....	11
Reprodukcija videozapisa u HDV formatu! .....	12

## Početak

Korak 1: Provjera isporučenog pribora .....	13
Korak 2: Učvršćivanje sjenila objektiva s pokrovom .....	14
Korak 3: Punjenje akumulatorske baterije .....	15
Korak 4: Uključenje i pravilno držanje kamkordera .....	18
Korak 5: Podešavanje LCD zaslona i tražila .....	19
Korak 6: Podešavanje datuma i točnog vremena .....	21
Promjena jezika .....	22
Korak 7: Umetanje kasete ili "Memory Stick Duo" kartice .....	23









## Snimanje/Reprodukcija

Snimanje .....	25
Promjena postavki snimanja na kamkorderu .....	28
Podešavanje zuma .....	28
Ručno izoštravanje .....	29
Podešavanje svjetline slike .....	30
Podešavanje prirodne boje (White balance) .....	33
Podešavanje kvalitete slike (Picture profile) .....	34
Podešavanje glasnoće .....	39
Dodjeljivanje funkcija tipkama ASSIGN .....	41
Snimanje indeksnog signala .....	42
Pregled zadnje snimljene scene (Rec review) .....	42
Traženje zadnje scene najnovije snimke (End search) .....	42
Uporaba prijelaza između snimaka (Shot transition) .....	43
Reprodukcija .....	46
Promjena/provjera postavki kamkordera .....	49
Promjena zaslona .....	49
Prikaz podataka o snimanju (Data code) .....	49
Prikaz postavki kamkordera (Status check) .....	50
Povjerenje preostalog kapaciteta baterije (Battery Info) .....	50

Traženje scene na vrpici .....	51
Brzo nalaženje željenog prizora (Zero set memory) .....	51
Traženje prizora prema datumu snimanja (Date search).....	52
Traženje mjesta početka snimke (Index search) .....	52
Reprodukcija slike na TV prijemniku .....	53

## Uporaba izbornika

<i>Uporaba opcija izbornika .....</i>	<i>59</i>
Opcije izbornika.....	61
 (CAMERA SET) izbornik .....	63
Postavke za podešavanje opcija snimanja kamkordera (GAIN SETUP/ BACK LIGHT/ STEADYSHOT, itd.)	
 (AUDIO SET) izbornik .....	70
Postavke za audio snimanje (DV AU.MODE/DV AUDIO MIX, itd.)	
 (DISPLAY SET) izbornik.....	71
Prikaz postavki zaslona i tražila (MARKER/VF B.LIGHT/DISP OUTPUT, itd.)	
 (IN/OUT REC) izbornik.....	74
Postavke snimanja, ulaza i izlaza (VCR HDV/DV/DV REC MODE/DV WIDE REC/TV TYPE itd.)	
 (MEMORY SET) izbornik.....	77
Postavke za "Memory Stick Duo" (ALL ERASE/ FORMAT, itd.)	
 (OTHERS) izbornik .....	78
Postavke za snimanje na vrpču ili ostale osnovne postavke (QUICK REC/ BEEP, itd.)	

## Presnimavanje/Editiranje

Presnimavanje na videorekorder, DVD/HDD uređaj, itd.....	81
Snimanje slika s videorekordera .....	85

## Uporaba računala

Kopiranje videozapisa s kasete na računalo .....	88
Kopiranje fotografija na računalo .....	90

## U slučaju problema

U slučaju problema .....	91
Indikatori i poruke upozorenja.....	101

### Dodatne informacije

Korištenje kamkordera u stranim zemljama .....	104
Održavanje i mjere opreza .....	105
HDV format i snimanje/ reprodukcija .....	105
O "Memory Stick" kartici .....	106
O "InfoLITHIUM" bateriji .....	107
O sustavu i.LINK .....	108
O sustavu x.v.Color .....	109
Rukovanje kamkorderom .....	110
Tehnički podaci .....	114

### Brzi vodič

Položaj dijelova i kontrola .....	118
Indikatori na LCD zaslonu i tražilu .....	123



# Isprobajte novi HDV format!

## Slika visoke kvalitete

Budući da vaš kamkorder podržava HDV format, može snimati kristalno jasne slike visoke razlučivosti.

### ? Što je HDV format?

HDV format je novi video format za snimanje i reprodukciju slike visoke razlučivosti na popularnim standardnim DV kasetama.

- **Vaš kamkorder je usklađen s HDV1080i formatom koji koristi 1080 efektivnih linija, unutar HDV standarda**, i snima slike uz bit rate od oko 25 Mbps.



1080 efektivnih linija

- U ovim uputama se format HDV1080i naziva HDV formatom ukoliko to nije potrebno posebno napomenuti.

### ? Zašto snimati u HDV formatu?

Prelaskom na digitalni video, poput ostatka svijeta, moći ćete zabilježiti važne trenutke svog života uporabom HDV formata, a visokokvalitetne slike će vam omogućiti da ih ponovno proživite.

Konverzijska funkcija vašeg kamkordera pretvara slike u HDV formatu u slike kvalitete SD (standardna razlučivost) za gledanje na TV prijemnicima sa širokim ili 4:3 zaslonom ako nemate TV prijemnik visoke razlučivosti pomoću kojeg biste videozapis mogli gledati u HDV formatu.

- Konverzijska funkcija pretvara HDV format videozapisa u DV format za reprodukciju ili editiranje kad je vaš kamkorder spojen na TV prijemnik ili videorekorder koji ne podržava HDV1080i standard. Tada je slika kvalitete SD (standardna razlučivost).

# Značajke ovog kamkordera

Digitalna HD video kamera specifikacija HDV1080i ima sljedeće značajke koje vam omogućuju snimanje prekrasnih scenarija na putovanjima i sl. uz visoku definiciju slike.

## **1 3-ClearVid CMOS sustav senzora**

Ovaj kamkorder ima ugrađen 3-ClearVid CMOS senzor. Izvršne spektroskopske karakteristike i visoka definicija postižu se pomoću tri ClearVid CMOS senzora koje je razvio Sony za postizanje visoke definicije. Na taj način je omogućena reprodukcija digitalnih slika visoke definicije uz odličnu osjetljivost i reprodukciju boje.

## **2 20 × objektiv G s optičkim zumom**

20 × objektiv G s optičkim zumom omogućuje zumiranje udaljenih objekata i snimanje uz visoku definiciju.

## **3 Realistično snimanje zvuka pomoću ugrađenog mikrofona visokog učinka**

Stereo mikروفon visokog učinka ugrađen u kamkorder omogućuje vrlo realistično snimanje zvuka.

## **4 Precizno ručno podešavanje za ozbiljno snimanje**

Velik broj funkcija s ručnim podešavanjem omogućuje snimanje videozapisa visoke definicije uz osobne postavke.

- Prsten zuma, prsten za izoštravanje i regulator blende omogućuju potpuno ručnu kontrolu.
- Možete precizno ručno podesiti brzinu zatvarača, ravnotežu bjeline i pojačanje.

## **5 Spajanje s drugim uređajima**

Vrhunske mogućnosti spajanja uključuju i.LINK (HDV/DV) priključnicu, A/V priključnicu (za komponentni A/V kabel, A/V priključni kabel s S VIDEO i A/V priključnicama), HDMI OUT priključnicu, LANC priključnicu i priključnicu za slušalice sa stražnje strane, te utor za "Memory Stick Duo" na desnoj strani.

# Praktične funkcije snimanja

## Dual Rec način snimanja fotografija (str. 27)

Možete snimati fotografije veličine 1.2M na "Memory Stick Duo" karticu tijekom snimanja videozapisa.

## Glatko snimanje usporenih pokreta (str. 66)

Pokretne objekte možete snimiti tako da se usporeno kretanje može glatko prikazati.

## Pohranjivanje profila kamkordera (str. 78)

Vaš kamkorder može pohraniti dva profila postavki, uključujući svjetlinu, boju i sl. Na taj način možete brzo upotrijebiti pohranjen postavke kako biste se odmah prilagodili odgovarajućim uvjetima snimanja.

## Regulator otvora blende (str. 30)

Možete podesiti svjetlinu pomoću regulatora otvora blende. Regulator možete upotrijebiti za podešavanje opcija [IRIS] ili [EXPOSURE].

# Reprodukcija videozapisa u HDV formatu!



## Reprodukcija na TV prijemniku visoke razlučivosti (str. 54)

Slika snimljena u HDV formatu može se reproducirati kao jasna slika visoke razlučivosti (HD) na TV prijemniku visoke razlučivosti.

- Za detalje o TV prijemnicima usklađenima s HDV1080i formatom, pogledajte str. 55.



## Reprodukcija na 16:9/4:3 TV prijemniku (str. 56)

Vaš kamkorder može konvertirati videozapis snimljen u HDV formatu u kvalitetu standardne definicije (SD) radi reprodukcije na konvencionalnom TV prijemniku.



## Presnimavanje na drugu video opremu (str. 81)

### ■ Spajanje na HDV1080i uređaj

Dodatno nabavljivi i.LINK kabel omogućuje kopiranje slika s visokom definicijom (HD).

### ■ Spajanje na uređaj koji ne podržava HDV1080i format

Kamkorderom konvertirajte videozapis HDV formata na standardnu definiciju (SD) kako biste ga mogli kopirati.



## Spajanje na računalo (str. 88)

### ■ Kopiranje videozapisa s kasete na računalo

Možete kopirati videozapise na računalo te ih pohraniti na DVD za kopiranje videozapisa.

Računalo ćete trebati podesiti različito, ovisno o tome hoćete li kopirati videozapis u HDV ili DV formatu. Za detalje pogledajte str. 88.

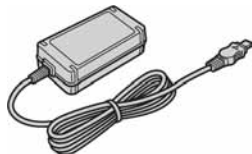
# Korak 1: Provjera isporučenog pribora

Provjerite je li s vašim kamkorderom isporučen sljedeći pribor.

Brojevi u zagradama označuju broj komada.

- Kasetna i "Memory Stick Duo" nisu isporučeni. Pogledajte stranice 3, 105 i 106 o kompatibilnim kasetama i "Memory Stick Duo" karticama za vaš kamkorder.

AC adapter (1) (str. 15)



Mrežni kabel (1) (str. 15)

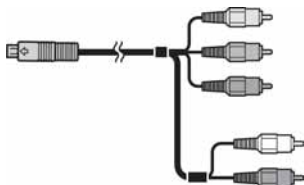


Bežični daljinski upravljač (1) (str. 51, 122)



S ugrađenom okruglom litijevom baterijom.

Komponentni A/V kabel (1) (str. 53)



A/V spojni kabel (1) (str. 53, 81)



Veliki okular (1) (str. 20)



Akumulatorska baterija NP-F570 (1) (str. 15, 107)

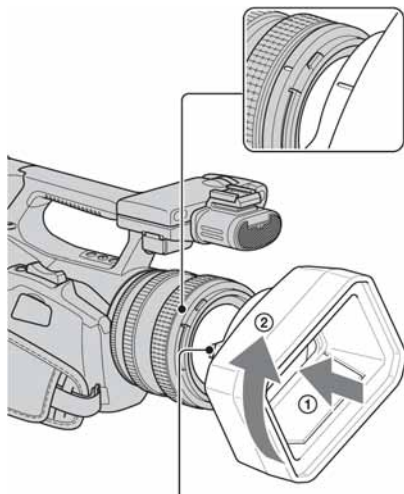


Sjenilo objektiva s pokrovom (1) (str. 14)  
Sjenilo objektiva je već ugrađeno.



Upute za uporabu (ovaj priručnik) (1)

## Korak 2: Učvršćivanje sjenila objektiva s pokrovom



Tipka PUSH (za oslobađanje sjenila)

Poravnajte oznake na sjenilu s oznakama na kamkorderu i zakrenite sjenilo u smjeru strelice ②.

### Skidanje sjenila objektiva s pokrovom

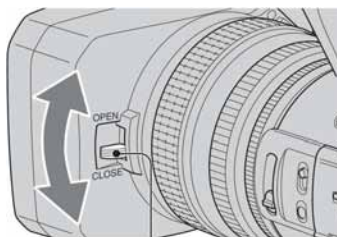
Zakrenite sjenilo suprotno od strelice ② na slici dok držite tipku PUSH (za oslobađanje sjenila).

#### Savjet

- Ako učvršćujete, skidate ili podešavate PL filter od 72 mm ili MC zaštitu, skinite sjenilo objektiva.

### Otvaranje pokrova objektiva dok je učvršćeno sjenilo

Pomaknite polužicu pokrova gore ili dolje za otvaranje ili zatvaranje pokrova objektiva.



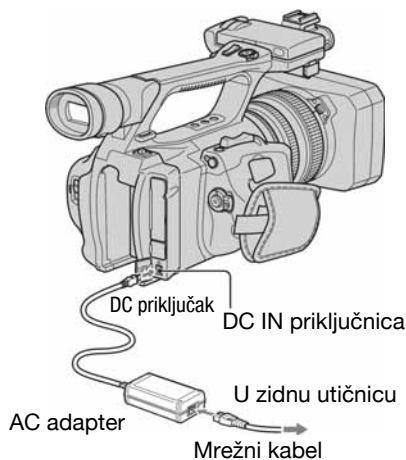
Pomaknite polužicu pokrova u položaj OPEN za otvaranje pokrova ili u položaj CLOSE za zatvaranje.

# Korak 3: Punjenje akumulatorske baterije

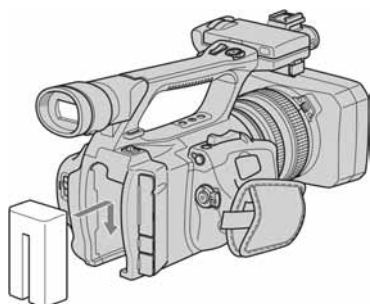
"InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju (L serije) možete puniti pomoću isporučenog AC adaptera.

## ⚡ Napomena

- Nije moguće upotrebljavati bateriju koja nije "InfoLITHIUM" (L serija) (str. 107).



**1** Pritisnite bateriju na stražnju stranu kamkordera i pomaknite je prema dolje.



**2** Uz oznaku ► na DC priključku okrenutu prema van, spojite AC adapter u DC IN priključnicu na kamkorderu.

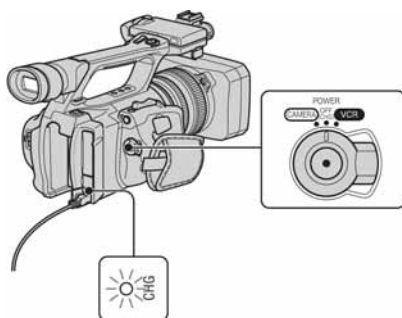


**3** Spojite mrežni kabel u AC adapter.

**4** Spojite mrežni kabel u zidnu utičnicu.

**5** Pomaknite preklopku POWER u položaj OFF (CHG).

Svijetli indikator CHG i započinja punjenje.



## Korak 3: Punjenje akumulatorske baterije (nastavak)

### Nakon punjenja baterije

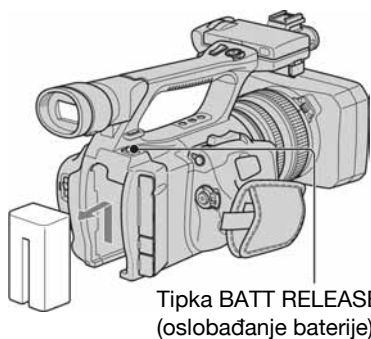
Isključuje se indikator CHARGE kad je baterija potpuno napunjena. Odspojite AC adapter iz DC IN priključnice.

#### Savjet

- Preostali kapacitet baterije možete provjeriti pomoću informacije o bateriji (str. 50)

### Vađenje baterije

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG). Pritisnite tipku BATT RELEASE (oslobađanje baterije) i izvadite bateriju.



### Pohranjivanje baterije

Ako bateriju nećete upotrebljavati neko vrijeme, ispraznite je i pohranite. Također pogledajte str. 108 za detalje o pohranjivanju baterije.

### Vrijeme punjenja

Približno vrijeme u minutama potrebno za potpuno punjenje potpuno prazne akumulatorske baterije.

Akumulatorska baterija	Vrijeme punjenja
NP-F570 (isporučena)	260
NP-F770	370
NP-F970	485

### Vrijeme snimanja

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

#### Napomena

- Uz ovaj kamkorder ne može se upotrebljavati baterija NP-F330.

### Snimanje u HDV formatu

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje	Tipično snimanje*
NP-F570 (isporučena)	140 145	70 70
NP-F770	295 305	145 150
NP-F970	445 460	220 230

### Snimanje u DV formatu

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje	Tipično snimanje*
NP-F570 (isporučena)	145 155	70 75
NP-F770	305 315	150 155
NP-F970	460 475	230 235

Gornji broj: Pozadinsko osvjetljenje LCD zaslona uključeno.

Donji broj: Snimanje s tražilom dok je LCD zaslon zatvoren.

\* Tipično vrijeme snimanja predstavlja vrijeme kad pokrenete/prekinete snimanje, uključite ili isključite uređaj i zumirate.



## Vrijeme reprodukcije

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

### Snimke HDV formata

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren*	LCD zaslon zatvoren
NP-F570 (isporučena)	200	210
NP-F770	415	435
NP-F970	630	660

### Snimke DV formata

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren*	LCD zaslon zatvoren
NP-F570 (isporučena)	220	230
NP-F770	445	470
NP-F970	675	705

\* Kad se uključi pozadinsko osvjetljenje LCD zaslona.

### O akumulatorskoj bateriji

- Prije promjene baterije preklopkom POWER pomaknite na OFF (CHG).
- Tijekom punjenja trepće indikator CHARGE ili informacije o bateriji (str. 45) neće biti točne u sljedećim slučajevima.
  - Akumulatorska baterija nije ispravno stavljena.
  - Akumulatorska baterija je oštećena.
  - Baterija je istrošena (samo informacije o bateriji).
  - Baterija je previše hladna.  
Zamijenite bateriju ili je skinite i ostavite na toplom mjestu.
  - Baterija je previše zagrijana.  
Zamijenite bateriju ili je skinite i ostavite na hladnom mjestu.
- Baterija ne napaja kamkorder sve dok je AC adapter spojen na DC IN priključnicu kamkordera, čak i ako je mrežni kabel izvučen iz zidne utičnice.

### O vremenu punjenja/snimanja/reprodukcije

- Izmjereno vrijeme se odnosi na temperaturu od 25°C. (Preporučena temperatura je 10 do 30°C.)

- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako koristite kamkorder pri niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće, ovisno o uvjetima uporabe kamkordera.

## Uporaba vanjskih izvora napajanja

Možete upotrijebiti AC adapter za mrežno napajanje. Tijekom uporabe AC adaptera, baterija se neće prazniti čak i dok je spojena na kamkorder.

### Spojite kamkorder kao što je prikazano u Koraku 3: Punjenje baterije (str. 15).

### O AC adapteru

- Pri uporabi AC adaptera koristite obližnju utičnicu. Odmah ga odspojite u slučaju neispravnog rada.
- AC adapter ne koristite u uskom prostoru, primjerice između zida i pokućstva.
- DC priključak AC adaptera i priključke baterije nemojte kratko spojati metalnim predmetima jer možete uzrokovati kvar.
- Čak i ako je kamkorder isključen, AC napajanje (utičnica) je i dalje aktivno preko AC adaptera.

# Korak 4: Uključenje i pravilno držanje kamkordera

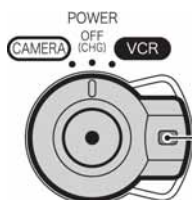
Pomaknite preklopku POWER za odabir snimanja ili reprodukcije.

Prilikom prve uporabe, pojavi se izbornik [CLOCK SET] (str. 21).



Preklopka POWER

## 1 Dok držite zelenu tipku, podesite položaj preklopke POWER.



Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomaknite preklopku POWER ako je podešena na OFF (CHG).

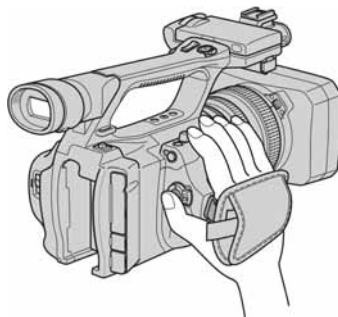
**CAMERA:** Snimanje slika.

**VCR:** Reprodukcijska ili editirana slika.

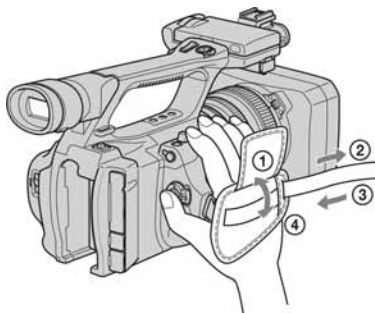
## ⚡ Napomena

- Ukoliko ste podesili točno vrijeme i datum ([CLOCK SET], str. 21), sljedeći put kad uključite kamkorder, točno vrijeme i tekući datum će biti prikazani na LCD zaslonu nekoliko sekundi.

## 2 Kamkorder držite na pravilan način.



## 3 Čvrsto uhvatite kamkorder, zatim zategnite remen.



## Isključenje kamkordera

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

## ⚡ Napomena

- Ukoliko se na zaslonu pojavi poruka upozorenja, postupite prema uputama (str. 102).

# Korak 5: Podešavanje LCD zaslona i tražila

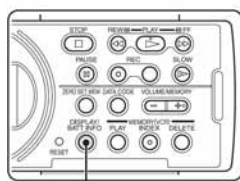
## Podešavanje LCD zaslona

Otvorite LCD zaslon za 180 stupnjeva (①) i zatim ga zakrenite u najbolji položaj za snimanje ili reprodukciju (②).

① Otvorite za 180 stupnjeva.

② 90 stupnjeva (maks.)

② 180 stupnjeva (maks.)





Tipka DISPLAY/BATT INFO

### 💡 Savjet

- Možete gledati zrcalnu sliku na LCD zaslonu tako da ga okrenete prema sebi. Slika će se ipak snimati normalno okrenuta.

## Isključenje pozadinskog osvjetljenja LCD zaslona u svrhu štednje baterije

Pritisnite i zadržite DISPLAY/BATT INFO nekoliko sekundi dok se ne pojavi .

Ova postavka je praktična kad kamkorder koristite dok ima svjetlosti ili kad želite štedjeti bateriju. Postavka neće imati utjecaja na snimljenu sliku. Za uključenje pozadinskog osvjetljenja LCD zaslona pritisnite i na nekoliko sekundi zadržite DISPLAY/BATT INFO dok se ne isključi .

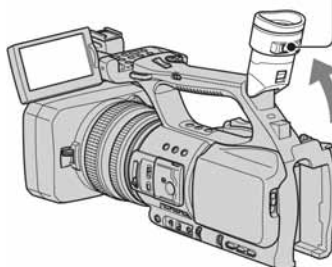
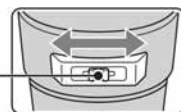
### 💡 Savjet

- Pogledajte [LCD BRIGHT] (str. 73) za podešavanje svjetline LCD zaslona.

## Podešavanje tražila

Snimke možete vidjeti uporabom tražila kako biste smanjili trošenje baterije ili kad je slika na LCD zaslonu loše vidljiva.

Prekloпка za podešavanje leće tražila Pomaknite je dok slika ne postane jasna.



### ⚠ Napomena

- U tražilu se mogu vidjeti uzorci primarnih boja kod pomicanja oka. Pojava nije kvar. Uzorci boja se ne snimaju na medij.

### 💡 Savjeti

- Možete podesiti svjetlinu tražila odabirom [VF B.LIGHT] (str. 73).
- Za istovremeni prikaz slike na LCD zaslonu i u tražilu, podesite [VF POWERMODE] na [ON] (str. 73).

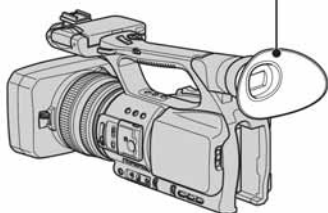
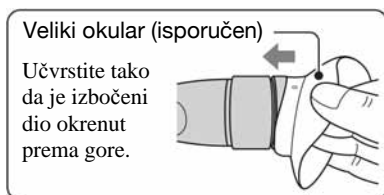
## Korak 5: Podešavanje LCD zaslona i tražila (nastavak)

### Ako se loše vidi slika u tražilu

Ako ne možete vidjeti sliku u tražilu jasno u svijetlom prostoru, koristite isporučeni veliki okular. Za pričvršćenje velikog okulara, rastegnite ga malo i poravnajte s utorom na tražilu, zatim ga navucite do kraja. Okular možete pričvrstiti tako da bude okrenut bilo na desnu ili lijevu stranu.

### ⚡ Napomena

- Nemojte uklanjati već učvršćeni okular.

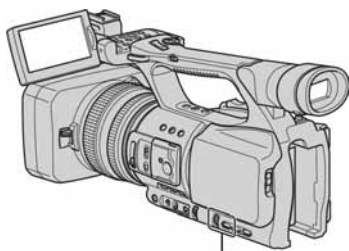


# Korak 6: Podešavanje datuma i točnog vremena

Prije prve uporabe kamkordera podesite datum i točno vrijeme. Ako ne podesite datum i vrijeme, nakon svakog uključivanja kamkordera ili promjene položaja preklopke POWER pojavi se izbornik [CLOCK SET].

## 💡 Savjet

- Ako ne koristite kamkorder **približno tri mjeseca**, podešenja datuma i točnog vremena mogu se obrisati zbog pražnjenja ugrađene akumulatorske baterije. U tom slučaju je napunite, i zatim podesite datum i vrijeme (str. 112).

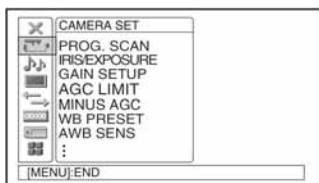


Regulator SEL/PUSH EXEC

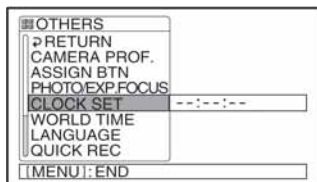
Tipka MENU

Prijedite na korak 4 kad prvi put podešavate točno vrijeme.

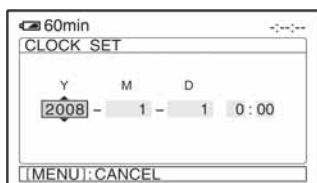
## 1 Pritisnite tipku MENU.



## 2 Odaberite [OTHERS] okretanjem regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator.

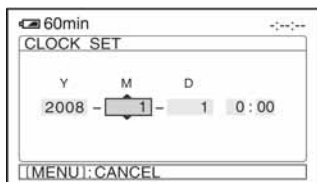


## 3 Odaberite [CLOCK SET] okretanjem regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator.



## 4 Podesite [Y] (godina) okretanjem regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator.

Moguće je podesiti bilo koju godinu do 2079.



## 5 Podesite [M] (mjesec), [D] (dan), sate i minute i zatim pritisnite regulator.


Sat započinje s radom.

## Korak 6: Podešavanje datuma i točnog vremena (nastavak)

### Savjet

- Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski su snimljeni na vrpci, te ih je moguće prikazati tijekom reprodukcije ([DATA CODE] (str. 49)).

### Promjena jezika

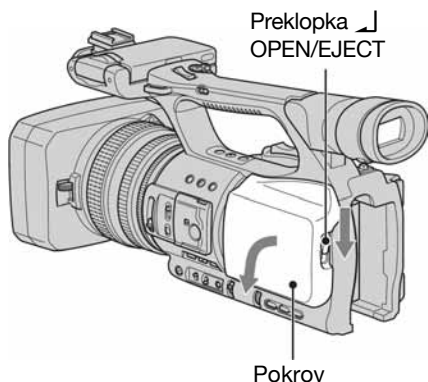
Možete promijeniti jezik izbornika tako da se poruke prikazuju na željenom jeziku. Pritisnite tipku MENU za odabir  (OTHERS) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora. Odaberite jezik u izborniku [LANGUAGE] (str. 79).

# Korak 7: Umetanje kasete ili "Memory Stick Duo" kartice

## Kaseta

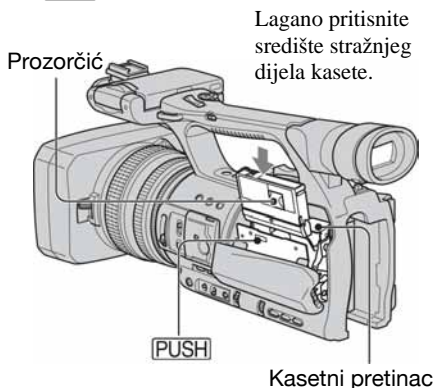
Moguće je koristiti samo mini DV <sup>Mini</sup> DV kasete (str. 105).

- 1 Pomaknite preklopku ↙ OPEN/EJECT u smjeru strelice i otvorite pokrov.



Pretinac kasete automatski izlazi i otvara se.

- 2 Umetnite kasetu s prozorčićem okrenutim prema van i pritisnite **PUSH**.



Kasetni pretinac se automatski uvlači.

## ⚠ Napomena

- Ne gurajte dio s oznakom **DO NOT PUSH** dok se uvlači jer možete uzrokovati kvar.

- 3 Zatvorite pokrov.

## 💡 Savjet

- Vrijeme snimanja ovisi o postavci [DV REC MODE] (str. 75). **DV**

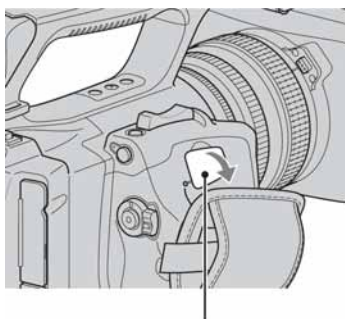
## Vađenje kasete

Otvorite pokrov na jednak način kao što je opisano u koraku 1 i izvadite kasetu.

## "Memory Stick Duo"

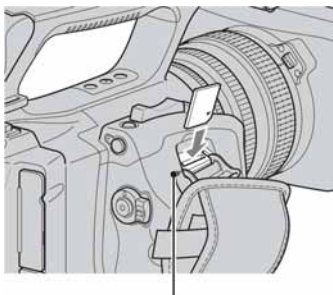
Možete koristiti samo "Memory Stick Duo" označen s **MEMORY STICK DUO**, **MEMORY STICK PRO DUO** ili **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (str. 106).

- 1 Otvorite pokrov utora za "Memory Stick Duo" u smjeru strelice.



Pokrov utora za "Memory Stick Duo"

### 2 Umetnite "Memory Stick Duo" u pripadajući utor u odgovarajućem smjeru dok ne klikne.



Indikator pristupa

#### **⚡ Napomena**

- Ako silom pritisnete "Memory Stick Duo" u pogrešnom smjeru, utor ili sam "Memory Stick Duo" i slikovni podaci se mogu oštetiti.

### Vađenje "Memory Stick Duo" kartice

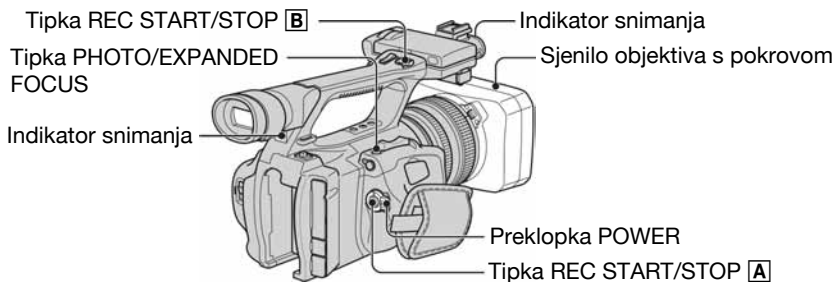
Jedanput lagano pritisnite "Memory Stick Duo".

#### **⚡ Napomene**

- Kad indikator pristupa trepće ili svijetli, to znači da je u tijeku čitanje/upis podataka. U toj fazi nemojte tresti ili udarati kamkorder, isključiti ga, vaditi "Memory Stick Duo" ili akumulatorsku bateriju jer se podaci mogu uništiti.
- Prilikom ulaganja ili vađenja "Memory Stick Duo", pažljivo rukujte medijem kako vam ne bi izletio ili ispao.



# Snimanje

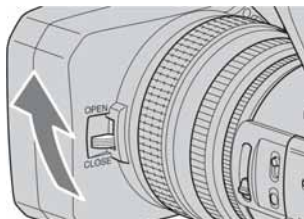


Ovaj kamkorder snima videozapise na kasetu i fotografije na "Memory Stick Duo" karticu. Postupak snimanja videozapisa je opisan u nastavku.

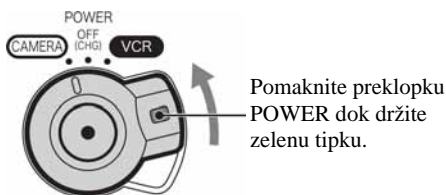
## Savjet

- Ovaj kamkorder može snimati videozapise u HDV ili DV formatu. Tvornička postavka je HDV format ([REC FORMAT] str. 74).

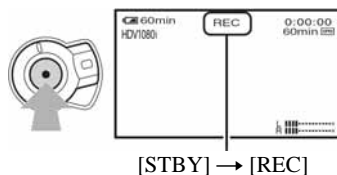
## 1 Otvorite zatvarač sjenila objektiva.



## 2 Dok držite zelenu tipku, okrenite preklopku POWER u položaj CAMERA.



### 3 Pritisnite tipku REC START/STOP **A** (ili **B**).



Tijekom snimanja svijetli indikator snimanja.

Za zaustavljanje snimanja videozapisa, ponovno pritisnite REC START/STOP.


#### Savjeti

- Kod snimanja u HDV formatu, format slike je podešen na 16:9. Kod snimanja u DV formatu, možete promijeniti format na 4:3 ([DV WIDE REC] str. 75).
- Možete promijeniti prikaz na zaslonu tijekom snimanja (str. 49).
- Indikatori prikazani na zaslonu tijekom snimanja, opisani su na str. 123.
- Indikator Rec možete podesiti tako da se ne uključuje ([REC LAMP] str. 80).
- Nije moguće snimati videozapise na "Memory Stick Duo" karticu.
- Za snimanje iz niskog kuta, praktična je tipka REC START/STOP na ručki. Otpustite polužicu HOLD za aktiviranje tipke REC START/STOP. Također može biti korisno podesiti LCD zaslon prema gore ili zatvoriti ga nakon okretanja prema dolje, kao i podići tražilo kod snimanja iz niskog kuta.

## Za snimanje fotografija

Pritisnite tipku PHOTO/EXPANDED FOCUS ili PHOTO na daljinskom upravljaču.

Slika se snima na "Memory Stick Duo".

Snimanje je završeno kad nestane indikator .

Također možete snimati fotografije tijekom snimanja videozapisa.





### Napomene

- Tehnički podaci odnose se na Sony "Memory Stick Duo". Stvaran broj snimaka ovisi o uvjetima snimanja i vrsti "Memory Stick Duo" kartice.
- U sljedećim uvjetima nije moguće snimiti fotografije:
  - Ako je brzina zatvarača manja od 1/50
  - Kod uporabe efekata zatamnjenja (fader)
  - Kod uporabe funkcije smooth slow rec
  - Kod uporabe prijelaza među snimkama

### Savjeti


- Ako ne snimate videozapis, čuje se zvuk zatvarača kod snimanja fotografija.
- Veličine fotografija su sljedeće:
  - Kod snimanja u HDV ili DV (16:9) formatu: 1.2M
  - Kod snimanja u DV (4:3) formatu (4:3): 0.9M
  - Kod reprodukcije u HDV formatu: 1.2M
  - Kod reprodukcije u DV formatu (16:9): 0.2M
  - Kod reprodukcije u DV formatu (4:3): VGA
- Indikatori prikazani na zaslonu tijekom snimanja su opisani na str. 123.
- Možete podesiti tipku PHOTO/EXPANDED FOCUS za uporabu funkcije proširivanja fokusa kad pritisnete tipku ([PHOTO/EXP.FOCUS] (str. 79)).
- Jedinstveni raspored piksela kod Sony ClearVid CMOS senzora i sustav obrade slike (Enhanced Imaging Processor) omogućuje rezoluciju fotografija koja veličinom odgovara opisanoj.

## Kapacitet "Memory Stick Duo" (MB) i broj slika za snimanje

	1.2M	0.9M	VGA	0.2M
	1440 × 810	1080 × 810	640 × 480	640 × 360
				
512 MB	770	1000	2900	3650
1 GB	1550	2100	6000	7500
2 GB	3150	4300	12 000	15 000
4 GB	6300	8500	23 500	29 500
8 GB	12 500	17 000	48 000	60 000
16 GB	25 500	34 500	97 500	122 000

## Pohranjivanje fotografija snimljenih iz videozapisa s kasete na "Memory Stick Duo"

Možete snimiti fotografiju iz videozapisa te je pohraniti na "Memory Stick Duo". U kamkorder uložite snimljenu kasetu i "Memory Stick Duo".

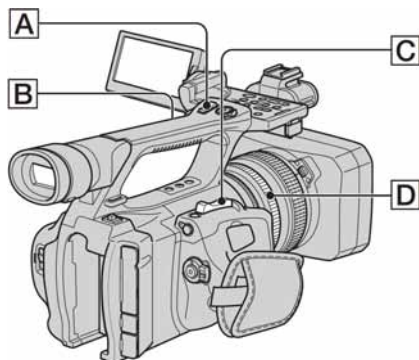
- ① Podesite preklopku POWER na VCR.
- ② Pritisnite tipku  (reprodukcija) za pretraživanje scene koju želite snimiti kao fotografiju. Pritisnite tipku PHOTO/EXPANDED FOCUS ili PHOTO na daljinskom upravljaču na željenom mjestu.

### Napomene

- Snimljeni datum i vrijeme s kasete i pohranjeni datum i vrijeme iz "Memory Stick Duo" pohranjuju se na "Memory Stick Duo". Kad gledate fotografije, uz scenu se prikazuju samo datum i vrijeme snimljeni na kasetu (Data code, str. 49).
- Podaci o kamkorderu snimljeni na kasetu neće se kopirati na "Memory Stick Duo".
- Nije moguće pohraniti fotografiju dok je [PB ZOOM] na kamkorderu podešeno na [ON] (str. 79).

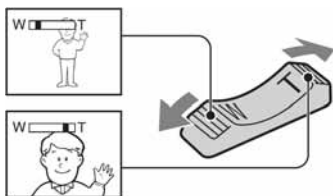
# Promjena postavki snimanja na kamkorderu

## Podešavanje zuma



Preklopku zuma **C** lagano pomaknite za sporije zumiranje, a malo više za brže zumiranje.

**Za širi kut snimanja:** (Wide angle)



**Za približavanje objekta:** (Telefoto)

### 💡 Savjeti

- Minimalna potrebna udaljenost između kamkordera i objekta uz izoštrenu sliku je oko 1 cm za širokokutno i oko 80 cm za telefoto snimanje.
- Izoštrenost se možda neće postići kod nekih položaja zuma ako je objekt bliže od 80 cm od kamkordera.
- Uvijek držite prst na preklopci zuma **C**. Ukoliko pomaknete prst s preklopke zuma **C**, zvuk preklopke **C** se također može snimiti.

## Uporaba zuma na ručki

- ① Podesite preklopku zuma na ručki **B** u položaj VAR ili FIX.

### 💡 Savjeti

- Ako podesite preklopku zuma **B** na ručki na VAR, možete zumirati promjenjivom brzinom.
  - Ako podesite preklopku zuma **B** na ručki na FIX, možete zumirati konstantnom brzinom podešenom u [HANDLE ZOOM] (str. 66).
- ② Pritisnite preklopku zuma na ručki **A** za približavanje ili udaljšavanje pomoću zuma.

### ⚠ Napomene

- Preklopka zumiranja na ručki **A** se ne može upotrebljavati ako je preklopka zuma **B** u položaju OFF.
- Brzina zumiranja preklopke **C** ne može se mijenjati pomoću preklopke **B** na ručki.

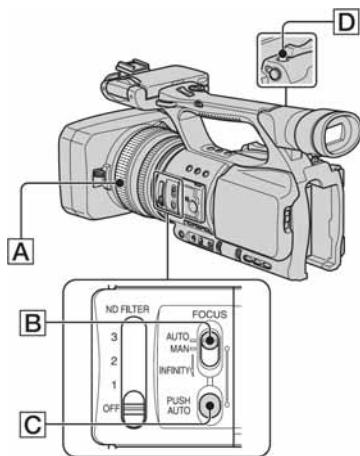
## Uporaba prstena zuma

Možete zumirati željenom brzinom okretanjem prstena **D**. Moguće je i precizno podešavanje.

### ⚠ Napomena

- Prsten zuma **D** okrećite razumnom brzinom. Ako ga okrećete prebrzo, brzina zumiranja možda se neće poklapati s brzinom okretanja prstena ili se mogu snimiti zvukovi zumiranja.

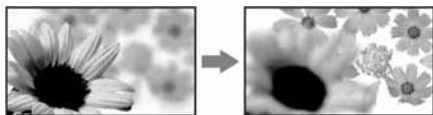
## Ručno izoštravanje



Možete vršiti ručno izoštravanje u različitim uvjetima snimanja.

Ovu funkciju upotrijebite u sljedećim slučajevima:

- Za snimanje objekata iza stakla s kišnim kapima.
- Za snimanje vodoravnih pruga.
- Za snimanje objekata s malim kontrastom između objekta i pozadine.
- Ako želite izoštriti objekt u pozadini



- Za snimanje statičnih objekata uz uporabu stativa.

## 1 Tijekom snimanja ili u pripravnom stanju, podesite preklopku FOCUS [B] na MAN.

Prikazuje se

## 2 Okrenite prsten za izoštravanje [A] i izoštrite sliku.

se mijenja u ako se ne može dalje izoštravati. se mijenja u ako se ne može bliže izoštravati.

### Savjeti

Za ručno izoštravanje

- Objekt je lakše izoštriti ako upotrebljavate funkciju zuma. Pritisnite T (telefoto) stranu preklopkve zuma za izoštravanje i zatim prema W (široki kut) za podešavanje zuma kod snimanja.
- Ako želite snimati objekt izbliza, pritisnite W (široki kut) stranu preklopkve zuma za potpuno povećanje slike i zatim izvršite izoštravanje.

## Vraćanje automatskih postavki

Ponovno podesite preklopkvu FOCUS [B] na AUTO. Više se ne prikazuje i vraća se funkcija automatskog izoštravanja.

### Privremena uporaba funkcije automatskog izoštravanja (Push auto focus)

Snimite objekt dok držite pritisnutu tipku PUSH AUTO [C].

Ako otpustite tipku, postavka se vraća na ručno izoštravanje.

Ovu funkciju upotrijebite za promjenu izoštravanja s jednog objekta na drugog. Scene će se izmjenjivati bez prekida.

### Savjet

- Podatak o udaljenosti izoštravanja (ako je mračno ili je izoštravanje otežano) prikazuje se na 3 sekunde u sljedećim slučajevima. (Neće se prikazati pravilno ako upotrebljavate konverzijski objektiv (opcija)).
  - Kad podesite preklopkvu FOCUS na MAN i na zaslonu se prikaže .
  - Ako okrećete prsten za izoštravanje dok se na zaslonu prikazuje .

### Uporaba proširenog izoštravanja (Expanded focus)

Prethodno dodijelite opciju [EXP.FOCUS] tipku PHOTO/EXPANDED FOCUS **[D]** ([PHOTO/EXT.FOCUS], str. 79).

U pripravnom stanju pritisnete tipku PHOTO/EXPANDED FOCUS **[D]**. Prikazuje se [EXPANDED FOCUS] i srednji dio zaslona se prikazuje uvećano oko dva puta. Tako je olakšana provjera izoštravanja kod ručnog izoštravanja. Ako ponovno pritisnete tipku, zaslon se vraća na normalan prikaz.

#### ⚡ Napomena

- Slika se vraća u izvornu veličinu kad pritisnete tipku REC START/STOP ili PHOTO/EXPANDED FOCUS **[D]**.

#### 💡 Savjeti

- Možete odabrati vrstu slike u [EXP.FOCUS TYPE] na str. 72.
- [EXP.FOCUS] možete dodijeliti bilo kojoj od ASSIGN tipaka (str. 41).

### Izoštravanje udaljenog objekta (Focus infinity)

Pomaknite preklopku izoštravanja na INFINITY i držite je u tom položaju.

Prikazuje se **▲**.

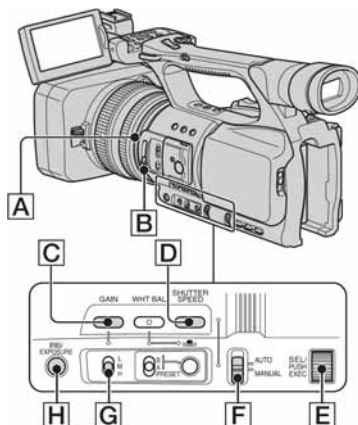
Za isključivanje ručnog izoštravanja, otpustite preklopku FOCUS.

Upotrijebite ovu funkciju za snimanje udaljenih objekata ako se izoštravanje automatski prebaci na bliske objekte.

#### ⚡ Napomena

- Ova funkcija je dostupna samo kod ručnog izoštravanja.

### Podešavanje svjetline slike




Možete podesiti svjetlinu slike podešavanjem otvora blende, pojačanja ili brzine zatvarača te smanjenjem količine svjetla pomoću ND filtera **[B]**. Također, ako je [EXPOSURE] dodijeljeno na prsten za podešavanje blende, možete podesiti otvor blende, pojačanje i brzinu zatvarača pomoću prstena **[A]**. Možete dodijeliti [IRIS] ili [EXPOSURE] na prsten **[A]** preko opcije [IRIS/EXPOSURE] iz izbornika **[CAMERA SET]** (str. 63). Standardna postavka je [IRIS].

#### ⚡ Napomene

- Ne može se upotrebljavati funkcija pozadinskog osvjetljenja niti funkcija reflektora ako su barem dvije postavke od postavki otvora blende, pojačanja i brzine zatvarača podešene ručno.
- [AE SHIFT] nema učinka dok ručno podešavate otvor blende, pojačanje i brzinu zatvarača.

### Podešavanje otvora blende

Možete ručno podesiti količinu svjetla koje ulazi u objektiv podešavanjem otvora blende između F1.6 do F11 ili zatvoriti otvor. Otvaranjem blende (manja vrijednost otvore blende), povećava se količina svjetla, a zatvaranjem blende (veća vrijednost otvore blende), količina svjetla se smanjuje. Trenutna vrijednost otvore blende (F) se prikazuje na zaslonu.

- ① Odaberite [IRIS] iz izbornika  (CAMERA SET) → [IRIS/EXPOSURE] → [RING ASSIGN] (str. 63).
- ② Tijekom snimanja ili u pripravnim stanju, podesite preklopku AUTO/MANUAL **F** na MANUAL.
- ③ Kad se automatski podesi otvor blende, pritisnite tipku IRIS/EXPOSURE **H**. Uz vrijednost otvora blende nestaje **A** (str. 72) ili se vrijednost prikazuje na zaslonu.
- ④ Podesite otvor blende zakretanjem prstena za podešavanje otvora blende **A**.

### Savjeti

- F vrijednost se približava F3.4 dok se položaj zuma mijenja od W prema T čak i ako povećate otvor blende podešavanjem F vrijednosti ispod F3.4, primjerice na F1.6.
- Raspon izoštravanja, važan efekt vezan uz otvor blende, naziva se dubinska oštrina. Dubinska oštrina se smanjuje s povećanjem otvora blende i povećava smanjivanjem otvora blende. Otvor blende možete koristiti kreativno za stvaranje željenog efekta na slikama.
- Funkcija je korisna ako želite pozadinu učiniti nejasnom ili oštrom na slikama.

### Vraćanje na automatsko podešavanje

Pritisnite tipku IRIS/EXPOSURE **H** ili podesite preklopku AUTO/MANUAL **F** na AUTO.


Nestaje vrijednost otvora blende ili se prikazuje **A** uz vrijednost otvora blende.

### Napomena

- Kad podesite preklopku AUTO/MANUAL **F** na AUTO, ostale ručno podesive opcije (pojačanje, brzina zatvarača, ravnoteža bjeline) također prelaze na automatsko podešavanje.

### Podešavanje ekspozicije

Kad je [IRIS/EXPOSURE] podešeno na [EXPOSURE], možete podesiti svjetlinu slike podešavanjem otvora blende, pojačanja i brzine zatvarača prstenom. Također možete ručno podesiti jedan od navedenih parametara i podesiti ostale pomoću prstena za podešavanje.

- ① Odaberite [EXPOSURE] iz izbornika  (CAMERA SET) → [IRIS/EXPOSURE] → [RING ASSIGN] (str. 63).
- ② Tijekom snimanja ili u pripravnim stanju, podesite preklopku AUTO/MANUAL **F** na MANUAL.
- ③ Kad se automatski podesi [EXPOSURE], pritisnite tipku IRIS/EXPOSURE **H**. Na zaslonu se prikazuje **E** uz automatski podešenu opciju (otvor blende, pojačanje ili brzina zatvarača), označavajući da opciju možete podesiti prstenom **A**. Ručno podešene opcije se ne mijenjaju čak i ako zakrećete prsten. Ako se ne prikazuje **E**, učinite sljedeće. **E** se prikazuje uz opciju koju možete podesiti pomoću prstena.
  - Pojačanje  
Pritisnite tipku GAIN **C**.
  - Brzina zatvarača  
Dvaput pritisnite tipku SHUTTER SPEED **D**. Ako brzina zatvarača nije blokirana, pritisnite tipku jednom.
- ④ Podesite svjetlinu slike zakretanjem prstena za podešavanje otvora blende **A**.

### Vraćanje na automatsko podešavanje

Pritisnite tipku IRIS/EXPOSURE **H** ili podesite preklopku AUTO/MANUAL **F** na AUTO.

Vrijednosti uz koje je prikazano **E**, nestaju ili se **A** prikazuje uz njih.

### Napomena

- Kad podesite preklopku AUTO/MANUAL **F** na AUTO, ostale ručno podesive opcije (pojačanje, brzina zatvarača, ravnoteža bjeline) također prelaze na automatsko podešavanje.


## Promjena postavki snimanja na kamkorderu (nastavak)

### Savjeti

- Kad pritisnete tipku GAIN [C] dok se prikazuje [E] na zaslonu uz vrijednost pojačanja, [E] nestaje i možete ručno podesiti pojačanje. Kad ponovno pritisnete tipku GAIN [C], [E] se prikazuje i možete podesiti pojačanje pomoću prstena. Pogledajte korak ③ u "Podešavanje pojačanja" na str. 32 za detalje o podešavanju pojačanja.
- Kad pritisnete tipku SHUTTER SPEED [D] dok se na zaslonu prikazuje [E] uz vrijednost brzine zatvarača, [E] nestaje i možete ručno podesiti brzinu zatvarača. Kad ponovno pritisnete tipku SHUTTER SPEED [D], prikazuje se [E] i možete podesiti brzinu zatvarača pomoću prstena. Pogledajte korake ③ i ④ iz "Podešavanje brzine zatvarača" na str. 32 za detalje o podešavanju brzine zatvarača.

### Podešavanje pojačanja

Možete ručno podesiti pojačanje ako ne želite aktivirati AGC (auto gain control).

- ① Tijekom snimanja ili pripravnog stanja, podesite preklopku AUTO/MANUAL [F] na MANUAL.
- ② Ako se pojačanje podešava automatski, pritisnite tipku GAIN [C].  
Na zaslonu se prikazuje trenutno podešeno pojačanje ili nestaje [A] uz vrijednost pojačanja.
- ③ Podesite preklopku [G] na H, M ili L. Vrijednost pojačanja podešena za određeni položaj preklapke prikazuje se na zaslonu. Možete podesiti vrijednost pojačanja za svaki položaj preklapke pomoću [GAIN SETUP] iz izbornika  (CAMERA SET) (str. 63).

### Savjet

- Kad snimate videozapis uz pojačanje podešeno na [-6dB] i reproducirate ga uz prikaz datuma, vrijednost pojačanja se prikazuje kao [---].

### Vraćanje na automatsko podešavanje

Pritisnite tipku GAIN [C] ili podesite preklopku AUTO/MANUAL [F] na AUTO. Nestaje vrijednost pojačanja ili se [A] prikazuje uz vrijednost pojačanja.

### Napomena

- Kad podesite preklopku AUTO/MANUAL [F] na AUTO, ostale opcije podešene ručno (otvor blende, brzina zatvarača, ravnoteža bjeline) također se podešavaju automatski.

### Podešavanje brzine zatvarača

Možete ručno podesiti ili fiksirati brzinu zatvarača. Ovisno o brzini zatvarača, možete "smiriti" objekt ili naglasiti pokret.

- ① Tijekom snimanja ili pripravnog stanja, podesite preklopku AUTO/MANUAL [F] na MANUAL.
- ② Pritisnite tipku SHUTTER SPEED [D] dok se ne označi vrijednost brzine zatvarača.
- ③ Podesite brzinu zatvarača okretanjem regulatora SEL/PUSH EXEC [E].  
Brzinu zatvarača možete podesiti između 1/3 sekunde i 1/10 000 sekunde.  
Odabrana brzina zatvarača se prikazuje na zaslonu. Primjerice, ako odaberete 1/100 sekunde, prikazuje se [100]. Što je veći broj prikazan na zaslonu, veća je brzina zatvarača.
- ④ Pritisnite regulator SEL/PUSH EXEC [E] za blokiranje brzine zatvarača.  
Za ponovno podešavanje brzine zatvarača, ponovite korake ② do ④.

### Savjeti

- Automatsko izoštravanje je otežano kod manje brzine zatvarača. Preporučuje se ručno izoštravanje dok je kamkorder postavljen na stativ.
- Slika može treptati ili promijeniti boje uz fluorescentno osvjetljenje te uz natrijeve i živine svjetiljke.



## Vraćanje na automatsko podešavanje

Dvapat pritisnite tipku SHUTTER SPEED **[D]** ili preklopku AUTO/MANUAL **[F]** podesite na AUTO.

Nestaje vrijednost brzine zatvarača ili se prikazuje **[A]** uz vrijednost brzine zatvarača.

### ⚡ Napomena

- Ako podesite preklopku AUTO/MANUAL **[F]** na AUTO, ostale ručno podešene opcije (otvor blende, pojačanje, ravnoteža bjeline) također postaju automatske.

## Podešavanje količine svjetla (ND filter)

Objekt možete snimiti jasno uz uporabu ND filtera **[B]** ako je osvijetljenje prejako.

Na raspolaganju su tri postavke ND filtera.

ND filter 1 smanjuje količinu svjetla na približno 1/4, ND filter 2 na približno 1/16, a ND filter 4 na približno 1/64.

Ako trepće  $ND\frac{1}{4}$  tijekom automatskog podešavanja otvora blende, podesite ND filter na 1.

Ako trepće  $ND\frac{2}{16}$  tijekom automatskog podešavanja blende, podesite ND filter na 2. Ako trepće  $ND\frac{3}{164}$  tijekom automatskog podešavanja blende, podesite ND filter na 3.

Indikator ND filtera prestaje treptati i prikazuje se na zaslonu.

Ako trepće  $ND\frac{OFF}{CLR}$ , podesite ND filter na OFF.  $ND\frac{OFF}{CLR}$  nestaje sa zaslona.

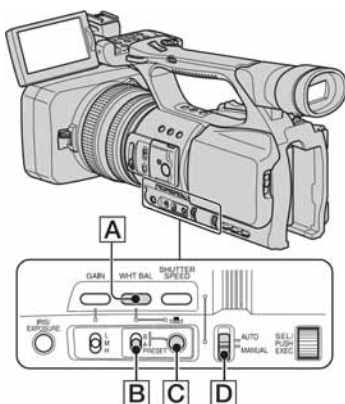
### ⚡ Napomene

- Ako pomaknete preklopku ND **[B]** tijekom snimanja, slika i zvuk mogu se izobličiti.
- Ako podesite otvor blende ručno, neće treptati indikator ND filtera čak i ako je aktiviran ND filter.

### 💡 Savjet

- Ako značajno smanjite otvor blende kod snimanja svijetlih objekata, može doći do difrakcije, što dovodi do pojave neoštrog fokusa (pojava je uobičajena kod video kamera). ND filter **[B]** smanjuje ovu pojavu i omogućuje bolje rezultate snimanja.

## Podešavanje prirodne boje (White balance)



Možete podesiti i fiksirati ravnotežu bjeline u skladu s uvjetima osvjetljenja. Vrijednost ravnoteže bjeline možete pohraniti u memoriju A (**[A]**) i memoriju B (**[B]**). Ako ne ponovite podešavanje ravnoteže bjeline, sačuvat će se postavke i nakon isključivanja kamkordera.





Kad odaberete PRESET, odabire se [OUTDOOR] ili [INDOOR], ovisno o odabranoj opciji uz [WB PRESET] izbornika (CAMERA SET).

**1** Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnim stanju, pomaknite preklopku AUTO/MANUAL **[D]** u položaj MANUAL.







**2** Pritisnite tipku WHT BAL **[A]**.

**3** Pomaknite preklopku ravnoteže bjeline **[B]** u položaj PRESET/A/B.

## Promjena postavki snimanja na kamkorderu (nastavak)

Indikator	Uvjeti snimanja
 A (Memory A)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ravnoteža bjeline podešena za izvore svjetla može se pohraniti u memoriju A ili B. Slijedite opis iz "Pohranjivanje vrijednosti ravnoteže bjeline u memoriju A ili B" (str. 34).</li></ul>
 B (Memory B)	
 Eksterijer ([OUTDOOR])	<ul style="list-style-type: none"><li>• Snimanje neonskih natpisa ili vatrometa</li><li>• Snimanje izlaska/ zalaska sunca, malo prije izlaska sunca</li><li>• Uz fluorescentno svjetlo boje dnevnog svjetla</li></ul>
 Interijer ([INDOOR])	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kod uvjeta osvjetljenja koji se brzo mijenjaju, kao što je u diskoteci</li><li>• Uz snažnu rasvjetu, kao u fotografskom studiju</li><li>• Pod natrijevom ili živinom svjetiljkom</li></ul>


### Pohranjivanje vrijednosti ravnoteže bjeline u memoriju A ili B

- 1 Podesite preklopku ravnoteže bjeline na A ( A) ili B ( B) u koraku **3** iz "Podešavanje prirodne boje (White Balance)".
- 2 Snimite bijelu površinu (primjerice list papira) preko cijelog zaslona u istim uvjetima rasvjete kao i objekt kojeg snimate.
- 3 Pritisnite tipku  A i  B treptću ubrzano. Kad je podešena ravnoteža bjeline, prestaju treptati i svijetle. Podešena vrijednost je pohranjena pod  A ili  B.

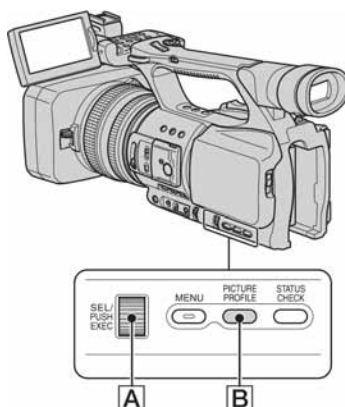
### Vraćanje na automatsko podešavanje ravnoteže bjeline

Pritisnite tipku WHT BAL  ili podesite preklopku AUTO/MANUAL  na AUTO.

#### Napomena


- Ako podesite preklopku AUTO/MANUAL  na AUTO, ostale ručno podešene opcije (otvor blende, pojačanje, brzina zatvarača) također postaju automatske.

### Podešavanje kvalitete slike (Picture profile)



Možete podesiti kvalitetu slike podešavanjem [COLOR LEVEL], [SHARPNESS] i sl. Spojite kamkorder na TV prijemnik ili monitor i podesite sliku dok je gledate na zaslonu. Standardni parametri, [PP1] do [PP6] namijenjeni su sljedećim uvjetima snimanja.

#### Napomena

- Kad podesite [x.v.Color] u izborniku  (CAMERA SET) na [ON], isključuje se postavka profila slike.

Broj profila slike (naziv postavke)	Uvjeti snimanja
PP1 :USER	Omogućuje osobno podešavanje
PP2 :USER	Omogućuje osobno podešavanje
PP3 :PORTRAIT	Prikladno za snimanje ljudi
PP4 :CINEMA	Prikladno za snimanje slika kao iz filma
PP5 :SUNSET	Prikladno za snimanje zalazaka sunca
PP6 :MONOTONE	Prikladno za snimanje monokromatskih slika

**1** Tijekom pripravnog stanja pritisnite tipku **PICTURE PROFILE** [B].

**2** Odaberite broj profila slike pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].

Dostupne su opcije od [PP1] do [PP6].  
Možete snimati s postavkama odabranog profila.

**3** Odaberite [OK] pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].

### Isključivanje snimanja profila slike

Odaberite [OFF] u koraku **2** pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].

### Promjena profila slike

Možete odabrati postavke od [PP1] do [PP6].

- ① Pritisnite tipku **PICTURE PROFILE** [B].
- ② Odaberite broj **PICTURE PROFILE** pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].
- ③ Odaberite [SETTING] pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].
- ④ Odaberite opciju koju želite podesiti pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].
- ⑤ Podesite kvalitetu slike pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].
- ⑥ Ponovite korake ④ i ⑤ za podešavanje ostalih opcija.
- ⑦ Odaberite [↵ RETURN] pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].
- ⑧ Odaberite [OK] pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** [A].  
Prikazuje se indikator profila slike.

## Promjena postavki snimanja na kamkorderu (nastavak)

### GAMMA

Služi za odabir gamma krivulje.

Opcija	Opis i postavke
[STANDARD]	Standardna gamma krivulja.
[CINEMATONE1]	Gamma krivulja 1 za dobivanje slike slične filmskoj kameri.
[CINEMATONE2]	Gamma krivulja 2 za dobivanje slike slične filmskoj kameri.

### BLK COMPNSTN

Služi za odabir karakteristike gamma krivulje na tamnim mjestima.

Opcija	Opis i postavke
[OFF]	Normalna postavka.
[STRETCH]	Poboljšava karakteristike gamma krivulje i povećava gradaciju na tamnim mjestima.
[COMPRESS]	Kontrolira karakteristike gamma krivulje za dobivanje crnog.

### KNEE POINT

Služi za podešavanje točke od koje započinje kompresija kako bi se izbjeglo pre naglašavanje ograničavanjem signala na vrlo kontrastnim dijelovima objekta prema dinamičkom rasponu kamkordera.

Opcija	Opis i postavke
[AUTO]	Automatsko podešavanje točke prijelaza.
[HIGH]	Točka prijelaza: 100%
[MIDDLE]	Točka prijelaza: 95%
[LOW]	Točka prijelaza: 80%

### COLOR MODE

Služi za podešavanje vrste boja.

Opcija	Opis i postavke
[STANDARD]	Standardne boje
[CINEMATONE1]	Boje slike slične filmskoj kameri uz [GAMMA] podešeno na [CINEMATONE1]
[CINEMATONE2]	Boje slike slične filmskoj kameri uz [GAMMA] podešeno na [CINEMATONE2]

### COLOR LEVEL

Služi za podešavanje razine boja.

Opcija	Opis i postavke
	-7 (svijetlo) do +7 (tamno), -8: crno i bijelo

## COLOR PHASE

Podešavanje faze boje.

Opcija	Opis i postavke
	-7 (zelenkasto) do +7 (crvenkasto)

## COLOR DEPTH

Podešavanje dubine boje.

Ova funkcija je učinkovitija kod kromatskih boja nego kod akromatskih tonova. Boja djeluje dublje kod podešavanja na pozitivnu stranu i manje izražajno kod smanjivanja vrijednosti na negativnu stranu. Funkcija je učinkovita čak i ako podesite [COLOR LEVEL] na [-8] (monokromatski).

Opcija	Opis i postavke
	-7 (niska) do +7 (visoka)

## WB SHIFT

Podešavanje opcija za pomak ravnoteže bjeline.

Opcija	Opis i postavke
	-9 (plavkasto) do +9 (crvenkasto)

## SHARPNESS

Za podešavanje obrisa objekta.

Opcija	Opis i postavke
	-7 (meko) do +7 (oštro)

## Promjena postavki snimanja na kamkorderu (nastavak)

### SKINTONE DTL

Služi za podešavanje dijelova slike s tonovima kože kako bi se smanjile bore.

Opcija	Opis i postavke
[ON/OFF]	Potiskuje detalje u tonovima kože kako bi se smanjile bore. Odaberite [ON] ako želite upotrebljavati funkciju. Također možete odabrati druga područja.
[LEVEL]	Podešavanje razine funkcije. 1 (manje podešavanje detalja) do 8 (jače podešavanje detalja)
[COLOR SEL]	Odabir opcija boje za podešavanje detalja. [RANGE]: Podešavanje raspona boje. 0 (bez odabira boje), 1 (usko: odabir jedne boje) do 31 (široko: odabir više boja uz sličnu fazu i zasićenje) Detalji se ne podešavaju ako podesite [RANGE] na 0. [ONE PUSH SET]: Automatski odabir željenih boja objekta u sredini ili oznake. [RANGE] se ne mijenja.

### PROFILE NAME

Omogućuje imenovanje profila slike podešenih pomoću [PP1] do [PP6] (str. 39).

### COPY

Služi za kopiranje postavki profila slike na drugi broj profila slike.

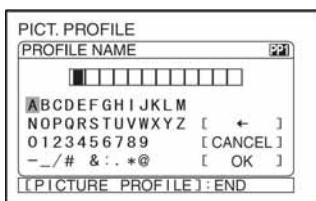
### RESET

Omogućuje resetiranje profila slike na standardne vrijednosti.

## Imenovanje postavke profila slike

Možete imenovati profile slike 1~6.

- 1 Pritisnite tipku PICTURE PROFILE [B].
- 2 Odaberite profil slike kojeg želite imenovati pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].
- 3 Odaberite [SETTING] → [PROFILE NAME] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].
- 4 Odaberite slovo pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A]. Ponovite postupak dok ne dovršite unos naziva.



### Savjet

- Naziv može sadržavati do 12 znakova. Znakovi koji se mogu upotrijebiti za imenovanje profila:
  - A do Z
  - 0 do 9
  - -\_/# & : . \* @
- 5 Odaberite [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A]. Mijenja se naziv profila.
- 6 Odaberite [↩ RETURN] → [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].

## Kopiranje postavke profila slike za druge profile slika

- 1 Pritisnite tipku PICTURE PROFILE [B].
- 2 Odaberite profil slike kojeg želite kopirati pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].
- 3 Odaberite [SETTING] → [COPY] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].

- 4 Odaberite broj profila slike kojeg želite kopirati pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].
- 5 Odaberite [YES] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].
- 6 Odaberite [↩ RETURN] → [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].

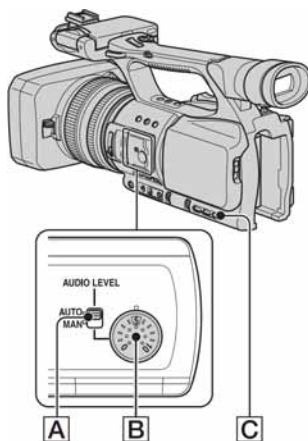
## Resetiranje podešenja profila slike

Možete resetirati postavke profila slike pohranjene na svakom broju. Nije moguće resetirati sve postavke profila odjednom.

- 1 Pritisnite tipku PICTURE PROFILE [B].
- 2 Odaberite profil slike kojeg želite resetirati pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].
- 3 Odaberite [SETTING] → [RESET] → [YES] → [↩ RETURN] → [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC [A].

## Podešavanje glasnoće

Možete podesiti glasnoću ugrađenog stereo mikrofona ili vanjskog mikrofona spojenog na priključnicu MIC.



### **1** Podesite preklopku AUDIO LEVEL [A] željenog kanala na MAN.

Na zaslonu se prikazuje JM.

---


### **2** Zakrenite kotačić AUDIO LEVEL [B] za podešavanje glasnoće tijekom snimanja ili u pripravnom stanju.

---

### **Vraćanje na automatsko podešavanje**

Podesite preklopku AUDIO LEVEL [A] na AUTO.

#### **Savjeti**

- Za provjeru ostalih audio postavki, pritisnite tipku STATUS CHECK [C]. Također možete provjeriti audio razine mikrofona.
- Za ostale postavke, pogledajte izbornik  (AUDIO SET) (str. 70).



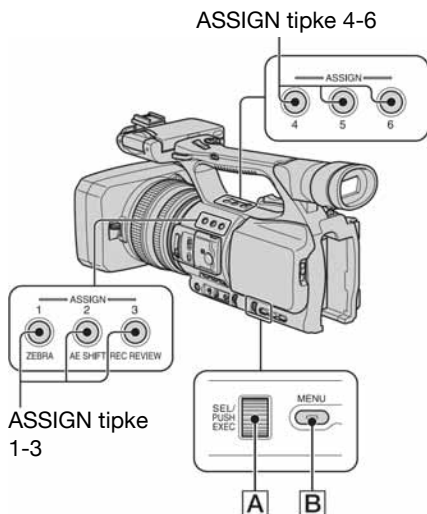
# Dodjeljivanje funkcija tipkama ASSIGN

Možda ćete trebati dodijeliti neke od funkcija tipkama ASSIGN. Možete dodijeliti pojedine funkcije svakoj od šest ASSIGN tipaka (1 do 6).

## Funkcije koje se mogu dodijeliti tipkama ASSIGN

Nazivi navedeni u zagradama označavaju koje funkcije su standardno dodijeljene tipkama.

- EXP.FOCUS (str. 79)
- D.EXTENDER (str. 66)
- RING ROTATE (str. 63)
- AE SHIFT (str. 64) (tipka ASSIGN 2)
- INDEX MARK (str. 42)
- STEADYSHOT (str. 25)
- BACK LIGHT (str. 65)
- SPOTLIGHT (str. 65)
- FADER (str. 66)
- SMTH SLW REC (str. 66)
- COLOR BAR (str. 69)
- REC REVIEW (str. 42) (tipka ASSIGN 3)
- END SEARCH (str. 42)
- ZEBRA (str. 71) (tipka ASSIGN 1)
- MARKER (str. 72)
- PEAKING (str. 71)
- Picture profile (str. 34)
- SHOT TRANS (str. 43)



---

**1** Pritisnite tipku **MENU** **B**.

---

**2** Odaberite  (**OTHERS**) → [**ASSIGN BTN**] pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** **A**.

---

**3** Odaberite **ASSIGN** tipku ([**ASSIGN1**] do [**ASSIGN6**] pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** **A**.

- Prikazuje se [-----] uz broj kojem nije dodijeljena funkcija.
  - Ako odaberete [**SHOT TRANS**], odaberite [**YES**] i prijedite na korak **6**.
- 

**4** Odaberite funkciju koju želite dodijeliti pomoću regulatora **SEL/PUSH EXEC** **A**.

---

**5** Odaberite [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC **[A]**.

---

**6** Pritisnite tipku MENU **[B]** za zatvaranje izbornika.

---

### Savjeti

- Funkcija Shot transition (prijelazi među snimkama) je dodijeljena na tipke ASSIGN 4, 5 i 6 (str. 43). Poništite postavke prijelaza za povratak na početno podešenje.
- Za poništavanje postavki prijelaza, odaberite [SHOT TRANSITION] → [YES] u koraku **3**.

### Snimanje indeksnog signala

Ako stavite indeks na scenu, možete jednostavno pronaći scenu kasnije (str. 52). Indeksi olakšavaju provjeru tijekom snimanja ili editiranja pomoću indeksnih signala.


---

**1** Prethodno dodijelite [INDEX MARK] jednoj od ASSIGN tipaka (str. 41).


---


**2** Pritisnite tipku ASSIGN na kojoj se nalazi [INDEX MARK].

#### Tijekom snimanja

 se prikazuje na približno 7 sekundi i snima se indeksni signal.

#### Tijekom pripravnog stanja

 trepće.

Nakon pritiska na tipku REC START/STOP za pokretanje snimanja, prikazuje se  na približno 7 sekundi i snima se indeksni signal.

---

### Odustajanje od postupka

Prije pokretanja snimanja, ponovno pritisnite tipku ASSIGN kojoj je dodijeljena funkcija [INDEX MARK].

### Napomena

- Snimanje indeksnog signala nije moguće naknadno, na već snimljenu vrpcu.

### Pregled zadnje snimljene scene (Rec review)

Možete pregledati oko 2 sekunde scene snimljene malo prije zaustavljanja vrpce. Funkcija je korisna tijekom reprodukcije za pregled zadnje scene.

---

**1** Prethodno dodijelite [REC REVIEW] jednoj od ASSIGN tipaka (str. 41).

---

**2** Pritisnite tipku ASSIGN na kojoj se nalazi [REC REVIEW] tijekom pripravnog stanja.

Reproduciraju se približno 2 sekunde zadnje snimljene scene. Nakon toga, kamkorder se vraća u pripravno stanje.

### Traženje zadnje scene najnovije snimke (End search)

---

**1** Prethodno dodijelite [END SEARCH] jednoj od ASSIGN tipaka (str. 41).

---

## 2 Pritisnite tipku ASSIGN na koju je dodijeljen [END SEARCH].

Zadnja scena najnovije snimke se reproducira približno 5 sekundi i kamkorder prelazi u pripravno stanje na mjestu završetka zadnje snimke.

---

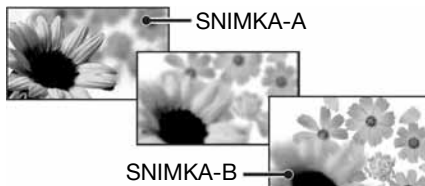
### ⚡ Napomene

- Funkcija End search neće raditi nakon što izvadite kasetu.
- Funkcija End search neće raditi pravilno ako među snimkama na vrpici postoje praznine.

## Uporaba prijelaza između snimaka (Shot transition)

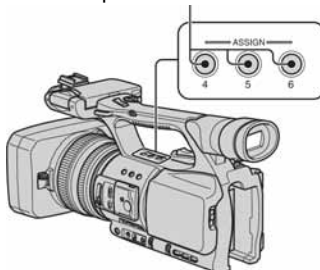
Možete pohraniti postavke fokusa, zuma, otvora blende, pojačanja, brzine zatvarača i ravnoteže bjeline te zatim promijeniti postavke snimanja s trenutnih na pohranjene. Na taj način se postiže gladak prijelaz između scena (shot transition).

Pr., možete prebaciti fokus s bližih na daljnje objekte ili promijeniti dubinsku oštrinu podešavanjem otvora blende. Osim toga, možete glatko snimati scene u različitim uvjetima snimanja. Ako pohraniti ručno podešenu ravnotežu bjeline, scene će glatko prikazivati prijelaz između objekata vani ili unutra. Kako biste izbjegli pomicanje, učvrstite kamkorder na stativ.



Možete podesiti krivulju prijelaza i trajanje pomoću [SHOT TRANSITION] (str. 68).

Tipke ASSIGN 4-6



---

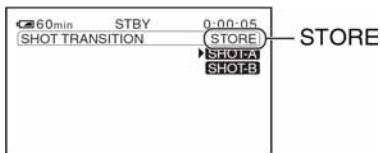
## 1 Dodijelite [SHOT TRANSITION] ASSIGN tipkama (str. 41).

### 💡 Savjet

- Efekt prijelaza se dodjeljuje ASSIGN tipkama 4, 5 i 6.

## 2 Pohanite postavke (snimke)

- 1 Pritisnite ASSIGN 4 više puta za otvaranje izbornika SHOT TRANSITION STORE.



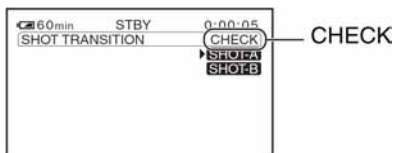
- 2 Podesite ručno željenu opciju. Detaljnosti o podešavanju pogledajte na str. 28 do 34.
- 3 Pritisnite tipku ASSIGN 5 za pohranjivanje postavki SHOT-A ili tipku ASSIGN 6 za pohranjivanje postavki SHOT-B.

### **Napomena**

- Postavke SHOT-A i SHOT-B se brišu kad se preklopka POWER pomakne na OFF (CHG).

## 3 Provjerite pohranjene postavke

- 1 Više puta pritisnite tipku ASSIGN 4 za otvaranje izbornika SHOT TRANSITION CHECK.



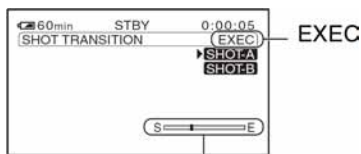
- 2 Pritisnite tipku ASSIGN 5 za provjeru SHOT-A. Pritisnite tipku ASSIGN 6 za provjeru SHOT-B. Odabrano podešenje imat će učinka na sliku na zaslonu. Izoštavanje, zum i ostalo se automatski podešavaju tijekom pohranjivanja postavki.

### **Napomena**

- Kod provjere prijelaza, postavke se ne mijenjaju na pohranjene vrijednosti vremena i krivulje podešene u [TRANS TIME] i [TRANS CURVE] (str. 68).

## 4 Snimajte uz pomoć funkcije prijelaza.

- 1 Više puta pritisnite tipku ASSIGN 4 za otvaranje izbornika SHOT TRANSITION EXEC na zaslonu.



Skala prijelaza

S: početak

E: kraj

- 2 Pritisnite tipku REC START/STOP.
- 3 Pritisnite tipku ASSIGN 5 za snimanje videozapisa pomoću SHOT-A. Pritisnite tipku ASSIGN 6 za snimanje videozapisa pomoću SHOT-B. Postavke se mijenjaju od trenutnih na pohranjene.

### **Savjet**

- Više puta pritisnite tipku ASSIGN 4 za isključivanje SHOT TRANSITION.

### **Napomene**

- Nije moguće ručno zumirati, izoštraviti i mijenjati postavke za vrijeme provjere ili aktiviranja efekata prijelaza.
- Kad mijenjate [SHOT TRANSITION] (str. 68), više puta pritisnite tipku ASSIGN 4 za isključivanje izbornika prijelaza među snimkama.
- Nije moguć povratak između pohranjenih SHOT-A i SHOT-B postavki na prethodne postavke nakon aktiviranja prijelaza tijekom snimanja.
- Funkcija prijelaza se isključuje ako pritisnete neku od sljedećih tipaka:
  - PICTURE PROFILE tipka
  - MENU tipka
  - PHOTO/EXPANDED FOCUS ili ASSIGN tipka na koju je dodijeljeno [EXP.FOCUS]
  - STATUS CHECK tipka
  - ASSIGN tipka na koju je dodijeljeno [SMTH SLW REC].

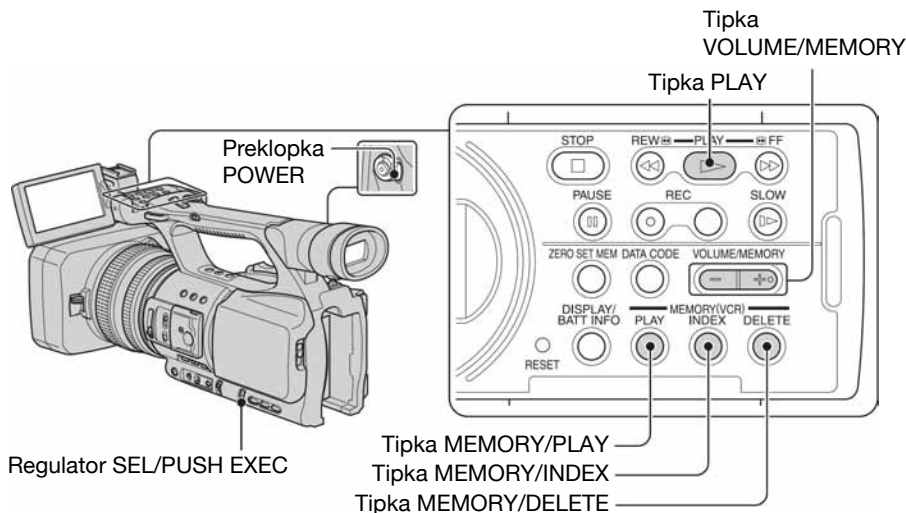
## Savjeti

- Možete snimati uz uporabu podešenja tako da ih promijenite iz SHOT-A u SHOT-B ili obrnuto. Primjerice, za promjenu iz SHOT-A u SHOT-B, otvorite izbornik za provjeru prijelaza, pritisnite tipku ASSIGN 5 i pritisnite tipku REC START/STOP. Nakon toga otvorite izbornik prijelaza i pritisnite tipku ASSIGN 6.
- Možete vježbati prijelaze pritiskom na tipku ASSIGN (5 ili 6), na koje su pohranjena željena podešenja, prije pritiska na tipku REC START/STOP u koraku **4**.

## **Odustajanje od postupka**

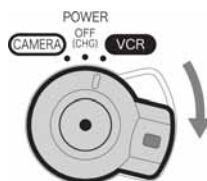
Više puta pritisnite tipku ASSIGN 4 za isključivanje izbornika prijelaza.

# Reprodukcija



Možete reproducirati videozapise na sljedeći način.

## 1 Dok držite zelenu tipku, pomaknite prekloпку POWER u položaj VCR.



## 2 Pokrenite reprodukciju.

Pritisnite ◀◀ (unatrag) za prijelaz na mjesto od kojeg želite gledati i zatim pritisnite ▶▶ (reprodukcija) za pokretanje reprodukcije.

- : Zaustavljanje
- ▬▬ : Pauza (Ponovno pritisnite ▶▶ ili ▬▬ za nastavak reprodukcije)
- ◀◀ : REW ◀ (unatrag, pregled)
- ▶▶ : ▶▶ FF (ubrzanje, naprijed)
- ▶▶ : Usporena reprodukcija

### ⚡ Napomene

- Reprodukcijska se automatski prekida ako je aktivirana pauza dulje od 3 minute.
- Kod reprodukcije vrpce snimljene u HDV i DV formatu i signal se zamijeni između HDV i DV, slika i zvuk se na trenutak prekidaju.
- Nije moguće reproducirati kasete snimljene u HDV formatu na video kamerama u DV formatu ili mini-DV uređajima.

## Savjeti

- Indikatori prikazani na zaslonu tijekom reprodukcije opisani su na str. 125.
- Možete promijeniti prikaz na zaslonu tijekom reprodukcije (str. 49).
- Za reprodukciju vrpce snimljene pomoću vanjskog mono mikrofona, pogledajte [MULTI-SOUND] (str. 70).
- Za resetiranje brojača vrpce, pritisnite tipku ZERO SET MEM. Također možete upotrijebiti tipku ZERO SET MEMORY na daljinskom upravljaču (str. 51).

---

## Traženje scene tijekom gledanja videozapisa

Pritisnite ◀◀/▶▶ tijekom reprodukcije (Picture Search). Za gledanje tijekom ubrzanog premotavanja naprijed, pritisnite i zadržite ▶▶, a za gledanje tijekom ubrzanog premotavanja unatrag, pritisnite i zadržite ◀◀ (Skip Scan).

## Podešavanje glasnoće

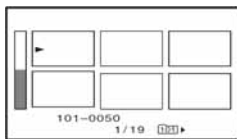
Podesite glasnoću tipkom VOLUME/MEMORY.

## Gledanje fotografija

- ① Pomaknite preklopku POWER u položaj VCR.
- ② Pritisnite tipku MEMORY/PLAY.
- ③ Odaberite fotografiju koju želite pogledati pomoću tipke VOLUME/MEMORY. Za prekid gledanja fotografija, još jednom pritisnite tipku MEMORY/PLAY.

## Prikaz liste fotografija (indeksni prikaz)

- ① Pomaknite preklopku POWER na VCR.
- ② Pritisnite tipku MEMORY/INDEX.



- ③ Odaberite fotografiju pritiskom na tipku VOLUME/MEMORY. Za prikaz pojedinačne fotografije, pomaknite ▶ na željenu sliku i pritisnite tipku MEMORY/PLAY. Za prekid prikazivanja liste fotografija, ponovno pritisnite tipku MEMORY/INDEX.

## Za brisanje fotografija iz "Memory Stick Duo" kartice



- ① Ponovite korake iz "Gledanje fotografija" za prikaz fotografija koje želite obrisati.
- ② Pritisnite tipku MEMORY/DELETE.
- ③ Odaberite [YES] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC. Briše se odabrana fotografija.

## Reprodukcija (nastavak)

### Napomene

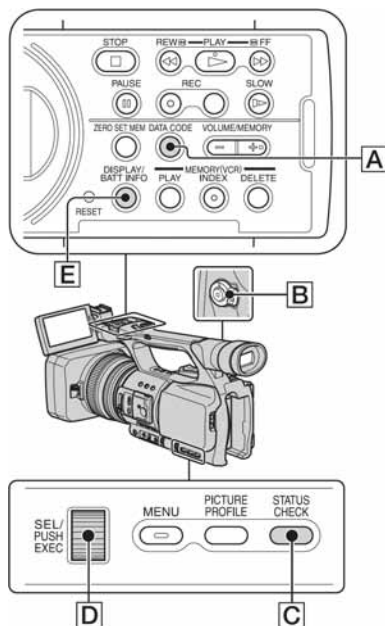
- Fotografije se više ne mogu vratiti nakon brisanja.
- Nije moguće brisati fotografija ako je "Memory Stick Duo" zaštićen od snimanja (str. 106) ili su slike zaštićene (str. 93).

### Savjeti

- Za brisanje svih fotografija u indeksnom prikazu, pomaknite ► na fotografiju pomoću tipke VOLUME/MEMORY i zatim izvedite korake ② i ③.
- Za brisanje svih fotografija, izvedite [  ALL ERASE ] iz izbornika  (MEMORY SET) (str. 77).



# Promjena/provjera postavki kamkordera



## Promjena zaslona

Možete uključiti ili isključiti prikaz vremena, brojača vrpce i ostalih informacija na zaslonu.

**Pritisnite tipku DISPLAY/BATT INFO [E].**

Pritiskom na tipku, indikatori na zaslonu se uključuju (prikazuju) ili isključuju (ne prikazuju).

### 💡 Savjet

- Možete prikazati indikatore na zaslonu tijekom reprodukcije na TV prijemniku. Odaberite [V-OUT/PANEL] ili [ALL OUTPUT] u [DISP OUTPUT] (str. 74).

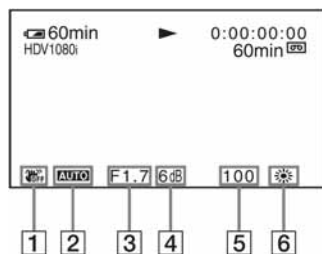
## Prikaz podataka o snimanju (Data code)

Tijekom reprodukcija, na zaslonu možete prikazati informacije, kao što je datum, vrijeme i podaci o kamkorderu, koje se automatski pohranjuju tijekom snimanja.

**1 Podesite preklopku POWER [B] na VCR.**

**2 Pritisnite tipku DATA CODE [A] tijekom reprodukcije ili pauze.**

Prikaz na zaslonu se mijenja (prikaz datuma i vremena → prikaz podataka o kamkorderu → bez prikaza) pritiskom na tipku.



**1** Isključena funkcija Steadyshot

**2** Ekspozicija

**AUTO** se prikazuje tijekom reprodukcije videozapisa snimljenog uz automatsko podešavanje otvora blende, pojačanja i brzine zatvarača.

**MANUAL** se prikazuje tijekom reprodukcije videozapisa snimljenog uz ručno podešavanje otvora blende, pojačanja i brzine zatvarača.

**3** Otvor blende

**CLOSE** se prikazuje na mjestu prikaza vrijednosti otvora blende kod reprodukcije videozapisa snimljenog uz ručno podešavanje otvora blende na najveću vrijednost.

**4** Pojačanje

## Promjena/provjera postavki kamkordera (nastavak)

5 Brzina zatvarača

6 Ravnoteža bjeline

**PWB** se prikazuje tijekom reprodukcije videozapisa snimljenog s efektima prijelaza.

### **Napomene**

- Vrijednost korekcije ekspozicije (0EV), brzina zatvarača i otvor blende prikazuju se tijekom gledanja fotografija s "Memory Stick Duo" kartice.
- Datum i vrijeme će se pokazati na istom mjestu kad odaberete njihov prikaz. Ako snimate bez podešavanja datuma i vremena, prikazuje se [-- -- ----] i [--:--:--].
- Možda se neće prikazati točna brzina zatvarača kod reprodukcije vaše snimke na drugom uređaju. Provjerite podatke koji se prikazuju na zaslonu kod reprodukcije na vašem kamkorderu kako biste saznali točnu brzinu zatvarača.
- Kad snimate videozapis uz pojačanje podešeno na [-6dB] i reproducirate ga uz prikaz podataka, vrijednost pojačanja se prikazuje kao [---].

### Prikaz postavki kamkordera (Status check)

Možete provjeriti podešene vrijednosti sljedećih opcija.

- Audio postavke kao što je [WIND] (str. 70)
- Postavke izlaznog signala ([VCR HDV/DV] itd.) (str. 74)
- Funkcije dodijeljene tipkama ASSIGN (str. 41).
- Postavke kamere (str. 63)

## 1 Pritisnite tipku STATUS CHECK **C**.

## 2 Okrenite regulator SEL/PUSH EXEC **D** za prikaz željene opcije.

Dok je preklopka POWER **B** u položaju CAMERA, opcije se prikazuju sljedećim redoslijedom:

AUDIO → OUTPUT → ASSIGN → CAMERA

Dok je preklopka POWER **B** u položaju VCR, opcije se prikazuju sljedećim redoslijedom:

AUDIO → OUTPUT → ASSIGN

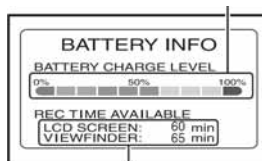
### Isključivanje prikaza

- Pritisnite tipku STATUS CHECK **C**.

### Provjera preostalog kapaciteta baterije (Battery Info)

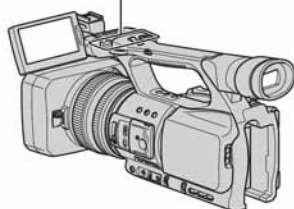
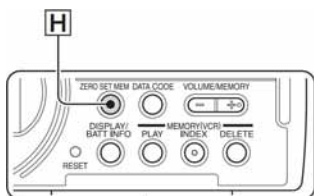
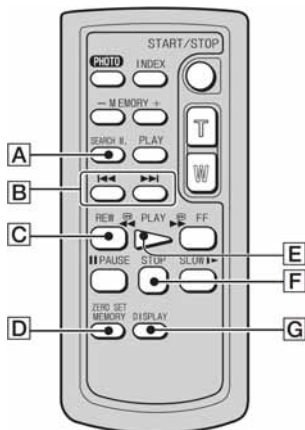
Podesite preklopku POWER na OFF (CHG) i zatim pritisnite tipku DISPLAY/BATT INFO **E**. Približno vrijeme snimanja u odabranom formatu i podaci o bateriji se prikazuju na približno 7 sekundi. Prikaz stanja baterije možete zadržati do 20 sekundi ponovnim pritiskom na tipku dok se podaci prikazuju.

Preostali kapacitet baterije (približno)



Kapacitet snimanja (približno)

# Traženje scene na vrpci



## ⚡ Napomena

- Pogledajte str. 122 za upute o uporabi daljinskog upravljača.

## Brzo nalaženje željenog prizora (Zero set memory)

- 1** Tijekom reprodukcije pritisnite tipku **ZERO SET MEM [H]** na kamkorderu ili **ZERO SET MEMORY [D]** na daljinskom upravljaču na dijelu kojeg želite kasnije pronaći.

Brojač vrpce pokazuje "0:00:00" i na zaslonu se pojavi oznaka **+0+**.



Ako se indikatori ne pojave, pritisnite **DISPLAY [G]**.

- 2** Pritisnite **STOP [F]** kad želite zaustaviti reprodukciju.

- 3** Pritisnite tipku **◀◀REW [C]**.

Vrpca se automatski zaustavlja kad brojač dosegne "0:00:00".

Brojač vrpce se vraća na prikaz vremenskog koda, a prikaz **+0+** nestaje.

- 4** Pritisnite tipku **▶▶PLAY [E]**.

Reprodukcija počinje od mjesta na kojem je brojač postavljen na "0:00:00".

## Poništenje postupka

Ponovo pritisnite tipku **ZERO SET MEM [H]** ili **ZERO SET MEMORY [D]** prije prematanja.

## ⚡ Napomene

- Može doći do odstupanja u trajanju od nekoliko sekundi od vremenske oznake.
- Kad je između prizora na vrpci prazan prostor, funkcija Zero set memory možda neće ispravno raditi.

## Traženje scene na vrpci (nastavak)

### Traženje prizora prema datumu snimanja (Date search)

Možete pretraživati scene prema datumu snimanja.

- 1 Pomaknite preklopku POWER na VCR.**
- 2 Više puta pritisnite SEARCH M. [A] na daljinskom upravljaču za odabir [DATE SEARCH].**
- 3 Pritisnite ◀◀ (prethodni) ili ▶▶ (sljedeći) [B] na daljinskom upravljaču za odabir datuma snimanja.**

Možete odabrati prethodni ili sljedeći datum od trenutnog mjesta na vrpci.

Reprodukcija započinje automatski od mjesta promjene datuma.

### Za poništenje postupka

Pritisnite tipku STOP [F] na daljinskom upravljaču.

#### ⚡ Napomene

- Ako je snimka u određenom danu kraća od 2 minute, kamkorder možda neće točno pronaći mjesto na snimci gdje se datum mijenja.
- Kad je između prizora na vrpici prazan prostor, funkcija Date search možda neće raditi pravilno.

### Traženje mjesta početka snimke (Index search)

Možete potražiti mjesto na kojem je snimljen indeksni signal (str. 42).

- 1 Podesite preklopku POWER na VCR.**
- 2 Više puta pritisnite SEARCH M. [A] na daljinskom upravljaču za odabir [INDEX SEARCH].**
- 3 Pritisnite ◀◀ (prethodni) ili ▶▶ (sljedeći) [B] na daljinskom upravljaču za odabir indeksa.**

Možete odabrati indeksni signal mjesta od kojeg želite započeti reprodukciju na vrpci.

Reprodukcija započinje automatski od odabranog indeksnog signala.

### Za poništenje postupka

Pritisnite tipku STOP [F] na daljinskom upravljaču.

#### ⚡ Napomene

- Ako je snimka s indeksom kraća od 2 minute, kamkorder možda neće točno pronaći mjesto na snimci s indeksom signalom.
- Kad je između prizora na vrpici prazan prostor, funkcija Index search možda neće raditi pravilno.

# Reprodukcija slike na TV prijemniku

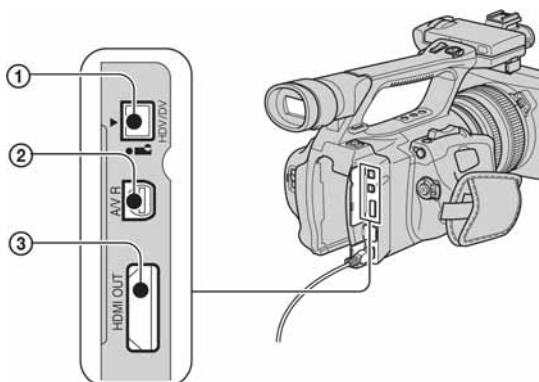
Način povezivanja i kvaliteta slike razlikovat će se ovisno o tome koji TV prijemnik će spojiti i koje ćete priključnice koristiti.

Koristite isporučeni mrežni adapter kao izvor napajanja (str. 15).

Pogledajte također upute za uporabu isporučene s uređajem koji želite priključiti.

## Priključnice na kamkorderu

Otvorite pokrov priključnica i spojite kabel.



## ⚡ Napomena

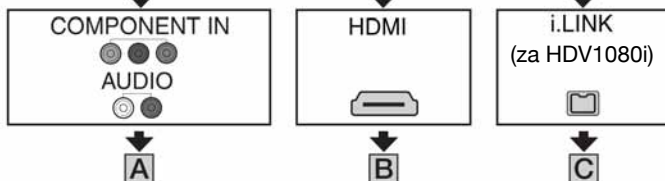
- Sva podešavanja izbornika izvršite prije spajanja. TV prijemnik možda neće pravilno prepoznati video signal ako se promijene postavke [VCR HDV/DV] i [i.LINK CONV] nakon spajanja i.LINK kabela.

## Reprodukcija slike na TV prijemniku (nastavak)

### Spajanje na high definition TV prijemnik



Videozapis snimljen u HD kvaliteti, reproducira se u HD kvaliteti.  
 Videozapis snimljen u SD kvaliteti, reproducira se u SD kvaliteti.



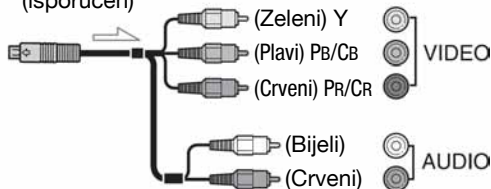
: Tok signala

Vrsta	Kamkorder	Kabel	TV	Podešenje izbornika
-------	-----------	-------	----	---------------------

**A**



Komponentni A/V kabel  
(isporučen)



COMPONENT VIDEO IN



(IN/OUT REC)

izbornik →

[VCR HDV/DV] →

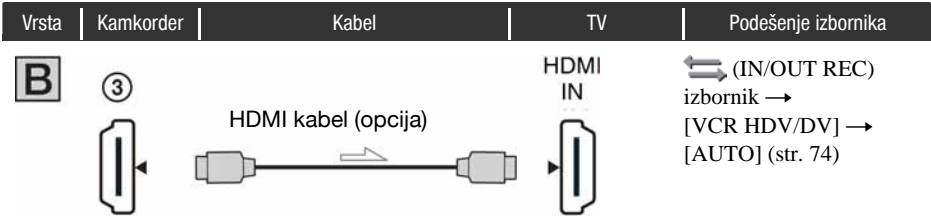
[AUTO] (str. 74)

[COMPONENT] →

[1080i/576i] (str. 76)

#### Napomena

- Ako spojite samo komponentne video priključnice, neće se emitirati audio signali. Spojite bijeli i crveni priključak za reprodukciju audio signala.



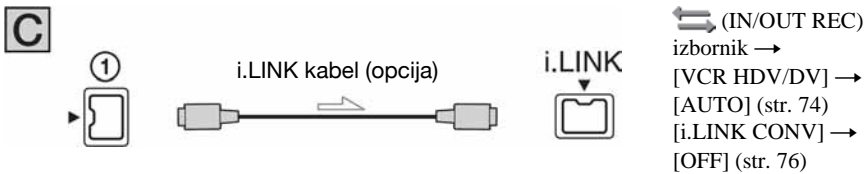
### ⚡ Napomene

• **Koristite HDMI kabel s HDMI logotipom.**

- Videosignal slike u HDV formatu ne izlazi iz priključnice HDMI OUT ako sadrži signale za sprječavanje kopiranja.
- Nije moguć izlaz signala snimaka DV formata koji se šalju u kamkorder i.LINK kabelom (str. 81).
- Vaši TV prijemnici možda neće raditi pravilno (npr. možda neće biti zvuka ili slike). Ne spajajte HDMI OUT priključnicu kamkordera na HDMI OUT priključnicu vanjskog uređaja HDMI kabelom. Time možete uzrokovati kvar.

### 💡 Savjet

- HDMI (High Definition Multimedia Interface) je sučelje koje služi za slanje video i audio signala. Spajanjem vanjskog uređaja na priključnicu HDMI OUT dobit ćete visokokvalitetnu sliku i digitalni zvuk.



### ⚡ Napomene

• **Vaš TV prijemnik treba imati i.LINK priključnicu kompatibilnu s HDV1080i. Za detalje pogledajte tehničke podatke svog TV prijemnika.**

- Ako vaš TV prijemnik ne podržava HDV1080i signal, kamkorder spojite na TV prijemnik isporučеним komponentnim video kabelom i A/V spojnim kabelom na način prikazan u slučaju **A**.
- TV prijemnik treba biti tako podešen da prepozna kad je spojen kamkorder. Pogledajte upute isporučene s TV prijemnikom.
- Ovaj kamkorder ima 4-pinsku i.LINK priključnicu. Odaberite kabel koji odgovara priključnici na uređaju koji se spaja.

### Spajanje sa 16:9 (wide) ili 4:3 TV prijemu



### Podlašavanje formata slike prema spojenom TV prijemu (16:9/4:3)

Promijenite [TV TYPE] podlašenje prema formatu zaslona vašeg TV prijemu (str. 76).

#### ⚡ Napomena

- Kad reproducirate kasetu snimljenu u DV formatu na 4:3 TV prijemu koji ne podržava 16:9 signal, podesite [DV WIDE REC] na [OFF] na kamkorderu kod snimanja slike (str. 75).

#### 💡 Savjet

- Ako je vaš TV prijemu mono (ima samo jednu ulaznu audio priključnicu), spojite žuti priključak A/V spojnog kabela na video ulaz, a bijeli (lijevi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) na audio ulaz TV prijemu ili videorekordera. Kad želite reproducirati zvuk u mono modu, koristite spojni kabel za tu namjenu.

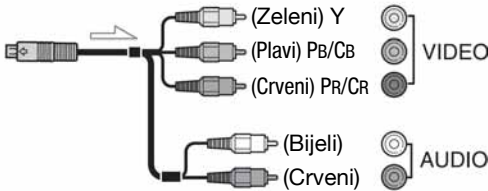


Vrsta	Kamkorder	Kabel	TV	Podešenje izbornika
-------	-----------	-------	----	---------------------

**D**



Komponentni A/V kabel  
(isporučen)



⇌ (IN/OUT REC)  
izbornik →  
[VCR HDV/DV] →  
[AUTO] (str. 74)  
[COMPONENT] →  
[576i] (str. 76)  
[TV TYPE] →  
[16:9]/[4:3]\* (str. 76)

### ⚡ Napomena

- Ako spojite samo komponentne video priključnice, neće se emitirati audio signali. Spojite bijeli i crveni priključak za reprodukciju audio signala.

**E**



i.LINK kabel (opcija)




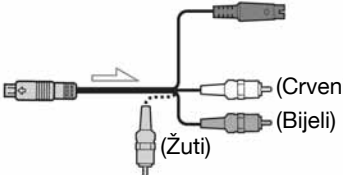



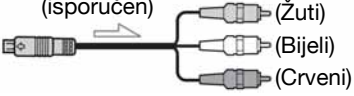


⇌ (IN/OUT REC)  
izbornik →  
[VCR HDV/DV] →  
[AUTO] (str. 74)  
[i.LINK CONV] →  
[ON] (str. 76)

### ⚡ Napomene

- TV prijemnik treba biti tako podešen da prepozna kad je spojen kamkorder. Pogledajte upute isporučene s TV prijemnikom.
- Ovaj kamkorder ima 4-pinsku i.LINK priključnicu. Odaberite kabel koji odgovara priključnici na uređaju koji se spaja.

\* Promijenite podešenja u skladu sa spojenim TV prijemnikom.

 : Tok signala

Vrsta	Kamkorder	Kabel	TV	Podešenje izbornika
<b>F</b>		A/V spojni kabel s S VIDEO priključkom (opcija) 		 (IN/OUT REC) izbornik → [VCR HDV/DV] → [AUTO] (str. 74) [TV TYPE] → [16:9]/[4:3]* (str. 76)
<b>G</b>		A/V spojni kabel (isporučen) 		 (IN/OUT REC) izbornik → [VCR HDV/DV] → [AUTO] (str. 74) [TV TYPE] → [16:9]/[4:3]* (str. 76)

\* Promijenite podešenja u skladu sa spojenim TV prijemnikom.

## Napomene

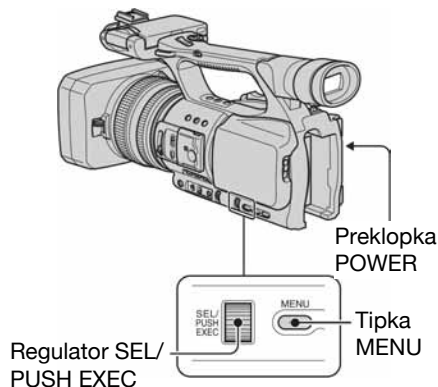
- Spojite li kamkorder na TV prijemnik koristeći više od jedne vrste kabela za izlaz videosignala, redosljed prioriteta izlaznih signala je sljedeći:  
HDMI → komponentni video → S VIDEO → video.
- Za detalje o i.LINK povezivanju pogledajte str. 108.

## Kad je TV prijemnik spojen na videorekorder

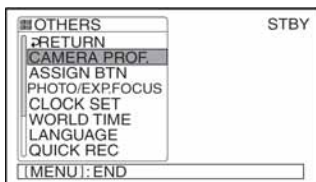
Odaberite način povezivanja na str. 81 ovisno o ulaznoj priključnici videorekordera. Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera uporabom A/V spojnog kabela. Podesite izbornik ulaznog signala videorekordera na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, itd.).

# Uporaba opcija izbornika

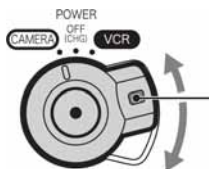
Možete mijenjati različite postavke ili precizno podešavati kamkorder pomoću opcija izbornika prikazanih na zaslonu.



- CAMERA SET (str. 63)
- AUDIO SET (str. 70)
- DISPLAY SET (str. 71)
- IN/OUT REC (str. 74)
- MEMORY SET (str. 77)
- OTHERS (str. 78)

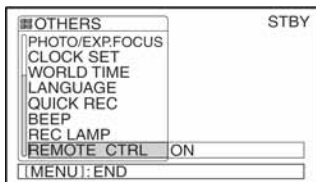


## 1 Dok držite zelenu tipku, pomaknite preklopku POWER.



Ako je preklopka POWER u položaju OFF (CHG), pomaknite je dok držite zelenu tipku.

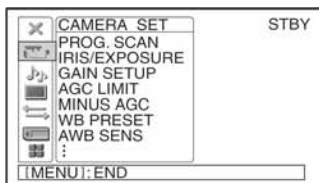
## 4 Odaberite željenu opciju pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator za odabir opcije.



Raspoloživost opcija ovisi o modu napajanja kamkordera. Nedostupne opcije su označene sivo.

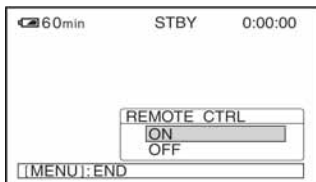
## 2 Pritisnite tipku MENU.

Prikazuje se zaslon s popisom izbornika.



## 3 Odaberite ikonu željenog izbornika okretanjem regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator za odabir izbornika.


## 5 Odaberite željeno podešenje pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator za potvrđivanje podešenja.



## Uporaba opcija izbornika (nastavak)

---

### **6** Pritisnite tipku MENU za zatvaranje izbornika.

Za povratak u prethodni izbornik, odaberite [ RETURN].

# Opcije izbornika

Raspoložive opcije izbornika (●) razlikuju se ovisno o položaju preklopke POWER.

Položaj preklopke POWER:

CAMERA

VCR



## Izbornik (CAMERA SET) (str. 63)

	CAMERA	VCR
PROG:SCAN	●	-
IRIS/EXPOSURE (AS)	●	-
GAIN SETUP	●	-
AGC LIMIT	●	-
MINUS AGC	●	-
WB PRESET	●	-
AWB SENS	●	-
AE SHIFT (AS)	●	-
AE RESPONSE	●	-
AT IRIS LMT	●	-
FLCKR REDUCE	●	-
CNTRST ENHCR	●	-
BACK LIGHT (AS)	●	-
SPOTLIGHT (AS)	●	-
STEADYSHOT (AS)	●	-
AF ASSIST	●	-
HANDLE ZOOM	●	-
D.EXTENDER (AS)	●	-
FADER (AS)	●	-
SMTH SLW REC (AS)	●	-
INTERVAL REC	●	-
DV FRAME REC (DV)	●	-
SHOT TRANSITION (AS)	●	-
x.v.Color (HDV1080i)	●	-
COLOR BAR (AS)	●	-



## Izbornik (AUDIO SET) (str. 70)

DV AU.MODE (DV)	●	-
AUDIO LIMIT	●	-
WIND	●	-
MULTI-SOUND	-	●
DV AUDIO MIX (DV)	-	●




## Izbornik (DISPLAY SET) (str. 71)



ZEBRA (AS)	●	-
HISTOGRAM	●	-
PEAKING (AS)	●	-
MARKER (AS)	●	-
EXP.FOCUS TYPE	●	-
CAM DATA DSP	●	-
AU.LVL.DISP	●	-
LCD BRIGHT	●	●

## Opcije izbornika (nastavak)



Položaj preklopke POWER:

	CAMERA	VCR
LCD COLOR	●	●
LCD BL LEVEL	●	●
VF B.LIGHT	●	●
VF POWERMODE	●	●
LETTER SIZE	●	●
 REMAINING	●	●
DISP OUTPUT	●	●

### Izbornik (IN/OUT REC) (str. 74)

REC FORMAT	●	-
VCR HDV/DV	-	●
DV REC MODE 	●	●
DV WIDE REC 	●	-
COMPONENT	●	●
i.LINK CONV	●	●
TV TYPE	●	●

### Izbornik (MEMORY SET) (str. 77)

 ALL ERASE	-	●
 FORMAT	●	●
FILE NO.	●	●
NEW FOLDER	●	●
REC FOLDER	●	●
PB FOLDER	-	●

### (OTHERS) (str. 78)

CAMERA PROF.	●	●
ASSIGN BTN	●	●
PHOTO/EXP.FOCUS	●	●
CLOCK SET	●	●
WORLD TIME	●	●
LANGUAGE	●	●
PB ZOOM	-	●
QUICK REC 	●	-
BEEP	●	●
REC LAMP	●	-
REMOTE CTRL	●	●


# (CAMERA SET)

## izbornik

Postavke za podešavanje opcija snimanja kamkordera (GAIN SETUP/BACK LIGHT/STEADYSHOT, itd.)

Tvornička podešenja označena su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 59.**

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (CAMERA SET) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

### PROG.SCAN

Možete snimati uz progresivno skeniranje slike uz okomitu rezoluciju od 1080 linija.

► OFF

**25 (25pSCAN)**

Snimanje 25 slika u sekundi.

### Napomena

- Snimljene slike se pretvaraju u format 50i i snimaju na kasetu.

### IRIS/EXPOSURE

#### RING ASSIGN

Možete odabrati postavku dodijeljenu prstenu blende između [IRIS] (standardno) ili [EXPOSURE] (str. 30).

#### RING ROTATE

Možete odabrati smjer okretanja prstena.

► NORMAL

Okretanjem prstena u smjeru kazaljki na satu, slika postaje tamnija.


**OPPOSITE**

Okretanjem prstena u smjeru suprotnom od kazaljki na satu, slika postaje tamnija.

### Napomena

- Kad je preklopka AUTO/MANUAL podešena na AUTO, tipka IRIS/EXPOSURE nije dostupna.

### Savjeti

- Otvor blende, pojačanje i brzina zatvarača se podešavaju na sljedeći način kad promijenite postavku [RING ASSIGN] pomoću preklopke AUTO/MANUAL na MANUAL.
  - Kad promijenite [RING ASSIGN] iz [IRIS] na [EXPOSURE]  
Postavka ostaje u istom modu kao i prije promjene [RING ASSIGN]. Ako je podešavanje automatsko, ostaje automatsko i nakon promjene [IRIS] u [EXPOSURE]. Ako je podešavanje ručno, ostaje ručno i nakon podešavanja [IRIS] na [EXPOSURE].  
Prstenom možete podesiti otvor blende, pojačanje i brzinu zatvarača kad se  prikazuje uz vrijednosti na zaslonu.  
Podešavanje pojačanja i brzine zatvarača može se izmjenjivati između [EXPOSURE] i ručnog.
  - Kad promijenite [RING ASSIGN] iz [EXPOSURE] na [IRIS]  
Postavka ostaje u istom modu kao i prije promjene [RING ASSIGN]. Ako je podešavanje automatsko, ostaje automatsko i nakon promjene [EXPOSURE] u [IRIS]. Ako je podešavanje ručno, ostaje ručno i nakon podešavanja [EXPOSURE] na [IRIS].  
Podešavanje pojačanja i brzine zatvarača može se izmjenjivati između automatskog i ručnog.
- Možete dodijeliti [RING ROTATE] na jednu od ASSIGN tipaka (str. 41).

### GAIN SETUP

Možete podesiti vrijednost pojačanja za položaje H, M i L preklopke pojačanja. Standardne vrijednosti za [H], [M] i [L] su 18 dB, 9 dB i 0 dB.

- ① Odaberite [H], [M] ili [L] pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.
- ② Podesite vrijednost pojačanja pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator.  
Vrijednost možete podesiti između -6 dB i 21 dB u koracima od 3 dB. Što je veća vrijednost, veće je pojačanje.

- ③ Odaberite [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ④ Pritisnite tipku MENU za zatvaranje izbornika.

## AGC LIMIT

Možete odabrati gornju granicu za Auto Gain Control (AGC) između [OFF] (21 dB je standardna vrijednost), [18dB], [15dB], [12dB], [9dB], [6dB], [3dB] i [0dB].

### ⚙ Napomena

- Ako ručno podesite pojačanje, efekt [AGC LIMIT] se ne može postići.

## MINUS AGC

Ako podesite ovu funkciju na [ON], raspon automatskog podešavanja pojačanja može se proširiti na negativnu stranu. Posebno u jako svijetlim uvjetima, negativno pojačanje može poboljšati pojačanje i smanjiti smetnje. Dinamički raspon kamkordera nije smanjen podešavanjem [MINUS AGC] na [ON].

### ▶ ON

Omogućuje podešavanje negativnih vrijednosti pojačanja kod automatskog podešavanja po potrebi.

### OFF

Isključuje podešavanje negativnih vrijednosti kod automatskog podešavanja.

## WB PRESET

Možete upotrebljavati unaprijed podešenu vrijednost ravnoteže bjeline. Detalje potražite na str. 33.

## AWB SENS

Možete podesiti automatsko podešavanje ravnoteže bjeline uz crvenkaste izvore, kao što je klasična žarulja, ili plavkaste izvore, kao što je sjena u eksterijeru.

### ▶ INTELLIGENT

Podešavanje je automatsko, u skladu sa svjetlinom izvora, za postizanje prirodne atmosfere.

### HIGH

Automatski se smanjuje crveni ili plavi ton slike.

### MIDDLE


### LOW

Automatski se povećava crveni ili plavi ton slike.

### ⚙ Napomene

- Funkcija je upotrebljava samo ako se ravnoteža bjeline podešava automatski.
- [AWB SENS] ne funkcionira uz vedro nebo ili na suncu.

## AE SHIFT

Možete podesiti odstupanje vrijednosti ekspozicije kod automatskog podešavanja između [-7] (tamno) i [+7] (svijetlo) pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC. Standardna vrijednost je [0]. Prikazuju se  i podešena vrijednost ako je podešena na drugu vrijednost osim standardne.

### ⚙ Napomene

- Ova funkcija nema učinka kod ručnog podešavanja otvora blende, brzine zatvarača i pojačanja.
- [AE SHIFT] se poništava ako se ručno podesi [EXPOSURE].



## AE RESPONSE

Možete odabrati brzinu za automatsko podešavanje ekspozicije, u skladu sa svjetlinom objekta. Na raspolaganju su [FAST], [MIDDLE] i [SLOW] (standardna postavka je [FAST]).

## AT IRIS LMT

Možete odabrati najsvjetliju postavku otvora blende kod automatskog podešavanja između [F11], [F9.6], [F8], [F6.8], [F5.6], [F4.8] i [F4]. Standardna vrijednost je [F11].

### Napomena

- Ako ručno podesite otvor blende, ova funkcija nema učinka.

## FLCKR REDUCE

### ▶ ON

Odaberite za snimanje u normalnim uvjetima. Smanjuje se treperenje zaslona kod izvora svjetla kao što je fluorescentno svjetlo.

### OFF

Bez smanjivanja treperenja zaslona.

### Napomena

- Ovisno o izvoru svjetla, treperenje se možda neće moći smanjiti.


## CNTRST ENHCR

Kad podesite ovu funkciju na [ON], kamkorder prepoznaje slike visokog kontrasta, kao što su prizori s pozadinskim osvjetljenjem, te automatski poboljšava neekspoziranu sliku. Standardna postavka je [ON].

### Napomena

- Kad podesite [BACK LIGHT] na [ON], [CNTRST ENHCR] se privremeno isključuje.


## BACK LIGHT

Kad podesite ovu funkciju na [ON] () , možete korigirati pozadinsko osvjetljenje. Standardna postavka je [OFF].

### Napomene

- [BACK LIGHT] se podešava na [OFF] ako podesite [SPOTLIGHT] na [ON].
- [BACK LIGHT] se podešava na [OFF] ako ručno podesite [EXPOSURE].
- [BACK LIGHT] se podešava na [OFF] ako ručno podesite barem dvije postavke između otvora blende, pojačanja i brzine zatvarača.

## SPOTLIGHT


Ako podesite ovu funkciju na [ON] () , možete smanjiti preekspozirane dijelove lica osoba pod snažnom rasvjetom, primjerice na sceni, tijekom snimanja. Standardna postavka je [OFF].

### Napomene

- [SPOTLIGHT] se podešava na [OFF] ako podesite [BACK LIGHT] na [ON].
- [SPOTLIGHT] se podešava na [OFF] ako ručno podesite [EXPOSURE].
- [SPOTLIGHT] se podešava na [OFF] ako ručno podesite barem dvije postavke između otvora blende, pojačanja i brzine zatvarača.

## STEADYSHOT

### ■ ON/OFF

Kad odaberete [ON], možete smanjiti podrhtavanje. Odaberite [OFF] () kod uporabe stativa (opcija) kako bi slika bila prirodija. Standardna postavka je [ON].

### ■ TYPE

Možete odabrati vrstu funkcije za kompenziranje podrhtavanja kamere.

#### HARD

Odaberite za uključivanje funkcije s jačim učinkom. Ovaj mod nije preporučljiv za snimanje uz pomicanje kamere.

## ► STANDARD

Odaberite za aktiviranje standardne funkcije.

### SOFT

Odaberite za uključivanje funkcije uz malo podrtavanje slike kako bi slika djelovala prirodnije.

### WIDE CONV.

Odaberite ako je pričvršćen širokokutni konverzijski objektiv (opcija). Ovaj mod je najučinkovitiji uz Sony VLC-HG0872A širokokutni konverzijski objektiv.


## AF ASSIST

Ako podesite ovu funkciju na [ON], možete kratko izoštravati ručno okretanjem prstena za izoštravanje tijekom automatskog izoštravanja. Standardna postavka je [OFF].

## HANDLE ZOOM

Možete promijeniti brzinu zumiranja u položaju FIX na ručki između [1] (sporo) i [8] (brzo). Standardna postavka je [3].

## D.EXTENDER

Ako podesite ovu funkciju na [ON] () slika se prikazuje približno 1,5 puta veća. Kvaliteta slike se smanjuje zbog digitalne obrade. Možete povećati slike udaljenih objekata kao što su divlje ptice. Standardna postavka je [OFF].

### Napomena

- Funkcija se automatski podešava na [OFF] ako isključite i ponovno uključite kamkorder.

## FADER

Možete snimiti prijelaz pomoću sljedećih efekata dodavanjem intervala između scena.

- ① Odaberite [WHITE FADER] ili [BLACK FADER] u pripravnim stanju za prijelaz u snimanje ili izlaz iz snimanja uz odabrani efekt.

- ② Pritisnite tipku REC START/STOP.

Fader indikator prestaje treptati i nestaje kad je prijelaz završen.

Za poništavanje prije izvođenja postupka, odaberite [OFF] u koraku ①.

Nakon pritiska na tipku REC START/STOP, postavka se poništava.



### WHITE FADER



### BLACK FADER



### Napomena

- Funkcija se automatski podešava na [OFF] ako isključite i ponovno uključite kamkorder.

## SMTH SLW REC (Smooth slow recording)

Objekti koji se brzo kreću i radnje, koje je teško snimiti u običnim uvjetima snimanja, mogu se snimiti u obliku glatkog usporenog pokreta.

Funkcija je korisna za snimanje brzih radnji, kao što su udarci u golfu ili tenisu.

Odaberite [EXECUTE] u izborniku [SMTH SLW REC] i pritisnite tipku REC START/STOP.

Snima se približno 6 sekundi videozapisa kao 24 sekunde usporenog filma.

Kad nestane [Recording...], snimanje je završeno.

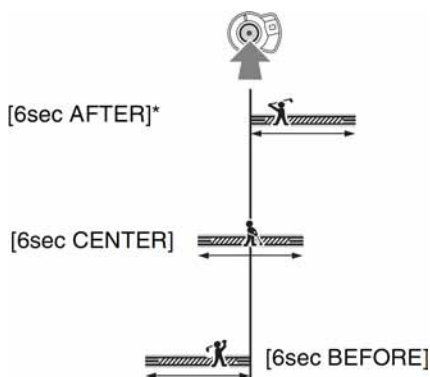
Za isključivanje [SMTH SLW REC], pritisnite tipku MENU.

Nakon izvršavanja [SMTH SLW REC] pomoću tipke ASSIGN, također možete isključiti [SMTH SLW REC] ponovnim pritiskom na tipku ASSIGN. Pogledajte str. 41 za detalje o uporabi tipaka ASSIGN.

Možete odabrati [SMTH SLW REC] postavku u skladu s uvjetima snimanja.

### ■ TIMING

Opciju možete odabrati kad započne snimanje u odnosu na pritisak tipke REC START/STOP.



\* Standardna postavka je [6sec AFTER].

### ■ TRIG

Kad podesite ovu funkciju na [ON], snimanje se pokreće automatski kad se prepozna zvuk odgovarajuće glasnoće umjesto pritiskom na REC START/STOP. Postavka TRIG se poništava ako isključite i ponovno uključite kamkorder.

### ■ TRIG LEVEL

Možete odabrati glasnoću zvuka koja pokreće snimanje između [HIGH], [MIDDLE] i [LOW] u TRIG LEVEL]. Standardna postavka je [HIGH].

### ⚡ Napomene

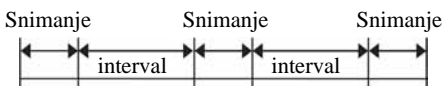
- Zvuk se ne može snimati.
- Vrijeme snimanja može biti kraće od podešenog ovisno o uvjetima snimanja.
- Kvaliteta slike je niža nego kod običnog snimanja.

### 💡 Savjeti

- Kad je TRIG podešeno na [ON], također možete pokrenuti snimanje pritiskom na tipku REC START/STOP.
- Ako ručno podesite glasnoću mikrofona na nižu vrijednost, TRIG možda neće raditi pravilno. Preporučuje se podešavanje TRIG LEVEL] na [MIDDLE] ili [LOW].

## INTERVAL REC

Možete snimiti niz videozapisa na kasetu u pravilnim razmacima. Ova funkcija je korisna kad promatrate pojave kao što su oblaci ili promjene tijekom dana. Scene se glatko spajaju kod reprodukcije kasete. Za dugotrajno napajanje tijekom snimanja, upotrijebite AC adapter/punjač.



- ① Odaberite [ON/OFF] → [ON] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ② Izvedite sljedeće korake ako mijenjate vrijeme snimanja iz standardne postavke na [0.5sec]. Ako zadržavate standardno vrijeme snimanja, prijedite izravno na korak ③. Odaberite [REC TIME] → [0.5sec], [1sec], [1.5sec] ili [2sec] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ③ Izvedite sljedeće korake ako mijenjate interval snimanja iz standardne postavke na [30sec]. Ako zadržavate standardan interval snimanja, prijedite izravno na korak ④. Odaberite [INTERVAL] → [30sec], [1min], [5min] ili [10min].
- ④ Odaberite [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ⑤ Pritisnite MENU za zatvaranje izbornika.
- ⑥ Pritisnite REC START/STOP.
- ⑦ Pokreće se [INTERVAL REC].

Za isključivanje [INTERVAL REC], pritisnite tipku REC START/STOP.

Rad kamkordera se razlikuje ovisno kad pritisnete tipku REC START/STOP. Ako pritisnete tipku tijekom [INTERVAL REC] snimanja, snimanje se prekida odmah. Ako je ponovno pritisnete, nastavlja se [INTERVAL REC]. Ako pritisnete tipku tijekom [INTERVAL REC] intervala, prekida se [INTERVAL REC] i nastavlja obično snimanje. Ako ponovno pritisnete tipku, zaustavlja se obično snimanje. Ako tipku pritisnete još jednom, nastavlja se [INTERVAL REC] snimanje. Za isključivanje [INTERVAL REC], odaberite [ON/OFF] → [OFF] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.

### Napomene

- Vrijeme i interval snimanja mogu malo odstupati od podešenog.
- Ako izoštravate ručno, možete postići oštre slike čak i ako se osvijetljenje mijenja.
- Možete isključiti zvučni signal podešavanjem [BEEP] na [OFF].

## DV FRAME REC

Možete snimati videozapise s efektom animacije dobivenim zaustavljanjem snimanja. Efekt se postiže snimanjem nekoliko slika, zaustavljanjem snimanja i malim pomicanjem objekta. Kamkorderom upravljajte pomoću daljinskog upravljača kako biste spriječili potresanje kamere.

### ► OFF

Bez uporabe ove funkcije.

### ON

Odaberite za snimanje videozapisa sliku po sliku.

- ① Odaberite [ON] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ② Pritisnite tipku MENU za zatvaranje izbornika.
- ③ Pritisnite tipku REC START/STOP. Snima se slika (oko 6 snimaka) i kamkorder prelazi u pripravno stanje.
- ④ Pomaknite objekt i ponovite korak ③.

### Napomene

- Kod kontinuirane uporabe ovog načina snimanja, preostalo trajanje vrpce se neće prikazati pravilno.
- Zadnja scena će biti dulja od ostalih.
- Kod ovog načina snimanja, nije moguće snimanje indeksnih signala.
- Funkcija se automatski isključuje na [OFF] ako isključite i uključite kamkorder.

## SHOT TRANS

Odaberite ovu postavku za podešavanje [TRANS TIME] i [TRANS CURVE]. Pogledajte str. 43 za detaljnije informacije o uporabi funkcije prijelaza.

### ■ TRANS TIME

Odaberite vrijeme prijelaza ([3.5 sec] do [90.0 sec], standardna postavka je [4.0 sec]).

### ■ TRANS CURVE

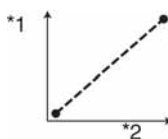
Odaberite krivulju prijelaza. Krivulje prijelaza se izmjenjuju na sljedeći način.

\*1 :razina parametra

\*2 :protok vremena

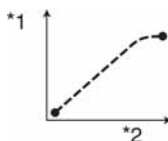
#### LINEAR

Prijelaz je linearan.



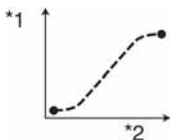
#### ► SOFT STOP

Prijelaz se usporava pred kraj.



## SOFT TRANS

Prijelaz je sporiji na početku i na kraju te linearan u sredini.



## ⚡ Napomena

- Nije moguće mijenjati [TRANS TIME] i [TRANS CURVE] postavke tijekom pohranjivanja, provjere ili izvršavanja [SHOT TRANSITION] prijelaza. Isključite [SHOT TRANSITION] postavku pritiskom na tipku ASSIGN 4 nekoliko puta prije promjene postavke [TRANS TIME] ili [TRANS CURVE].

## x.v.Color +DV1080

Ako podesite ovu funkciju na [ON], možete snimati uz širi raspon boja. Kamkorder može reproducirati sjajne i žive boje cvijeća i prekrasnu plavo-zelenu nijansu tropskog mora, neusporedivo bolje od klasične tehnologije.

## ⚡ Napomene

- Boje se možda neće pravilno reproducirati kod reprodukcije videozapisa snimljenih uz opciju [ON] na TV prijemnicima koji ne podržavaju x.v.Color.
- [x.v.Color] se ne može podesiti u sljedećim slučajevima:
  - Kod snimanja u SD (standard) formatu
  - Kod snimanja videozapisa
- Kad podesite [x.v.Color] na [ON], isključuje se profil slike.

## COLOR BAR AS

### ■ ON/OFF

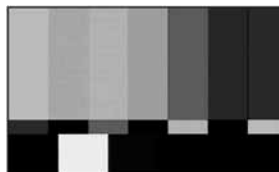
Možete prikazati skalu boja ili je snimiti na vrpce podešavanjem na [ON]. Funkcija je korisna za podešavanje boje na priključenom monitoru ili TV prijemniku. Standardna postavka je [OFF].

## ⚡ Napomena

- Funkcija se automatski isključuje na [OFF] kod sljedećeg uključivanja kamkordera.

### ■ TYPE

- Možete odabrati vrstu skale boja.



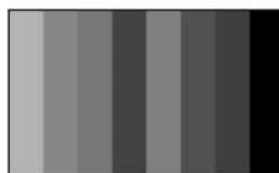
TYPE1



TYPE2



TYPE3



TYPE4

(75% svjetline TYPE3)


# (AUDIO SET)

## izbornik

Postavke za audio snimanje (DV AU.MODE/  
DV AUDIO MIX, itd.)

Tvornička podešenja označena su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 59.**

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (AUDIO SET) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

### DV AU. MODE (DV Audio mode)

#### 12BIT (12b)

Odaberite za snimanje u 12-bitnom modu (dva stereo zvuka).

#### ► 16BIT (16b)

Odaberite za snimanje u 16-bitnom modu (jedan stereo zvuk visoke kvalitete).

#### Napomena

- Kod snimanja u HDV formatu, zvuk se automatski snima u [16BIT] modu.

### AUDIO LIMIT

Možete podesiti smanjivanje zvuka klape.

#### ► OFF

Isključena funkcija.

#### ON

Uključena funkcija.

#### Napomena

- Ova funkcija je dostupna samo ako podesite preklopku AUDIO LEVEL na MAN.

### WIND

#### ► ON

Aktivirana funkcija smanjenja šuma vjetra.

#### OFF

Isključena funkcija smanjenja šuma vjetra.

### MULTI-SOUND

Možete odabrati način reprodukcije zvuka snimljenog drugim uređajima s dvostrukim zvučnim zapisom ili stereo zvukom.

#### ► STEREO

Reprodukcija zapisa s glavnim i sporednim zvukom (ili stereo zvukom).

#### 1

Reprodukcija s glavnim ili sporednim zvukom (lijevi kanal).

#### 2

Reprodukcija sa sporednim (ili zvukom u desnom kanalu).

#### Napomena

- U ovom kamkorderu je moguća reprodukcija kasete s dvostrukim zvukom, ali takav zvuk nije moguće snimati.

### DV AUDIO MIX

Možete pratiti zvuk tijekom reprodukcije koji se snima na vrpcu kod audio presnimavanja ili snimanja pomoću 4-kanalnog mikrofona. Možete podesiti način reprodukcije zvuka.

#### ► ST1

Odabir izlaza samo originalno snimljenog zvuka.

#### MIX

Odaberite za miješanje i izlaz originalnog i naknadno dodanog zvuka.

#### ST2

Odaberite za izlaz samo naknadno dodanog zvuka.

#### Napomena

- Ova funkcija nije aktivna kod reprodukcije kasete snimljene uz [DV AU.MODE] podešeno na [16BIT].


## (DISPLAY SET)

### izbornik

Prikaz postavki zaslona i tražila (MARKER/VF B.LIGHT/DISP OUTPUT, itd.)

Tvornička podešenja označena su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.


**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 59.**

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (DISPLAY SET) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

### ZEBRA

Možete prikazati zebriasti uzorak kao pomoć kod podešavanja svjetline.

#### ■ ON/OFF

Kad odaberete [ON], na zaslonu se prikazuju  i razina svjetline. Zebriasti uzorak se ne snima na kasetu ili "Memory Stick Duo".

#### ■ LEVEL

Možete odabrati razinu svjetline između 70 i 100 ili 100+.

#### Savjet

- Zebriasti uzorak je uzorak s crtama koji se prikazuje preko dijela slike na zaslonu ako je taj dio svjetliji od podešene razine svjetline.

### HISTOGRAM

Možete podesiti otvor blende dok pratite prikaz histograma. Histogram je graf koji prikazuje distribuciju svjetline slike. Možete upotrijebiti histogram kao orijentaciju za podešavanje otvora blende. Histogram se ne snima na kasetu ili "Memory Stick Duo".

#### ► OFF

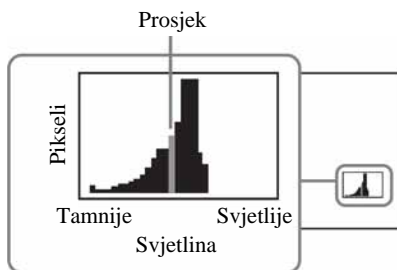
Bez prikaza histograma.

#### NORMAL

Prikaz histograma.

#### ADVANCE

Prikaz histograma i skale koja označava prosječnu razinu svjetline oko sredine slike (unutar oznake) na histogramu.



#### Savjeti

- Lijeva strana grafičkog prikaza pokazuje tamnije, a desna strana svjetlije dijelove slike.
- Ako podesite opciju [ZEBRA] na [ON], prikazuje se okomita linija koja označava razinu svjetline funkcije [ZEBRA].

### PEAKING

#### ■ ON/OFF

Kad odaberete [ON], obris objekta na zaslonu se naglašava za lakše izoštravanje. Standardna postavka je [OFF].

#### ■ COLOR

Dostupne su boje obrisa [WHITE], [RED] i [YELLOW]. Standardna postavka je [WHITE].

#### ■ LEVEL

Dostupna je razina efekta obrisa [HIGH], [MIDDLE] i [LOW]. Standardna postavka je [MIDDLE].

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (DISPLAY SET) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

### Napomena

- Slika s pojačanim obrisima se ne snima na vrpcu ili "Memory Stick Duo".

### Savjet

- Ova funkcija olakšava izoštravanje kad se upotrebljava s funkcijom proširenog izoštravanja (str. 30).

## MARKER

### ON/OFF

Kad odaberete [ON], oznaka se prikazuje (standardna postavka je [OFF]). Oznaka se ne snima na vrpcu ili "Memory Stick Duo".

### CENTER

Kad podesite na [ON], oznaka se prikazuje na sredini zaslona. Standardna postavka je [ON].



### GUIDEFRAME

Kad podesite na [ON], prikazuje se oznaka za provjeru vodoravnog i okomitog položaja objekta. Standardna postavka je [OFF].



### Napomena

- Nije moguć prikaz informacija, kao što je vrijeme snimanja, na vanjskom uređaju dok je [MARKER] podešeno na [ON].

### Savjeti

- Može se istovremeno prikazati središnja oznaka i ljestvična oznaka.
- Možete postići balansiranu kompoziciju postavljanjem objekta na sjecišta linija ljestvične oznake.
- Oznake se prikazuju samo na LCD zaslonu i u tražilu. Ne mogu se prikazati na vanjskom uređaju.

## EXP.FOCUS TYPE

Možete podesiti vrstu prikaza kod proširenog izoštravanja.

### TYPE 1

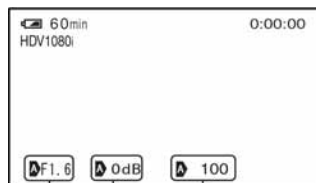
Jednostavno povećanje slike.

### TYPE 2

Povećanje slike i prikaz slike crno-bijelo.


## CAM DATA DSP (Camera data display)

Kad podesite ovu funkciju na [ON], stalno se prikazuju vrijednosti otvora blende, brzine zatvarača i pojačanja. Standardna postavka je [OFF].



Otvor blende | Brzina zatvarača  
Pojačanje

### Savjeti

- Kad je podešeno na ručno, vrijednosti se prikazuju bez obzira na postavke prikaza kamere.
-  označava automatsko podešavanje.
- Prikazane opcije se razlikuju od opcija prikazanih kad pritisnete tipku DATA CODE (str. 49).



## AU.LVL DISP (Audio level display)

Kad podesite ovu funkciju na [ON], na zaslonu možete prikazati audio skalu. Standardna postavka je [ON].



Audio skala

## LCD BRIGHT

Možete podesiti svjetlinu LCD zaslona pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC. Postavka svjetline LCD zaslona nema utjecaja na snimljenu sliku.

### Savjet

- Također možete isključiti osvjetljenje LCD zaslona (str. 19).

## LCD COLOR

Možete podesiti intenzitet boje LCD zaslona pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC. Postavka boje LCD zaslona nema utjecaja na snimljenu sliku.

## LCD BL LEVEL

Možete podesiti svjetlinu pozadinskog osvjetljenja LCD zaslona.

### ► NORMAL

Standardna svjetlina.

### BRIGHT

Veća svjetlina LCD zaslona.

### Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjsko napajanje, [LCD BL LEVEL] se automatski podešava na [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], vrijeme snimanja s baterijom se donekle smanjuje.

## VF B.LIGHT

Možete podesiti svjetlinu tražila.

### ► NORMAL

Standardna svjetlina.

### BRIGHT

Veća svjetlina tražila.

### Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjsko napajanje, automatski se podešava opcija [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], vrijeme snimanja s baterijom se donekle smanjuje.

## VF POWERMODE

### ► AUTO

Kad je LCD zaslon zatvoren ili tijekom snimanja unatrag, tražilo je osvijetljeno.

### ON

LCD zaslon i tražilo su uvijek osvijetljeni.

## LETTER SIZE

### ► NORMAL

Prikaz izbornika u normalnoj veličini.

### 2x

Odaberite ako želite prikaz odabrane opcije izbornika uz dvostruko veću visinu.

## REMAINING


### ► AUTO

Odaberite za prikaz preostalog kapaciteta kasete na 8 sekundi u sljedećim slučajevima:

- Kad preklopu POWER podesite na VCR ili CAMERA dok je uložena kasete.
- Kad pritisnete tipku ► (reprodukcija) ili DISPLAY/BATT INFO.

### ON

Odaberite za trajni prikaz indikatora preostale kasete. Preostalo vrijeme se ne prikazuje kad umetnete novu kasetu ili

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (DISPLAY SET) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

kasetu premotanu na početak. Prikazuje se kad pokrenete reprodukciju ili snimanje.

## DISP OUTPUT

Možete odabrati izlaze preko kojih će se prikazivati informacije, poput vremena snimanja.

### ► LCD PANEL

Odaberite za prikaz informacija na LCD zaslonu i u tražilu.

### V-OUT/PANEL

Odaberite za prikaz informacija na LCD zaslonu, u tražilu i preko kompozitnog izlaza.

### ALL OUTPUT

Odaberite za prikaz informacija na LCD zaslonu, u tražilu, preko HDMI izlaza, komponentnog izlaza i kompozitnog izlaza.

### ⚡ Napomena

- Možete prikazati informacije u tražilu i na LCD zaslonu samo kad je [MARKER] podešeno na [ON].


## ↔ (IN/OUT REC)

## izbornik

**Postavke snimanja, ulaza i izlaza (VCR HDV/DV/DV REC MODE/DV WIDE REC/TV TYPE itd.)**

Tvornička podešenja označena su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 59.**

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (IN/OUT REC) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

## REC FORMAT

Možete odabrati format snimanja.

### ► HDV1080i (HDV1080i)

Za snimanje u HDV1080i standardu.

### DV (DV)


Za snimanje u DV formatu.

Također podesite [DV REC MODE] kod snimanja u ovom formatu.

### ⚡ Napomena

- Kad istovremeno gledate sliku i snimate na uređaj spojen pomoću i.LINK kabela, podesite parametar [i.LINK CONV] (str. 76) u skladu s tim.

## VCR HDV/DV

Možete odabrati vrstu izlaznog signala za vanjski uređaj koji reproducira videozapise. Odaberite [AUTO] u većini slučajeva. Kad je kamkorder spojen na drugi uređaj i.LINK kabelom, odaberite ulazni/izlazni signal s  HDV/DV priključnice. Odabrani signal se snima ili reproducira.

## ► AUTO

Pri reprodukciji kasete automatski prebacuje između HDV i DV formata.

U slučaju i.LINK povezivanja automatski prebacuje između HDV i DV formata ulaznih/izlaznih signala s **i**, HDV/DV (i.LINK) priključnice.

## HDV (HDV1080i)

Za reprodukciju signala samo u HDV formatu.

U slučaju i.LINK povezivanja služi za ulaz/izlaz te snimanje/reprodukciju samo signala HDV formata iz priključnice **i**, HDV/DV (i.LINK). Ovo podešenje možete također odabrati kad spajate kamkorder na računalo, itd.

## DV (DV)

Za reprodukciju signala samo u DV formatu. U slučaju i.LINK povezivanja služi za ulaz/izlaz te snimanje/reprodukciju samo signala HDV formata iz priključnice **i**, HDV/DV (i.LINK). Ovo podešenje možete također odabrati kad spajate kamkorder na računalo, itd.

## ⚙ Napomene

- Odspojite i.LINK kabl prije podešavanja parametra. U suprotnom, spojeni TV prijemnik možda neće moći prepoznati videosignal s kamkordera.
- Kad odaberete [AUTO] i signal se mijenja između HDV i DV, slika i zvuk nakratko nestaju.
- Kad je [i.LINK CONV] podešen na [ON], slike se reproduciraju na sljedeći način:
  - [AUTO]: HDV signal se pretvara u DV format a DV signal se reproducira u izvornom obliku.
  - [HDV]: HDV signal se pretvara u DV format a DV signal se ne reproducira.
  - [DV]: DV signal se reproducira u izvornom obliku, a HDV signal se ne reproducira.

## DV REC MODE (DV Recording mode) **DV**

Ova funkcija je učinkovita samo ako je [REC FORMAT] podešen na [DV].

### ► SP (**SP**)

Odaberite za snimanje u SP (standardna reprodukcija) načinu na kasetu.

### LP (**LP**)

Odaberite za produženje vremena snimanja do 1,5 puta u odnosu na SP način (Long Play).

## ⚙ Napomene

- Prilikom reprodukcije zapisa snimljenih u LP načinu na drugom kamkorderu ili videorekorderu mogu se pojaviti mozaične smetnje i zvuk može biti isprekidan.
- Ako na jednu kasetu snimate u SP i LP načinu, slika pri reprodukciji može biti izobličena ili vremenska oznaka između zapisa neće biti točna.
- Nije moguće odabrati LP mod za HDV format.

## DV WIDE REC **DV**

Na kasetu je moguće snimati u formatu koji se prilagođava zaslonu TV prijemnika na kojem će slika biti prikazana.

### ► ON

Snima slike za reprodukciju na TV prijemniku formata 16:9 (wide).

### OFF (**4:3**)

Za snimanje slika za reprodukciju na TV prijemniku formata 4:3.

## ⚙ Napomene

- Podesite [TV TYPE] prema vrsti spojenog TV prijemnika za reprodukciju (str. 76).
- Kad odaberete HDV format, veličina slike je podešena na 16:9 i ne može se odabrati 4:3.

## COMPONENT

Možete odabrati [576i] ili [1080i/576i] ovisno o vrsti TV prijemnika spojenog na kamkorder pomoću komponentnog A/V kabela.


### 576i

Podržava spajanje kamkordera i TV prijemnika preko komponentne ulazne priključnice koja podržava 576i format.


### ▶ 1080i/576i

Odaberite ako ste spojili kamkorder na TV prijemnik s komponentnim ulazom putem kojeg je moguće prenositi 1080i signal.

## i.LINK CONV

Signali HDV formata se konvertiraju u DV format i izlazni signal iz priključnice  HDV/DV (i.LINK) je u DV formatu.

### ▶ OFF

Odaberite za prijenos signala slike putem  HDV/DV (i.LINK) priključnice u skladu s podešavanjima parametara [REC FORMAT] i [VCR HDV/DV].

### ON

Snimke u HDV formatu se konvertiraju u DV format, a snimke u DV formatu ostaju u DV formatu.

### Napomene

- Za ulaz signala putem i.LINK priključnice pogledajte [VCR HDV/DV] (str. 74).
- Prije podešavanja [i.LINK CONV], odspojite i.LINK kabal jer u suprotnom spojeni videouređaj neće moći prepoznati videosignal s ovog kamkordera.

## TV TYPE

Potrebno je odabrati format slike u skladu sa spojenim TV prijemnikom. Snimke će se reproducirati kao na sljedećim ilustracijama.

### ▶ 16:9

Odaberite za gledanje zapisa na 16:9 (wide) TV prijemniku.

Snimke HDV/DV (16:9) formata



Snimke DV (4:3) formata



### 4:3

Odaberite za gledanje zapisa na 4:3 standardnom TV prijemniku.

Snimke HDV/DV (16:9) formata



Snimke DV (4:3) formata



### Napomena

- Funkcija nema učinka kod i.LINK izlaza.


# (MEMORY SET)

## izbornik

Postavke za "Memory Stick Duo" (ALL ERASE/  
FORMAT, itd.)

Tvornička podešenja označena su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 59.**

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (MEMORY SET) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

### ALL ERASE


Briše sve slike s nezaštićenog "Memory Sticka Duo" ili sve slike iz odabrane mape.

- ① Odaberite [ALL FILES] ili [CURRENT FLDR].

**[ALL FILES]:** Za brisanje svih slika na "Memory Stick Duo" kartici.


**[CURRENT FLDR]:** Za brisanje svih slika u odabranoj mapi.

- ② Odaberite [YES] → [YES] pomoću regulatora SEL/PUSH/EXEC.

Prikazuje se  Erasing all data...].

Prikazuje se [Completed.] nakon brisanja svih nezaštićenih snimaka.


### Napomene

- Pomoću graničnika (str. 106) poništite zaštitu slika na "Memory Stick Duo" prije uporabe.
- Čak i ako obrišete sve slike u mapi, mapa se ne briše.
- Dok je na zaslonu prikazana poruka  Erasing all data...] nemojte:
  - Pomaknuti preklopku POWER ili pritisnuti neku od tipaka.
  - Vaditi "Memory Stick Duo".

### FORMAT

Novi "Memory Stick Duo" već je tvornički formatiran i nije ga potrebno ponovo formatirati. Ako želite formatirati "Memory Stick Duo", odaberite [YES] → [YES].

### Napomene

- Dok je na zaslonu prikazana poruka  Formatting...], nemojte učiniti nešto od sljedećeg:
  - Pomaknuti preklopku POWER ili pritisnuti neku od tipaka.
  - Izbaciti "Memory Stick Duo".
- Formatiranjem se brišu svi podaci s "Memory Stick Duo", uključujući zaštićene slike i nove mape.

### FILE NO.

#### ► SERIES

Odaberite za nastavak pridjeljivanja brojeva datoteka redom čak i nakon zamjene "Memory Stick Duo" kartice. Pridjeljivanje brojeva datotekama počinje iznova nakon izrade nove mape ili zamjene mape za snimanje drugom.

#### RESET


Odaberite za resetiranje broja datoteke na 0001 nakon svake izmjene "Memory Stick Duo" kartice.

### NEW FOLDER

Kad odaberete [YES], možete kreirati novu mapu (102MSDCF do 999MSDCF) na "Memory Stick Duo". Kad se mapa popuni (maksimalno 9999 slika), automatski se načini nova.

### Napomene

- Načinjene mape nije moguće obrisati u kamkorderu. Potrebno je formatirati "Memory Stick Duo" (str. 77) ili ih obrisati na računalo.
- Broj slika koje možete snimiti na "Memory Stick Duo" se može smanjiti s povećanjem broja mapa.

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (MEMORY SET) pomoću SEL/PUSH EXEC regulatora.

## REC FOLDER (mapa za snimanje)

Možete odabrati mapu u koju će se snimati fotografije.

Odaberite mapu pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.

### Savjeti

- Tvornički podešena mapa za snimanje fotografija je 101MSDCF.
- Kad snimate sliku u mapu ista mapa će postati standardna mapa za reprodukciju.

## PB FOLDER (mapa za reprodukciju)


Odaberite mapu u kojoj se nalaze fotografije koje želite pogledati. Odaberite mapu pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.

## (OTHERS) izbornik

Postavke za snimanje na vrpcu ili ostale osnovne postavke (QUICK REC/BEEP, itd.)

Tvornička podešenja označena su ►. Indikatori u zagradama se pojavu kad je opcija odabrana.

**Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 59.**

Pritisnite tipku MENU → odaberite  (OTHERS) pomoću SEL/PUSH EXEC

## CAMERA PROF. (profil kamere)

Možete pohraniti do dvije skupine postavki kamere u obliku profila. Uporaba pohranjenih profila omogućuje brz pristup pohranjenim postavkama kasnije.

### Savjet

- Postavke izbornika, profile slika i postavke tipaka možete pohraniti kao profil kamere.

### ■ Učitavanje profila kamere

Možete učitati postavke profila kamere i upotrebljavati kamkorder s tim postavkama.

- ① Odaberite [LOAD] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ② Odaberite željeni profil kamere pomoću SEL/PUSH EXEC.
- ③ Odaberite [YES] u kontrolnom izborniku. Kamkorder se resetira i vrijede postavke iz odabranog profila.

### ■ Pohranjivanje postavki profila kamere

- ① Odaberite [SAVE] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ② Odaberite [NEW FILE] ili postojeći naziv profila pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ③ Odaberite [YES] u kontrolnom izborniku pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC. Pohranjuju se postavke profila.

### Savjeti

- Ako odaberete [NEW FILE], profil kamere se mijenja na [CAM1] ili [CAM2].
- Ako odaberete postojeći profil kao odredišni, postojeći profil se zamjenjuje novim.

## ■ Promjena naziva profila

Možete promijeniti naziv profila kamere.

- ① Odaberite [PROFILE NAME] pomoću SEL/PUSH EXEC.
- ② Odaberite profil kojem želite promijeniti naziv pomoću SEL/PUSH EXEC. Prikazuje se [PROFILE NAME].
- ③ Promijenite naziv profila pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.

### Savjet

- Način unosa naziva je jednak kao i kod naziva profila slike (str. 39).
- ④ Odaberite [OK] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC i zatim pritisnite regulator. Mijenja se naziv profila.

## ■ Brisanje postavki profila

- ① Odaberite [DELETE] pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC.
- ② Odaberite profil kamere kojeg želite obrisati pomoću SEL/PUSH EXEC.
- ③ Odaberite [YES] u kontrolnom izborniku.

## ASSIGN BTN

Pogledajte str. 41.

## PHOTO/EXP.FOCUS

Možete odabrati funkciju koju ćete dodijeliti na PHOTO/EXPANDED FOCUS.

### ▶ PHOTO

Funkcija kao i tipka PHOTO (str. 27).

### EXP.FOCUS

Funkcija kao i tipka EXPANDED FOCUS (str. 30).

### Napomena

- Ako je odabrano [EXP.FOCUS], nije moguće snimanje fotografija pomoću tipke na uređaju. Upotrijebite PHOTO na daljinskom upravljaču.

## CLOCK SET

Pogledajte str. 21.

## WORLD TIME

Kad koristite kamkorder u inozemstvu, moguće je podesiti vremensku razliku pomoću regulatora SEL/PUSH EXEC. Podesite li razliku na 0, sat se vraća na izvorno podešeno vrijeme.

## LANGUAGE

Moguće je odabrati jezik izbornika na LCD zaslonu.

### Savjet

- Kamkorder nudi opciju [ENG[SIMP]] (pojednostavljeni engleski) ukoliko ne možete pronaći svoj materinji jezik.

## PB ZOOM (zum pri reprodukciji)

Ako podesite funkciju na [ON], možete povećati sliku videozapisa oko 1,1 do 5 puta (fotografije 1,5 do 5 puta). Standardna postavka je [OFF]. Povećanje možete podesiti preklaskom zuma. Za isključivanje povećanja, pritisnite W stranu preklapke.

### Savjet

- Za vodoravno pomicanje uvećane slike, pritisnite SEL/PUSH EXEC regulator i zatim ga okrećite. Za okomito pomicanje slike, još jednom pritisnite SEL/PUSH EXEC regulator i zatim ga okrećite.

## QUICK REC

Možete malo smanjiti vrijeme početka snimanja za slučaj nastavka snimanja uz uključivanje preklaskom POWER iz OFF (CHG) na CAMERA.

### ▶ OFF

Trebat će više vremena za nastavak snimanja iz stanja u kojem je glava za snimanje zaustavljena, no prelazak na novu snimku je moguće bez podrhtavanja slike.

### **ON (Q.REC)**

Vrijeme nastavka snimanja se malo smanjuje iz stanja u kojem je glava za snimanje zaustavljena, ali prijelaz na sljedeću scenu možda neće biti gladak.

Odaberite ovu opciju ako ne želite propustiti priliku za snimanje.

### **Savjeti**

- Ako je opcija podešena na [ON], prijelaz među scenama se nakratko "zamrzne" (preporuča se obrada na računalu).
- Ako pripravno stanje snimanja potraje duže od 3 minute, mehanizam za pomicanje vrpce će se zaustaviti i pripravno stanje će se isključiti. To služi za zaštitu vrpce i sprječavanje nepotrebnog trošenja baterije. Za nastavak snimanja ponovno pritisnite tipku REC START/STOP.

## **BEEP**

### **► ON**

Melodija se oglašava kad pokrenete ili prekinete snimanje.

### **OFF**

Isključenje melodije.

## **REC LAMP (indikator snimanja)**

Ovaj se indikator neće uključiti tijekom snimanja kad opciju podesite na [OFF]. Standardna postavka je [ON].

## **REMOTE CTRL (daljinski upravljač)**

Tvornička postavka je [ON] i omogućuje uporabu daljinskog upravljača (str. 122).

### **Savjet**

- Odaberite [OFF] kako biste spriječili kamkorder da reagira na naredbe daljinskog upravljača drugog videorekordera.



# Presnimavanje na videorekorder, DVD/HDD uređaj, itd.

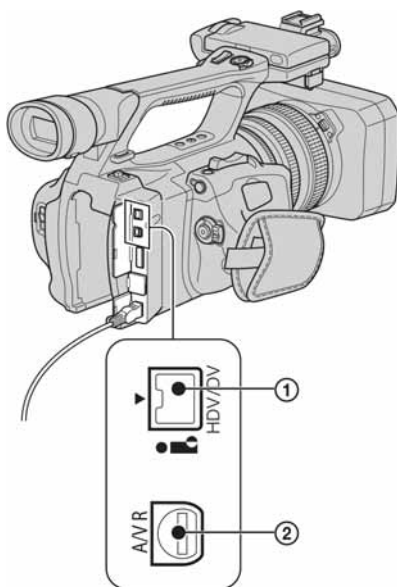
Spojite kamkorder na zidnu utičnicu pomoću isporučenog AC adaptera (str. 15). Također pogledajte upute za uporabu uređaja koje namjeravate spojiti.

## Spajanje na vanjske uređaje

Način spajanja i kvaliteta slike će se razlikovati ovisno o korištenoj video opremi (videorekorder, DVD/HDD uređaj) i priključnicama.








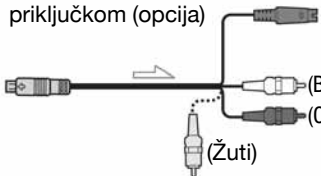




### Priključnice na kamkorderu

Otvorite pokrov priključnica i spojite kabel.



## Presnimavanje na videorekorder, DVD/HDD uređaj, itd. (nastavak)

 : Tok signala

Kamkorder	Kabel	Vanjski uređaj
	i.LINK kabel (opcija) 	HDV1080i-kompatibilan uređaj → <b>HD kvaliteta</b> * 
	i.LINK kabel (opcija) 	AV uređaj s i.LINK priključnicom → <b>SD kvaliteta</b> * 
	A/V spojni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija) 	AV uređaj sa S VIDEO priključnicom → <b>SD kvaliteta</b> * 
	A/V spojni kabel (isporučeno) 	AV uređaj s audio/video priključnicama** → <b>SD kvaliteta</b> * 

\* Snimke u DV formatu reproduciraju se u SD (standardna razlučivost) kvaliteti bez obzira na povezivanje.

\*\* Kad spajate kamkorder na mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spojnog kabela na video priključnicu uređaja, a bijeli (lijevi kanal) i crveni (desni kanal) priključak u audio priključnicu uređaj.

### Napomena

- Ne možete kopirati snimke uporabom HDMI kabela.

### Uporaba i.LINK kabela (opcija)

Format kopirane snimke (HDV/DV) razlikuje se ovisno o formatu snimanja ili formatu kojeg podržava videorekorder/DVD uređaj. Pogledajte tablicu i odaberite potrebno podešenje.

## ⚠ Napomena

- Odspojite i.LINK kabal (opcija) prije promjene ovih podešenja izbornika, u protivnom videorekorder/DVD uređaj možda neće pravilno prepoznati videosignal.

## 💡 Savjet

- Ovaj kamkorder ima 4-pinsku i.LINK priključnicu. Odaberite kabal koji odgovara priključnici na uređaju koji se priključuje.

Format kopiranja	Format snimanja na kamkorderu	Format na videorekorderu/ DVD uređaju za snimanje		Podešenja izbornika	
		HDV format* <sup>1</sup>	DV format	[VCR HDV/DV] (str. 74)	[i.LINK CONV] (str. 76)
Kopiranje HDV u HDV	HDV	HDV	—* <sup>3</sup>		[OFF]
Konvertiranje HDV u DV	HDV	DV	DV	[AUTO]	[ON]
Kopiranje DV u DV	DV	DV	DV		[OFF]
Kad je kasetna snimljena i u HDV i DV formatu.					
Konvertiranje HDV i DV formata u DV	HDV/DV	DV	DV	[AUTO]	[ON]
Kopiranje samo dijelova snimljenih u HDV formatu	HDV	HDV	—* <sup>3</sup>	[HDV]	[OFF]
	DV	—* <sup>2</sup>	—* <sup>3</sup>		
Kopiranje samo dijelova snimljenih u DV formatu	HDV	—* <sup>2</sup>	—* <sup>2</sup>	[DV]	[OFF]
	DV	DV	DV		

\*<sup>1</sup> Oprema uskladen s HDV1080i standardom.

\*<sup>2</sup> Vrpca se kreće, ne ne kopira se ni slika ni zvuk (praznina).

\*<sup>3</sup> Uređaj ne prepozna snimku (nije moguće presnimavanje).

## ⚠ Napomene

- Kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [AUTO] i signal se prebacuje između HDV i DV, privremeno nestane slika i zvuk.
- Kad presnimavate na HDR-FX1000E, na uređaju za snimanje također podesite [VCR HDV/DV] na [AUTO] (str. 74).
- Kad i uređaj za reprodukciju i uređaj za snimanje podržavaju HDV1080i standard kao HDR-FX1000E te su povezani i.LINK kablom, snimke se ne nastavljaju glatko nakon pauze snimanja ili zaustavljanja.
- Kad uređaj spojite pomoću A/V kabela, podesite [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (tvojnička postavka) (str. 74).

## Kod povezivanja A/V spojnim kablom sa S VIDEO priključkom (opcija)

Povežite S VIDEO priključkom umjesto video priključka (žuti). Takvo povezivanje omogućuje vjerniju sliku. Ovo povezivanje daje DV sliku veće kvalitete. Spojite li samo S VIDEO priključak, neće se čuti zvuk.

### Presnimavanje na drugi uređaj

#### 1 Pripremite kamkorder za reprodukciju.

Stavite snimljenu kasetu.  
Pomaknite preklopuk POWER u položaj VCR.

Podesite [TV TYPE] u skladu s uređajem za reprodukciju (TV, itd.) (str. 76).

#### 2 Pripremite videorekorder/DVD uređaj za snimanje.

Kad presnimavate na videorekorder, uložite kasetu za snimanje.  
Kad presnimavate na DVD rekorder, uložite DVD disk za snimanje.

Ukoliko uređaj za snimanje ima ulazni izbornik, podesite odgovarajući ulaz (npr. video input1, video input2).

#### 3 Spojite videorekorder/DVD uređaj na kamkorder kao uređaj za snimanje.



Za detalje pogledajte str. 81.

#### 4 Pokrenite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na videorekorderu/DVD uređaju.



Također pogledajte upute za uporabu isporučene s uređajem za snimanje.

#### 5 Nakon presnimavanja, zaustavite kamkorder i videorekorder/DVD uređaj.

#### Napomene

- Putem priključnice  HDV/DV (i.LINK) ne možete snimiti:
  - Indikatore
  - Naslove snimljene drugim kamkorderom
- Signal slika snimljenih u HDV formatu ne prolazi kroz  HDV/DV (i.LINK) priključnicu u pauzi reprodukcije ili prilikom nestandardne reprodukcije.
- Koristite li i.LINK kabel:
  - Snimljena slika u pauzi može imati smetnje tijekom snimanja na videorekorder/DVD uređaj.
  - Informacije o snimanju (datum/vrijeme/podešenja kamkordera) možda neće biti prikazane ili snimljene, što ovisi o uređaju ili aplikaciji.
  - Zvuk i sliku ne možete snimati odvojeno.
- Kad sa svog kamkordera presnimavate u DV formatu na DVD rekorder putem i.LINK kabela, ne možete upravljati kamkorderom s DVD rekordera čak i kad u uputama rekordera piše da je to moguće. Možete li ulazni signal DVD rekordera podesiti na DV te je moguć ulaz/izlaz videosignala, primijenite postupak iz odjeljka "Uporaba i.LINK kabela (opcija)".

#### Savjeti

- Za snimanje datuma/vremena i postavki kamere kad je spojen preko A/V kabela, uključite njihov prikaz na zaslonu.
- Kad koristite i.LINK kabel, signali zvuka i slike prenose se digitalno, a rezultat su visokokvalitetne slike.
- Kad je spojen i.LINK kabel, na LCD zaslonu kamkordera se pojavi oznaka formata izlaznog signala (HDVout  ili DVout .

# Snimanje slika s videorekordera

Moguće je snimati slike s videorekordera na kasetu. Također možete snimiti prizor kao fotografiju na "Memory Stick Duo" kartici. Možete snimati slike u HDV formatu spajanjem uređaja kompatibilnog s HDV1080i.

Stavite kasetu ili "Memory Stick Duo" za snimanje u kamkorder.

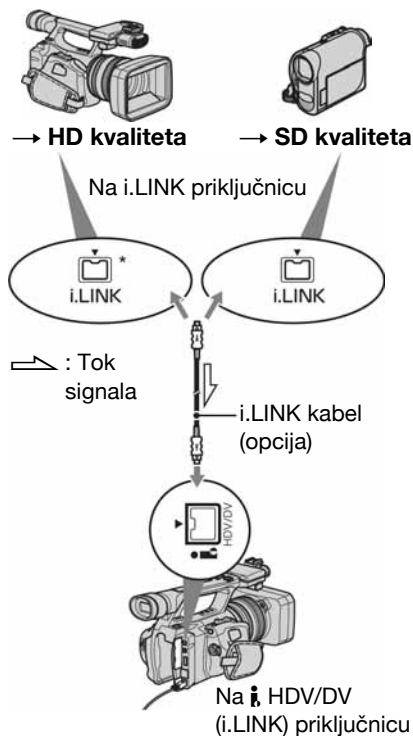
Možete spojiti kamkorder na videorekorder i.LINK kabelom. Spojite kamkorder na zidnu utičnicu pomoću isporučenog AC adaptera (str. 15). Također pogledajte upute za uporabu uređaja koje namjeravate spojiti.

## Napomene

- Za ovaj postupak potrebno je koristiti i.LINK kabel.
- Nije moguć ovaj postupak kod spajanja A/V priključnim kabelom.
- Ovaj kamkorder ima 4-pinsku i.LINK priključnicu. Odaberite kabel koji odgovara priključnici na uređaju koji se priključuje.

HDV1080i  
kompatibilan uređaj

AV uređaj s i.LINK  
priključnicom



\* Potrebno je koristiti i.LINK priključnicu kompatibilnu s HDV1080i standardom.

### Snimanje videozapisa

**1 Pomaknite preklopu POWER u položaj VCR.**

**2 Podesite ulazni signal kamkordera.**

Podesite [VCR HDV/DV] na [AUTO] kad snimate s uređaja koji podržava HDV format.

Podesite [VCR HDV/DV] na [DV] ili [AUTO] kad snimate s uređaja koji podržava DV format (str. 74).

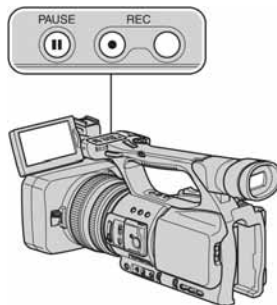
**3 Spojite videorekorder na kamkorder.**

Kad je spojen i.LINK kabel, na LCD zaslonu se pojavi oznaka formata ulaznog signala (HDV IN **i.LINK** ili DV IN **i.LINK**). (Ta oznaka se može pojaviti na zaslonu uređaja za reprodukciju, no neće se snimiti.)

**4 Stavite kasetu u videorekorder.**

**5 Podesite kamkorder na pauzu snimanja.**

Dok držite **II** (PAUSE), pritisnite obje tipke **●** REC (snimanje) istovremeno.



**6 Pokrenite reprodukciju kasete u videorekorderu.**

Slika koja se reproducira na spojenom uređaju pojavi se na LCD zaslonu kamkordera.

**7 Pritisnite **II** (PAUSE) na dijelu od kojeg želite početi snimanje.**

**8 Pritisnite **■** (STOP) za zaustavljanje snimanja.**

### **⚡** Napomene

- Putem **i.LINK** HDV/DV (i.LINK) priključnice ne možete snimati TV programe.
- Slike s DV uređaja možete snimati samo u DV formatu.
- Koristite li i.LINK kabel, imajte na umu sljedeću:
  - Snimljena slika će imati smetnje aktivirate li pauzu na kamkorderu tijekom snimanja na videorekorder.
  - Zvuk i sliku ne možete snimati odvojeno.
  - Puzirate li snimanje ili ga zaustavite i ponovno počnete, slika se možda neće snimiti bez smetnji.

### **💡** Savjet

- Pri ulaznom 4:3 videosignalu, slika se pojavi s crnim linijama na desnoj i lijevoj strani zaslona kamkordera.

## Snimanje fotografija

Obavezno prije snimanja umetnite "Memory Stick Duo" u kamkorder i podesite [PHOTO/EXP.FOCUS] na [PHOTO] (standardna postavka) (str. 79).

---

**1** Izvedite korake od 1 do 4 iz opisa "Snimanje videozapisa".

---

**2** Pokrenite reprodukciju kasete.

Slika s videorekordera se pojavi na LCD zaslonu kamkordera.

---

**3** Pritisnite tipku PHOTO/EXPAND FOCUS na kamkorderu ili tipku PHOTO na daljinskom upravljaču dok je u kadru prizoru kojeg želite snimiti.

---

# Kopiranje videozapisa s kasete na računalo

Spojite kamkorder na računalo i.LINK kabelem.

Računalo treba imati i.LINK priključnicu i softver za editiranje koji omogućuje kopiranje video signala. Potreban softver ovisi o formatu snimaka i formatu za kopiranje na računalo (HDV ili DV), kao što je prikazano u sljedećoj tablici.

Snimljeni format	Format za kopiranje na računalo	Potreban softver
HDV	HDV	Softver za editiranje koji omogućuje kopiranje HDV signala
HDV	DV	Softver za editiranje koji omogućuje kopiranje DV signala
DV	DV	Softver za editiranje koji omogućuje kopiranje DV signala

## ⚠ Napomene

- Priključnica **i** HDV/DV na kamkorderu na omogućuje napajanje.
- Kad spojite kamkorder s računalom pomoću i.LINK kabela, provjerite jesu li priključnice pravilno okrenute. Nasilno spajanje u pogrešnom smjeru može oštetiti priključnice i priključke ili uzrokovati kvar kamkordera.
- Nije moguće kopirati slikovne podatke iz "Memory Stick Duo" kartice na računalo preko i.LINK kabela.
- Za detalje o kopiranju snimaka pogledajte upute isporučene sa softverom.
- Za preporučeno povezivanje pogledajte upute isporučene sa softverom za editiranje.
- Neke aplikacije za editiranje možda neće raditi pravilno na vašem računalu.
- Nije moguće promijeniti format iz DV u HDV.

Potrebna podešavanja u izborniku ovise o formatu snimaka i formatu za kopiranje (HDV ili DV).

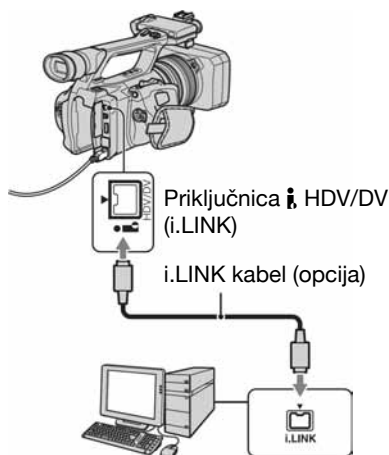
Snimljeni format	Format za kopiranje na računalo	Podešenje izbornika*
HDV	HDV	[VCR HDV/DV] →[HDV] [i.LINK CONV] →[OFF]
HDV	DV	[VCR HDV/DV] →[HDV] [i.LINK CONV] →[ON]
DV	DV	[VCR HDV/DV] →[DV] [i.LINK CONV] →[OFF]

\* Pogledajte str. 59 za postavke izbornika.

## 💡 Savjeti

- Za kopiranje slika u HDV formatu bez promjene formata, potrebno je HDV kompatibilno okruženje. Podrobnosti potražite u uputama za uporabu softvera ili se obratite proizvođaču softvera.
- Za reprodukciju videozapisa na običnim DVD uređajima, potrebno je kreirati DVD video u SD formatu. DVD video nije u HDV formatu.

## Korak 1: Spajanje i.LINK kabela





## Napomene o priključenju na računalo

- Spojite i.LINK kabel najprije na računalo, zatim na kamkorder. Spajanjem obrnutim redoslijedom možete uzrokovati nakupljanje statičkog elektriciteta uslijed kojeg kamkorder neće raditi pravilno.
- Računalo može prekinuti vezu ili možda neće prepoznati signal iz kamkordera u sljedećim situacijama.
  - Ukoliko izvedete sljedeće podešavanje za povezivanje kamkordera na računalo koje ne podržava formate videosignala prikazane na LCD zaslonu vašeg kamkordera (HDV ili DV).
  - Ako promijenite [VCR HDV/DV] (str. 74) i [i.LINK CONV] (str. 76) podešenja kod povezivanja i.LINK kabelom.
  - Ako promijenite [REC FORMAT] podešenje kod povezivanja i.LINK kabelom dok je preklopka POWER u položaju CAMERA (str. 74).
  - Ako promijenite položaj preklopke POWER kod povezivanja i.LINK kabelom.
- Format (HDV ili DV) ulaznog/izlaznog signala prikazan je na LCD zaslonu kamkordera kod povezivanja i.LINK kabelom.

## Korak 2: Kopiranje videozapisa

Upotrijebite isporučeni AC adapter za mrežno napajanje (str. 15).

- ① Pripremite softver za editiranje (nije ispušten).
- ② Uključite računalo.
- ③ Uložite kasetu u kamkorder i podesite preklopku POWER u položaj VCR.
- ④ Podesite izbornik na kamkorderu. Postavke izbornika ovise o snimci koja se kopira.
- ⑤ Kopirajte snimke na računalo pomoću softvera.

### ⚡ Napomene

- Ako se snimke kopiraju u HDV formatu, ali se ne prepoznaju, vaš softver za editiranje možda ne podržava HDV format. Prebacite snimke u DV format prema koraku ④ i ponovite kopiranje.
- Kasetu snimljena u DV formatu ne može se kopirati na računalo u HDV formatu.

### 💡 Savjeti

- Provjerite specifikacije, značajke i najnovije informacije o softveru na internetskoj stranici proizvođača softvera.
- Kod kopiranja snimaka u HDV formatu na računalo, veličina datoteke je približno 2 GB (gotovo jednako kao i DV datoteke) kod videozapisa od 10 minuta uz format kompresije MPEG2.

## Pri kopiranju videozapisa u HDV formatu s računala na vaš kamkorder

Podesite [VCR HDV/DV] na [HDV] i [i.LINK CONV] na [OFF] (str. 74, 76).

### ⚡ Napomena

- Kopiranje videozapisa u HDV formatu editiranih na računalo natrag na kasetu je moguće ako softver za editiranje podržava kopiranje HDV videozapisa na kasetu. O detaljima se raspitajte kod proizvođača softvera.

## Pri kopiranju videozapisa u DV formatu s računala na vaš kamkorder

Podesite [VCR HDV/DV] na [DV] (str. 74).

# Kopiranje fotografija na računalo

## Sistemske zahtjevi

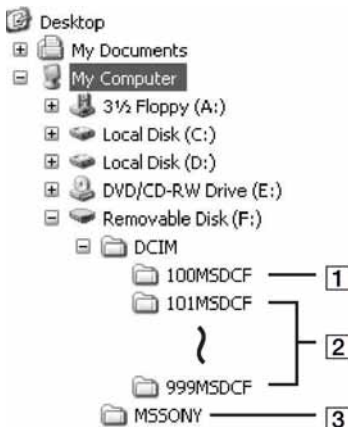
- Za detalje o mjerama opreza i kompatibilnim aplikacijama, također pogledajte upute za uporabu uređaja kojeg spajate.
- Potreban hardver: utora za "Memory Stick Duo", "Memory Stick" čitač/snimač kompatibilan s "Memory Stick Duo".

## Kopiranje snimaka

### Za Windows operativni sustav

Možete kopirati fotografije snimljene na "Memory Stick Duo" na računalo preko "Memory Stick Duo" utora na računalo.

- 1 Uključite računalo.
- 2 Umetnite "Memory Stick Duo" u "Memory Stick Duo" utor na računalo.
- 3 Dvaput kliknite [Removable Disk] ikonu prikazanu na [My Computer]. Nakon toga, povucite i pustite fotografije iz mape na tvrdi disk računala.



- 1 Mapa koja sadrži slikovne datoteke snimljene drugim kamkorderima bez funkcije izrade mapa (samo za reprodukciju).

- 2 Mapa koja sadrži slikovne datoteke snimljene ovim kamkorderom. Ako nisu načinjene nove mape, prikazuje se [101MSDCF].
- 3 Mapa koja sadrži datoteke videozapisa i sl. snimljene drugim kamkorderima bez funkcije izrade mapa (samo za reprodukciju).

Direktorij	Datoteka	Značenje
101MSDCF (do 999MSDCF)	DSC0□□ □□.JPG	Fotografija

□□□□ označuje bilo koji broj između 0001 do 9999.

### Za Macintosh operativni sustav

Dvaput kliknite na ikonu pogona, zatim odvučite i pustite željenu slikovnu datoteku na tvrdi disk računala.

# U slučaju problema

Ako u radu s kamkorderom nađete na bilo kakav problem, pomoću sljedeće tablice provjerite mogući kvar. Ako problem ustraje, isključite kamkorder iz napajanja i obratite se ovlaštenom Sony servisu.

- Napajanje/LCD zaslon/Daljinski upravljač... str. 91
- Kasete/"Memory Stick Duo"...str. 92
- Snimanje...str. 93
- Reprodukcija...str. 96
- Spajanje s TV prijemnikom...str. 97
- Presnimavanje/editiranje/spajanje na druge uređaje...str. 98
- Spajanje na računalo...str. 100

## Napajanje/LCD zaslon/Daljinski upravljač

### Kamkorder se ne uključuje ili se odjednom isključuje.

- Stavite napunjenu akumulatorsku bateriju na kamkorder (str. 15).
- Koristite AC adapter za spajanje na zidnu utičnicu (str. 15).

---

### Kamkorder ne radi čak i kad je uključen.

- Odspojite AC adapter iz zidne utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju i zatim spojite ponovo nakon jedne minute.
- Pritisnite tipku RESET (str. 119) šiljatim predmetom.

---

### Kamkorder se zagrijava.

- Kamkorder je uključen dulje vrijeme i zagrijavanje je uobičajena pojava.

---

### Indikator CHG ne svijetli tijekom punjenja baterije.

- Preklopku POWER postavite u položaj OFF (CHG) (str. 15).
- Ispravno uložite bateriju u kamkorder (str. 15).
- Pravilno spojite mrežni kabel u zidnu utičnicu.
- Punjenje je dovršeno (str. 15).

---

### Indikator CHG trepće tijekom punjenja baterije.

- Pravilno stavite bateriju na kamkorder (str. 15). Ako to ne rješava problem, odspojite AC adapter iz utičnice i obratite se Sony prodavatelju. Baterija je možda oštećena.
- Kad je baterija previše zagrijana ili hladna, indikator CHG polako trepće, označavajući da se baterija ne može napuniti.

---

### Indikator preostalog kapaciteta baterije nije točan.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 15, 107).
- Ovisno o mjestu uporabe, prikazani kapacitet možda nije točan. Kad otvorite ili zatvorite LCD zaslon, potrebna je otprilike jedna minuta za točan prikaz kapaciteta baterije.

## U slučaju problema (nastavak)

---

### Baterija se brzo prazni.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
  - Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 15, 107).
- 

### Slika ostaje na LCD zaslonu.

- To se događa ako odspojite DC priključak ili izvadite bateriju bez prethodnog isključenja kamkordera, no u tom slučaju je to uobičajena pojava.
- 

### Slika u tražilu je nejasna.

- Podesite leću pomoću preklopkе za podešavanje leće (str. 19).
- 

### Slika u tražilu je nestala.

- Ako ste promijenili [VF POWERMODE] na [AUTO], osvjetljenje tražila se isključuje dok je LCD zaslon otvoren (str. 73).
- 

### Isporučeni daljinski upravljač ne radi.

- Podesite [REMOTE CTRL] na [ON] (str. 80).
  - Uklonite prepreku između daljinskog upravljača i senzora na kamkorderu.
  - Smanjite utjecaj snažne rasvjete, kao što je sunce ili umjetna rasvjeta, na senzor kamkordera jer daljinski upravljač možda neće raditi pravilno.
  - Uložite nove baterije u pretinac, pazeći na pravilan polaritet +/- kontakata (str. 122).
- 

### Drugi videorekorder pogrešno radi pri uporabi isporučenog daljinskog upravljača.

- Na videorekorderu odaberite drugi upravljački mod koji nije VTR 2.
- Pokrijete senzor videorekordera crnim papirom.

## Kasete/"Memory Stick Duo"

### Kaseta se ne može izbaciti iz pretinca.

- Proverite je li izvor napajanja (baterija ili AC adapter) ispravno spojen (str. 15).
  - U kamkorderu se kondenzirala vlaga (str. 110).
- 

### Kad koristite kasetu s memorijom, nije vidljiv indikator kasetne memorije ili prikaz naziva naslova.

- Kamkorder ne podržava kasetnu memoriju te se, u skladu s tim, ne pojavljuje indikator.

---

## Ne vidi se indikator preostale kasete.

- Podesite opciju [REMAINING] na [ON] za trajni prikaz indikatora preostale kasete (str. 73).

---

## Kaseta je bučnija tijekom premotavanja unatrag ili prema naprijed.

- Kod uporabe AC adaptera, premotavanje unatrag/prema naprijed se odvija većom brzinom (u usporedbi s baterijskim napajanjem) i zato zvuči glasnije. To nije kvar.

---

## Nije moguće brisanje slika s "Memory Stick Duo".

- Slike su zaštićene. Uklonite zaštitu na računalu i sl.

## Snimanje

Ako reproducirate slike iz "Memory Stick Duo", pogledajte i odlomak "Kasete/"Memory Stick Duo" (str. 92).

---

## Vrpca se ne pokreće kad pritisnete tipku REC START/STOP.

- Pomaknite preklopku POWER u položaj CAMERA (str. 25).
- Kaseta je došla do kraja. Premotajte je ili stavite novu.
- Postavite zaštitni graničnik u položaj REC ili stavite novu kasetu (str. 105).
- Vrpca je zapela za glavu (kondenzacija vlage). Izvadite kasetu i ostavite kamkorder najmanje jedan sat i zatim ponovo stavite kasetu (str. 110).

---

## Zumiranje na ručki ne radi.

- Preklopku brzine zuma na ručki postavite u položaj FIX ili VAR (str. 28).

---

## Ne možete snimati na "Memory Stick Duo".

- "Memory Stick Duo" je popunjen. Obrišite nepotrebne slike snimljene na "Memory Stick Duo" (str. 47).
- Formatirajte "Memory Stick Duo" u ovom kamkorderu ili koristite drugi "Memory Stick Duo" (str. 77).
- Nije moguće snimati fotografije na "Memory Stick Duo" sa sljedećim podešenjima:
  - Dok se upotrebljava [FADER]
  - Dok se upotrebljava [SMTH SLW REC]
  - Ako je brzina zatvarača manja od 1/50
  - Kod izvođenja prijelaza između snimaka
- Podesite [PHOTO/EXP.FOCUS] na [PHOTO] (str. 79).

---

## Ne možete koristiti funkciju snimanja u intervalima od posljednjeg prizora do sljedećeg.

- Izvedite postupak End search (str. 42).
- Nemojte vaditi kasetu (slika će se snimati bez prestanka i pauza čak i kad isključite napajanje.)
- Na istu vrpcu nemojte snimati slike u HDV i DV formatu.

## U slučaju problema (nastavak)

- Na istu vrpcu nemojte snimati slike u SP i LP načinu. **DV**
- U LP načinu izbjegavajte prekid, a zatim snimanje videozapisa. **DV**
- Kad je funkcija [QUICK REC] podešena na [ON], nije moguć prijelaz na novu snimku bez trzaja (str. 79). **HDV1080i**

---

### Ne čuje se zvuk zatvarača kad snimate fotografiju.

- Podesite opciju [BEEP] na [ON] (str. 80).
- Ne čuje se zvuk zatvarača kod snimanja videozapisa.

---

### Funkcija End search ne radi.

- Nemojte vaditi kasetu nakon snimanja (str. 42).
- Kasetu je prazna.
- Postoji nesnimljeni dio na vrpici između snimaka. Pojava ne predstavlja kvar.

---

### Automatsko izoštravanje ne radi.

- Preklopku FOCUS podesite na AUTO za automatsko izoštravanje (str. 29).
- Ako je automatsko izoštravanje otežano, izošтрите sliku ručno (str. 29).

---

### Opcije izbornika su označene sivo ili ne rade.

- Nije moguće odabrati sivo označene opcije izbornika u trenutnim uvjetima snimanje ili reprodukcije.
- Postoje funkcije koje se ne mogu aktivirati istovremeno. Sljedeći popis prikazuje primjere kombinacija funkcija i opcija izbornika koje nisu moguće.

Ne može se upotrijebiti	Situacija
[PROG.SCAN]	[INTERVAL REC] je podešeno na [ON].
[CNTRST ENHCR]	[BACK LIGHT] je podešeno na [ON].
[BACK LIGHT]	Dvije ili više postavki otvora blende/pojačanja/brzine zatvarača podešene su ručno. [EXPOSURE] je podešeno ručno. [SPOTLIGHT] je podešeno na [ON].
[SPOTLIGHT]	Dvije ili više postavki otvora blende/pojačanja/brzine zatvarača podešene su ručno. [EXPOSURE] je podešeno ručno. [BACK LIGHT] je podešeno na [ON].
[FADER]	Nije umetnuta kasetu. U kamkorderu je došlo do kondenzacije vlage. Graničnik za zaštitu od snimanja je u položaju SAVE. [INTERVAL] je podešeno na [ON].
[ZEBRA], [PEAKING], [CAM DATA DSP], [HISTOGRAM]	[COLOR BAR] je podešeno na [ON].
[SMTH SLW REC]	[PROG.SCAN] je podešeno na [25]. [COLOR BAR] je podešeno na [ON].

Ne može se upotrijebiti	Situacija
[LCD BL LEVEL], [VF B.LIGHT]	Upotrebljava se mrežno napajanje.
[WORLD TIME]	Nisu podešeni datum i vrijeme.
[x.v.Color]	[REC FORMAT] je podešeno na [DV].
[INTERVAL REC]	[PROG.SCAN] je podešeno na [25].
[DV FRAME REC]	[REC FORMAT] je podešeno na [HDV1080i].

---

### **Ne može se ručno podesiti brzina zatvarača, pojačanje, ravnoteža bjeline ili otvor blende.**

- Podesite AUTO/MANUAL preklopku u položaj MANUAL.

---

### **Na zaslonu se pojavljuju male bijele, crvene, plave ili zelene točkice.**

- Pojava je normalna kod uporabe male brzine zatvarača (str. 32). To nije neispravnost.

---

### **Objekti koji brzo prelaze preko okvira izgledaju izobličeno.**

- Posrijedi je tzv. efekt žarišne plohe i to ne predstavlja nepravilnost. Zbog načina na koji osjetilo slike (CMOS senzor) očitava signale slike, objekti koji brzo prelaze preko okvira mogu se doimati izobličanima, ovisno o uvjetima snimanja.

---

### **Slika je previše svijetla i objekt se ne pojavljuje na zaslonu.**

- Podesite funkciju [BACK LIGHT] na [OFF].

---

### **Slika je previše tamna i objekt se ne pojavljuje na zaslonu.**

- Pritisnite i zadržite DISP/BATT INFO na nekoliko sekundi za uključenje pozadinskog osvjetljenja (str. 19).

---

### **Na slici se pojavljuju vodoravne linije.**

- To se događa kod snimanja pod rasvjetom fluorescentnih, natrijevih ili živinih svjetiljaka, i normalna je pojava. Pojava se može smanjiti promjenom brzine zatvarača (str. 32).

---

### **Kod snimanja TV ili računalnog zaslona, pojavljuju se crne okomite pruge.**

- Možete pokušati smanjiti efekt promjenom brzine zatvarača (str. 32).

---

### **Sitni detalji trepere, dijagonalne linije izgledaju zrnato.**

- Podesite [SHARPNESS] na negativnu stranu (str. 37).

### Reprodukcija

Reproducirate li fotografije s "Memory Stick Duo", također pogledajte poglavlje Kasete/"Memory Stick Duo" (str. 92).

---

#### Reprodukcija kasete nije moguća.

- Preklopku POWER pomaknite u položaj VCR.
- Premotajte kasetu (str. 46).

---

#### Nije moguća pravilna reprodukcija slikovnih podataka pohranjenih na "Memory Stick Duo".

- Slikovni podaci se ne mogu reproducirati ako ste promijenili nazive ili mape, ili ako ste editirali podatke na računalu. (U tom slučaju trepće naziv zapisa.) To nije kvar (str. 107).
- Možda se neće moći reproducirati slike snimljene na drugim uređajima. To nije kvar.

---

#### Naziv datoteke nije prikazan pravilno ili trepće.

- Datoteka je oštećena.
- Kamkorder ne podržava format podataka (str. 106).
- Prikazuje se samo naziv datoteke ako struktura direktorija ne odgovara univerzalnom standardu.

---

#### Na slici se pojavljuju vodoravne pruge ili slika pri reprodukciji nije jasna ili se ne pojavljuje.

- Video glava je zaprljana. Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 111).

---

#### Ne možete čuti zvuk snimljen funkcijom 4CH mikrofona na drugom kamkorderu.

DV

- Podesite [DV AUDIO MIX] (str. 70).
- Ne može se reproducirati zvuk snimljen u CH3 i CH4 na kamkorderu s HDV 4-kanalnim snimanjem.

---

#### Pri reprodukciji se ne čuje zvuk ili je utišan.

- Pojačajte glasnoću (str. 47).
- Podesite [MULTI-SOUND] na [STEREO] (str. 70).
- Podesite [DV AUDIO MIX] (str. 70).
- Videozapisi snimljeni uporabom funkcije [SMTH SLW REC] su bez zvuka.

---

#### Slika ili zvuk se prekida.

- Kasetu je snimljena i u HDV i u DV formatu. To nije kvar.



---

## Videozapisi se nakratko "zamrznu" ili je zvuk isprekidan.

- Video glava ili vrpca su zaprljani (str. 111).
- Koristite Sony mini DV kasete.

---

## Na zaslonu je vidljiva oznaka "----".

- Kasetu koju reproducirate snimljena je bez podešenog datuma i vremena.
- Reproducira se prazan dio vrpce.
- Podaci na dijelu vrpce koji su ogrebeni ili imaju smetnje ne mogu se reproducirati.
- Kasetu je snimljena uz pojačanje podešeno na -6 dB.

---

## Zamjetne su smetnje u slici i na zaslonu je vidljiv indikator **NTSC** ili **60i**.

- Kasetu je snimljena u sustavu različitim od sustava kamkordera (PAL) i u tom slučaju je to uobičajena pojava.

---

## Pretraživanje prema datumu ne radi ispravno.

- Ukoliko snimate dnevno manje od dvije minute, kamkorder možda neće točno naći mjesto na kojem se mijenja datum snimanja.
- Na početku ili sredini kasete je možda prazan dio. To nije kvar.

---

## Slika se ne vidi na zaslonu pri uporabi funkcije **End search** ili **Rec review**.

- Snimali ste na kasetu u HDV i DV formatima. To je tom slučaju uobičajena pojava.

---

## Ne čuje se zvuk naknadno dodan na vrpcu na drugom kamkorderu. **DV**

- Podesite [DV AUDIO MIX] iz [ST1] (originalan zvuk) na [MIX] ili [ST2].

---

## Na LCD zaslonu je prikazano **4ch-12h**, **24P**, **30P** ili **25P**.

- **4ch-12h** se prikazuje kod reprodukcije kasete snimljene na drugom uređaju s 4-kanalnim mikrofonom (4CH MIC REC). Ovaj kamkorder ne podržava 4-kanalno snimanje putem mikrofona.
- **24P**, **30P** i **25P** se može prikazati kod reprodukcije kasete snimljene na drugom uređaju u progresivnom modu snimanja. Ovaj kamkorder ne podržava progresivni mod.

## Spajanje s TV prijemnikom

### Ne može se gledati slika na TV prijemniku priključenom pomoću i.LINK kabela.

- Ne možete vidjeti sliku u HD (visoka razlučivost) kvaliteti na TV prijemniku koji nije kompatibilan s HDV1080i standardom (str. 53). Pogledajte upute isporučene s TV prijemnikom.
- Konvertirajte snimke iz HDV formata i reproducirajte ih u DV formatu (SD kvaliteta slike) (str. 76).
- Spojite TV prijemnik drugim kabelom i reproducirajte snimke (str. 53).

## U slučaju problema (nastavak)

---

### Ne čuje se zvuk iz TV prijemnika spojenog na S VIDEO priključnicu (S VIDEO kanal) ili komponentne video priključnice.

- Kad koristite S VIDEO priključnicu ili komponentni video kabel, provjerite je li spojen crveni i bijeli priključak A/V kabela (str. 53).

---

### Ne može se vidjeti slika niti čuti zvuk iz TV prijemnika spojenog komponentnim A/V kablom.

- Podesite [COMPONENT] u skladu sa zahtjevima spojenog uređaja (str. 76).
- Ako upotrebljavate komponentni A/V kabel, provjerite je li spojen crveni i bijeli priključak A/V kabela (str. 53).

---

### Ne može se vidjeti slika niti čuti zvuk iz TV prijemnika spojenog HDMI kablom.

- Videosignal slike u HDV formatu ne izlazi iz priključnice HDMI OUT ako sadrži signale za sprječavanje kopiranja.
- Nije moguć izlaz signala snimaka DV formata koje se šalju u kamkorder i LINK kablom (str. 81).
- To se događa ako na kasetu snimate i u HDV i u DV formatu. Odspojite i ponovno spojite HDMI kabel ili pomaknite preklopku POWER kako biste ponovno uključili kamkorder.

---

### Slika je izobličena na TV zaslonu formata 4:3.

- Pojavljuje se kod gledanja slike formata 16:9 (wide) na TV zaslonu formata 4:3. Podesite [TV TYPE] i reproducirajte sliku (str. 76).

---

### Na vrhu i dnu TV zaslonu formata 4:3 prikazuju se crne pruge.

- Pojavljuje se kod gledanja slike formata 16:9 (wide) na TV zaslonu formata 4:3. Pojava ne predstavlja kvar.

## Presnimavanje/editiranje/spajanje na druge uređaje

### Slike sa spojenih uređaja se ne mogu uvećati.

- Ne možete uvećati slike s uređaja spojenih na kamkorder (str. 28).

---

### Vremenski kôd i ostale informacije se pojavljuju na zaslonu spojenog uređaja.

- Podesite [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] dok je spojen A/V kabel (str. 74).

---

### Ne možete ispravno naknadno snimiti zvuk pomoću A/V priključnog kabela.

- A/V spojni kabel nije ispravno priključen.  
Provjerite je li A/V kabel spojen u ispravnu utičnicu, npr. na ulaznu priključnicu drugog uređaja za snimanje slike s vašeg kamkordera.

---

**Kod spajanja i.LINK kabelom, na zaslonu se ne pojavljuje slika tijekom presnimavanja.**

- Podesite [VCR HDV/DV] prema zahtjevima priključenog uređaja (str. 74).

---

**Nije moguće naknadno snimanje zvuka na snimljenu kasetu.**

- Na ovom uređaju nije moguće naknadno snimanje zvuka na snimljenu kasetu.

---

**Nije moguće pravilno presnimavati uporabom HDMI kabela.**

- Snimke nije moguće kopirati uporabom HDMI kabela.

---

**Fotografije se ne mogu snimati s kasete na "Memory Stick Duo".**

- Snimanje nije moguće ili snimljena slika može biti izobličena ako je kasetu učestalo korištena za snimanje.

---

**Kod kopiranja videozapisa snimljenog u formatu 16:9 (wide) preko i.LINK kabela, slika je razvučena u okomitom smjeru.**

- Nije moguće emitirati pravilan format slike kod spajanja i.LINK kabelom. Podesite format slike na TV prijemniku.
- Za spajanje radije upotrijebite A/V kabel.

### Spajanje na računalo

#### Računalo ne prepoznaje kamkorder.

- Odspojite kabel iz računala i kamkordera i zatim ga ponovo čvrsto spojite.
- Odspojite kabel s računala i kamkordera, resetirajte računalo i ponovo pravilno spojite.

---

#### Na računalu se ne vide niti se mogu kopirati snimke iz kamkordera. [i.LINK](#)

- Odspojite kabel s računala, uključite kamkorder i zatim ga ponovo spojite.
- Za kopiranje snimaka iz kasete u kamkorderu na računalo, potreban je softver za editiranje (opcija) (str. 88).

---

#### Računalo se "zamrzne".

- Podesite [VCR HDV/DV] prema zahtjevima priključenog uređaja (str. 74).
- Odspojite kabel iz računala i kamkordera. Resetirajte računalo i povežite ga s kamkorderom na pravilan način (str. 88).

# Indikatori i poruke upozorenja

## Dijagnostički pokazivač/ indikatori upozorenja

Ako se na LCD zaslonu ili u tražilicu pojave indikatori, provjerite sljedeću tablicu.

Neke probleme možete sami riješiti. Ako ne uspijete, obratite se prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.

---

### C: (ili E): □□:□□ (dijagnostički pokazivač)

#### C:04:□□

- Koristili ste akumulatorsku bateriju koja nije "InfoLITHIUM". Koristite "InfoLITHIUM" bateriju (str. 107).
- Čvrsto spojite DC priključak AC adaptera u DC IN priključnicu kamkordera (str. 15).

#### C:06:□□

- Baterija je pregrijana. Zamijenite je drugom ili je izvadite i ostavite na hladnom mjestu.

#### C:21:□□

- Došlo je do kondenzacije vlage. Izvadite kasetu i ostavite kamkorder bar jedan sat te ponovno uložite kasetu (str. 110).

#### C:22:□□

- Očistite glavu pomoću kasete za čišćenje (opcija) (str. 111).

#### C:31:□□/C:32:□□

- Kvar koji se može popraviti, a nije gore spomenut. Izvadite i ponovo stavite kasetu i tada rukujte kamkorderom. Nemojte izvoditi ovaj postupak ako se počne kondenzirati vlaga (str. 110).
- Odspojite izvor napajanja. Nakon ponovnog uključivanja rukujte kamkorderom.
- Zamijenite kasetu. Pritisnite tipku RESET (str. 119) i ponovo rukujte kamkorderom.

#### E:61:□□/E:62:□□

- Obratite se Sony ovlaštenom servisu i navedite svih pet znakova koda koji počinje slovom "E".


---

### 101-1001 (indikator upozorenja za datoteke)

- Datoteka je oštećena.
- Datoteka je nečitljiva (str. 107).

---

### (indikator upozorenja za bateriju)

- Baterija je gotovo prazna.
- Ovisno o uvjetima ili stanju baterije, može treptati indikator , čak i ako je bateriji ostalo 5 do 10 minuta.

---

### (došlo je do kondenzacije vlage)\*

- Izvadite kasetu i ostavite kamkorder oko sat vremena s otvorenim preincem za kasete (str. 110).

---

### (indikator upozorenja za "Memory Stick Duo")

- Nije uložena "Memory Stick Duo" (str. 23).

---

### (indikator upozorenja za formatiranje "Memory Stick Duo")

- "Memory Stick Duo" je oštećen.
- "Memory Stick Duo" nije ispravno formatiran (str. 77, 106).

---

### (indikator upozorenja na nekompatibilan "Memory Stick Duo")

- Uložena je nekompatibilan "Memory Stick Duo" (str. 106).

---

### (indikator upozorenja na temperaturu baterije)

- Baterija je pregrijana. Zamijenite je drugom ili je izvadite i ostavite na hladnom mjestu.

---

### (indikator upozorenja na temperaturu baterije)

- Baterija je previše hladna. Zamijenite je drugom ili je izvadite i ostavite na toplom mjestu.

---

### (indikator upozorenja za kasetu)

#### **Sporo treptanje:**

- Do kraja kasete ostalo je manje od pet minuta.
- Kasete nije uložena.
- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 105)

#### **Brzo treptanje:**

- Vrpca je došla do kraja.

---

### (Indikator upozorenja za izbacivanje kasete)

#### **Sporo treptanje:**

- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 105).

#### **Brzo treptanje:**

- Došlo je do kondenzacije vlage (str. 110).
- Aktivirana je funkcija dijagnostičkog pokazivača (str. 101).

---

### (indikator upozorenja za zaštitu od snimanja na "Memory Stick Duo")

- Zaštitni graničnik na "Memory Stick Duo" kartici je pomaknut u položaj zaštite od snimanja (str. 106).

---

### **Savjet**

- Kad se na zaslonu pojavi indikator upozorenja, čuje se zvučni signal.

## Poruke upozorenja

Ako se na zaslonu pojave poruke, slijedite upute.



### ■ Baterija/Napajanje

---

**Cannot use this battery in the camcorder.** (str. 107)

### ■ Kondenzacija vlage

---


  **Moisture condensation. Eject the cassette.** (str. 110)

---

 **Moisture condensation. Turn off for 1H.** (str. 110)

### ■ Kasete/vrpca

---

 **Reinsert the cassette.** (str. 23)

- Provjerite je li kasete možda oštećena.

---

  **The tape is locked - check the tab.** (str. 105)

### ■ "Memory Stick Duo"

---

 **Reinsert the Memory Stick.** (str. 23, 106)

- Ponovno umetnite "Memory Stick Duo" nekoliko puta. Ako i dalje indikator trepće, "Memory Stick Duo" je možda oštećen. Pokušajte s drugim "Memory Stick Duo".

---

 **This Memory Stick is not formatted correctly.**

- Provjerite format i zatim formatirajte "Memory Stick Duo" ako je potrebno (str. 77, 106).

---

### **Memory Stick folders are full.**

- Nije moguće načiniti mape koje prelaze 999MSDCF. Načinjene mape nije moguće obrisati u ovom kamkorderu.
- Potrebno je formatirati "Memory Stick Duo" (str. 77) ili ih obrisati na računalu.

---

### **Cannot record still images on Memory Stick.**

- Nije moguće snimati fotografije u sljedećim slučajevima:
  - Ako je brzina zatvarača 1/50 ili manja
  - Kod uporabe [FADER]
  - Kod uporabe [SMTH SLW REC]
  - Kod provjere ili uporabe prijelaza između snimaka

### **■ Ostalo**

---

### **No output image in "VCR HDV/DV". Change format.**

- Zaustavite reprodukciju ili ulaz signala, ili promijenite podešenje za [VCR HDV/DV] (str. 74).
-

# Korištenje kamkordera u stranim zemljama

## Napajanje

Svoj kamkorder možete koristiti u bilo kojoj zemlji ili području s isporučenim AC mrežnim adapterom pri 100 V do 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz.

## O TV sustavima

Ovaj kamkorder je baziran na PAL sustavu. Želite li reproducirati sliku na TV prijemniku, on također mora imati PAL sustav i AUDIO/VIDEO ulaznu priključnicu.

Sustav	Koristi se u sljedećim zemljama
PAL	Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Nizozemska, Hong Kong, Mađarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Poljska, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, Velika Britanija itd.
PAL - M	Brazil
PAL - N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
SECAM	Bugarska, Francuska, Gvajana, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd.
NTSC	Bahamsko otočje, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvajana, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd.

## HDV reprodukcija snimaka izrađenih u HDV formatu

Potreban vam je HDV1080i-kompatibilan TV prijemnik (ili monitor) s komponentnom priključnicom i AUDIO/VIDEO ulazima. Treba vam također komponentni video kabel i A/V spojni kabel.

## DV reprodukcija snimaka izrađenih u DV formatu

TV prijemnik treba imati AUDIO/VIDEO ulazne priključnice. Treba vam također spojni kabel.

## Jednostavno podešavanje sata prema vremenskoj razlici

Moguće je jednostavno podesiti sat prema vremenskoj razlici. Odaberite [WORLD TIME] i zatim podesite razliku (str. 79).



# Održavanje i mjere opreza

## HDV format i snimanje/ reprodukcija

Vaš kamkorder može snimati i u HDV i u DV formatu.

S ovim kamkorderom možete koristiti samo kasete mini DV formata. Koristite kasete s oznakom **Mini DV**.

Vaš kamkorder ne podržava kasete s kasetnom memorijom.

### Što je HDV format?

HDV format je video format razvijen za snimanje i reprodukciju digitalnih videosignala visoke razlučivosti (HD) na DV kasetu.

Ovaj kamkorder je kompatibilan s Interlace načinom koji podrazumijeva 1080 efektivnih linija skeniranja na zaslonu (1080i, broj piksela 1440 × 1080).

Snimanje se odvija pri brzini bita od oko 25 Mbps.

i.LINK priključnica služi za digitalno povezivanje s TV prijemnicima i računalima kompatibilnim s HDV formatom.

- HDV signali se komprimiraju u MPEG2 format koji je prihvaćen kod BS (*broadcast satellite*) digitalnog i zemaljskog digitalnog HDTV emitiranja te Blu-ray disk rekordera.

### Reprodukcija

Ovaj kamkorder može reproducirati zapise u DV formatu i usklađene s HDV1080i standardom.

Ovaj kamkorder može reproducirati snimke izrađene u HDV 720/30p formatu, no ne omogućuje njezin prijenos putem priključnice **i** HDV/DV (i.LINK).

### Izbjegavanje praznina na kaseti

Prijeđite na kraj snimljenog dijela pomoću funkcije [END SEARCH] (str. 42) prije nego ponovno počnete snimati.

## Signal za zaštitu autorskih prava

### ■ Kod reprodukcije

Ako kasetu koju reproducirate na ovom kamkorderu sadrži signale za zaštitu autorskih prava, nije je moguće kopirati na kasetu u drugoj kameri spojenoj na ovaj kamkorder.

### ■ Kod snimanja

Na ovom kamkorderu nije moguće snimati softver koji sadrži kontrolne signale za zaštitu autorskih prava. U tom slučaju se na LCD zaslonu ili u tražilu pojavi poruka [Cannot record due to copyright protection]. Ti signali ne snimaju se na kasetu.

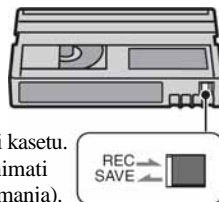
## Napomene o uporabi

### ■ Kada dulje vrijeme nećete koristiti kamkorder

Izvadite kasetu i spremite je.

### ■ Sprječavanje slučajnog presnimavanja

Pomaknite zaštitni graničnik na kaseti u položaj SAVE.



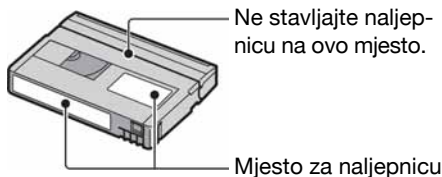
REC: Moguće je snimati kasetu.

SAVE: Nije moguće snimati na kasetu (zaštita od snimanja).

## Održavanje i mjere opreza (nastavak)

### ■ Kad stavljate naljepnicu na kasetu

Naljepnicu uvijek stavite na za to predviđeno mjesto na kaseti, kao na donjoj slici, kako biste spriječili kvarove kamkordera.



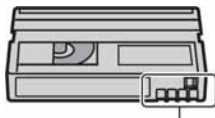
### ■ Nakon uporabe kasete

Premotajte kasetu na početak kako biste spriječili pojavu izobličenja slike ili zvuka, stavite je u kutiju i postavite u uspravni položaj.

### ■ Čišćenje pozlaćenog konektora

Čistite pozlaćeni konektor vatiranim štapićem nakon svakih 10 izbacivanja kasete.

Ako je pozlaćeni konektor kasete zaprljan ili prašnjav, indikator preostale vrpce možda neće prikazivati ispravnu vrijednost.



Pozlaćeni priključak

## 0 "Memory Stick" kartici

"Memory Stick" je kompaktan, prijenosni IC medij za snimanje velikog kapaciteta. S ovim kamkorderom možete koristiti samo "Memory Stick Duo", koji je otprilike upola manji nego standardni "Memory Stick". Ipak morate znati da svi navedeni tipovi "Memory Stick Duo" kartice možda neće pravilno raditi s ovim kamkorderom. (Pogledajte listu u nastavku za detalje.)

Vrste "Memory Stick" kartice	Snimanje/ reprodukcija
Memory Stick Duo (s MagicGate)	○
Memory Stick PRO Duo	○
Memory Stick PRO-HG Duo	○

- Ovaj uređaj ne podržava visoku brzinu prijenosa pomoću paralelnog sučelja.
- Ovaj uređaj ne može snimati ili reproducirati podatke koji upotrebljavaju "MagicGate" tehnologiju. "MagicGate" je tehnologija zaštite autorskih prava koja snima i prenosi podatke u kriptiranom obliku.
- Ovaj uređaj je kompatibilan s "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" je kratica za "Memory Stick Micro".
- Format fotografije: Kamkorder komprimira i snima podatke o slici u JPEG (Joint Photographic Experts Group) formatu. Ekstenzija datoteke je .JPG.
- O "Memory Stick Duo" formatiranom na računalu: "Memory Stick Duo" formatiran u računalu (Windows ili Macintosh OS) nije zajamčeno kompatibilan s ovim kamkorderom.
- Brzina očitavanja/upisivanja podataka može se razlikovati, ovisno o kompatibilnosti "Memory Stick" i uređaja koji koristite.
- Možete spriječiti slučajno brisanje slika ako zaštitni graničnik na "Memory Stick Duo" kartici šiljatim predmetom pomaknete u položaj zaštite od snimanja.
- Podaci se mogu oštetiti ili uništiti u sljedećim slučajevima:
  - Ako izvadite "Memory Stick Duo", isključite kamkorder ili odvojite akumulatorsku bateriju tijekom snimanja ili učitavanja podataka (indikator pristupa trepće ili svijetli).
  - Ako koristite "Memory Stick Duo" u blizini magneta ili magnetskih polja.
- Savjetujemo pohranjivanje važnih podataka na tvrdi disk računala.
- Nemojte primjenjivati silu prilikom upisivanja podataka na za to namijenjeno mjesto.
- Na "Memory Stick Duo" ili njegov adapter nemojte stavljati naljepnice ili slično.
- Uvijek spremajte "Memory Stick Duo" uporučenu kutiju.

- Nemojte dodirivati priključke kartice prstima ili metalnim predmetima.
- Nemojte savijati "Memory Stick Duo" ili ga izlagati jakim udarcima.
- Nemojte rastavljati ili mijenjati tehničke značajke "Memory Stick Duo" kartice.
- Pazite da se "Memory Stick Duo" ne smoči.
- "Memory Stick Duo" držite dalje od dohvata male djece kako ga ne bi progutala.
- U utor za "Memory Stick Duo" nemojte stavljati nikakve predmete osim kompatibilne "Memory Stick Duo" kartice jer to može prouzročiti kvarove.
- Ne ostavljajte i ne koristite "Memory Stick Duo" na mjestima koja su:
  - Jako topla, poput automobila parkiranog na suncu.
  - Pod izravnim sunčevom svjetlom.
  - Vrlo vlažna ili izložena korozivnim plinovima.

### ■ Napomene o uporabi adaptera za "Memory Stick Duo"

- Kad koristite "Memory Stick Duo" s uređajem kompatibilnim s "Memory Stick" memorijom, uvijek ga umetnite u Memory Stick Duo adapter.
- Uvijek umetnite "Memory Stick Duo" u adapter pravilno i do kraja. Nepravilna uporaba može oštetiti uređaj. Također, ne pokušavajte silom umetnuti "Memory Stick Duo" u utor u krvi položaj, jer takav postupak može prouzročiti kvar adaptera.
- U uređaj nemojte stavljati prazan adapter za Memory Stick Duo jer to može oštetiti uređaj.

### ■ Napomena o uporabi "Memory Stick PRO Duo" kartice

- Maksimalni kapacitet medija "Memory Stick PRO Duo" koji možete koristiti s ovim kamkorderom je 16 GB.

## Napomene o uporabi "Memory Stick Micro"


- Za uporabu "Memory Stick Micro" uz ovaj kamkorder, potreban je Duo M2 adapter. Umetnite "Memory Stick Micro" u Duo M2 adapter i zatim umetnite "adapter u utor za "Memory Stick Duo". Ako umetnete "Memory Stick Micro" u kamkorder bez Duo M2 adaptera, možda ga nećete moći izvaditi iz kamkordera.

- Nemojte ostavljati "Memory Stick Micro" u doseg male djece jer bi ga mogla slučajno progutati.

## Napomene o kompatibilnosti slikovnih podataka

- Datoteke slika snimljene na "Memory Stick Duo" vašeg kamkordera usklađene su s pravilima "Design rule for Camera File system" univerzalnog standarda koje je utemeljilo udruženje JEITA (Japan Electronics and Information Technology Association).
- Na ovom kamkorderu nije moguće reproducirati fotografije snimljene na drugoj opremi (DCR TRV900E ili DSC-D700/D770) koja nije usklađena s ovim univerzalnim standardom. (Ti modeli se ne prodaju u nekim područjima.)
- Ako ne možete koristiti "Memory Stick Duo" koji se inače može koristiti na nekoj drugoj opremi, formatirajte ga u ovom kamkorderu (str. 77). Obratite pozornost da će sve slike biti obrisane ako formatirate "Memory Stick Duo".
- U ovom kamkorderu možda neće biti moguće reproducirati sljedeće:
  - Slike obrađene na računalo.
  - Slike snimljene drugom opremom.

## O "InfoLITHIUM" bateriji

Ovaj uređaj je kompatibilan s "InfoLITHIUM" akumulatorskom baterijom (L serije) i radi samo s "InfoLITHIUM" baterijom. "InfoLITHIUM" baterije serije L imaju oznaku .

## Što je "InfoLITHIUM" baterija?

"InfoLITHIUM" baterija je litij-ionska baterija koja izmjenjuje informacije o komunikaciji između kamkordera i AC adaptera/punjača.

"InfoLITHIUM" baterija računa potrošnju energije u skladu s radom kamkordera i prikazuje preostalo vrijeme rada u minutama. Kad koristite AC adapter/punjač, pojavi se preostalo vrijeme rada baterije i vrijeme punjenja.


### Punjenje baterije

- Prije uporabe kamkordera uvijek napunite bateriju.
- Savjetujemo punjenje pri temperaturama između 10 i 30°C, dok se CHG indikator ne isključi u znak da je baterija sasvim napunjena. Punite li bateriju van ovoga temperaturnog opsega, ona možda neće biti učinkovito napunjena.
- Po završetku punjenja, odspojite kabel iz DC IN priključnice na kamkorderu ili izvadite bateriju.

### Učinkovita uporaba baterije

- Pri niskim temperaturama (10°C ili manje) učinkovitost baterije je smanjena. Stoga je u takvim uvjetima vrijeme njezine uporabe skraćeno. Za bezbrižnu i dulju uporabu savjetujemo sljedeće:
  - Stavite je u džep blizu tijela kako biste je zagrijali i stavite je u kamkorder neposredno prije snimanja.
  - Koristite bateriju velikoga kapaciteta: NP-F770/F970 (opcija).
- Česta uporaba LCD zaslona ili pokretanje reprodukcije, te premotavanje vrpce skraćuju radni vijek baterije. Savjetujemo uporabu baterije velikoga kapaciteta: NP-F770/F970.
- Kad ne snimate ili reproducirate, uvijek postavite preklopu POWER na OFF (CHG). Baterija se troši kad je kamkorder u pripravnom stanju ili u pauzi reprodukcije.
- Pri ruci uvijek imajte rezervne baterije dostatne za dva do tri puta duže snimanje od očekivanog i prije stvarnog snimanja načinite pokusne snimke.
- Ne izlažite bateriju vodi jer nije vodootporna.

### Indikator preostalog trajanja baterije

- Ako se kamkorder isključuje iako indikator pokazuje da je ostalo dovoljno vremena za snimanje, ponovo napunite bateriju dokraja tako da indikatori budu točni. Ipak, točan prikaz neće biti moguć ako dulje vrijeme koristite kamkorder pri visokim temperaturama ili ako učestalo koristite bateriju. Indikatori pokazuju približno vrijeme snimanja.
- Oznaka  ponekad trepće, ovisno o uvjetima snimanja ili temperaturi okoliša čak i ako je preostalo vrijeme snimanja 5 do 10 minuta.


### Pohranjivanje baterije

- Čak i ako bateriju ne koristite dulje vrijeme, jednom godišnje je sasvim napunite, ispraznite je u kamkorderu, izvadite i pohranite je na suhom i hladnome mjestu.
- Bateriju ispraznite tako da uključite snimanje na kamkorderu i ostavite ga dok se baterija sasvim ne isprazni (str. 18).

### Vijek trajanja baterije

- Vijek trajanja baterije je ograničen. Njezin kapacitet s vremenom pomalo opada. Kad primijetite značajno smanjenje vremena uporabe, vjerojatno je potrebno kupiti novu bateriju.
- Vijek trajanja baterije varira ovisno o načinu pohranjivanja i radnim uvjetima, te okolišu.

## O sustavu i.LINK

 HDV/DV (i.LINK) priključnica na ovom kamkorderu usklađena je s 4-pinskim i.LINK priključkom. Ovo poglavlje opisuje i.LINK standard i njegove značajke.

### Što je i.LINK?

i.LINK je digitalni serijski protokol za prijenos digitalne slike, digitalnog zvuka i ostalih podataka u dva smjera između uređaja koji imaju i.LINK priključnicu te za kontrolu uređaja.

Uređaj s i.LINK-om može se spojiti jednim i.LINK kablom. Moguće primjene su različite funkcije i razmjene podataka između različitih digitalnih AV uređaja.

Kad je dva ili više i.LINK-kompatibilnih uređaja serijski povezano s kamkorderom, upravljanje je moguće izvoditi s bilo kojeg uređaja u vezi. Međutim, obratite pozornost da se način rada ponekad razlikuje, ili neće biti moguć prijenos podataka, što ovisi o značajkama spojenih uređaja.

### ⚡ Napomene

- Inače se na ovaj kamkorder može spojiti samo jedan uređaj pomoću i.LINK kabela. Pri spajanju ovog kamkordera na HDV/DV kompatibilan uređaj s dva ili više i.LINK priključnica, pogledajte upute za uporabu uređaja koji spajate.
- i.LINK je poznatiji naziv za IEEE 1394 sabirnicu podataka koju je predložio Sony i zaštićeni je naziv koje su odobrile brojne korporacije.
- IEEE 1394 je međunarodni standard kojeg je uveo Institute of Electrical and Electronic Engineers.

## i.LINK brzina prijenosa podataka

### – Baud rate

Najveća brzina prijenosa podatka putem i.LINK-a ovisi od uređaja. Najveće brzine prijenosa podataka su sljedeće:

S100 (približno 100 Mbps\*)

S200 (približno 200 Mbps)

S400 (približno 400 Mbps)

"Baud rate" je naveden u tehničkim podacima u uputama za uporabu svakog uređaja.

Kod nekih uređaja je također naveden i pokraj i.LINK priključnice.

Kad su uređaji spojeni na opremu koja ima drugačiju brzinu prijenosa podataka, ona se ponekad razlikuje od navedene.

### \* Što je Mbps?

Mbps je oznaka za "megabite u sekundi", odnosno količinu podataka koji se mogu poslati ili primiti u jednoj sekundi. Primjerice, "baud rate" od 100 Mbps znači da se u jednoj sekundi može prenijeti 100 megabita.

## i.LINK funkcije na ovom kamkorderu

Podrobnije podatke o presnimavanju kad je ovaj kamkorder spojen na drugi videouređaj s DV priključcima potražite na str. 84.

Ovaj kamkorder može se također spojiti na drugi Sony uređaj s i.LINK-om (primjerice, osobno računalo serije VAIO) kao i na video uređaje.

Neki video uređaji poput digitalnog TV-a, DVD, MICROMV ili HDV rekordera/uređaja možda neće biti kompatibilni s ovim uređajem. Prije spajanja provjerite kompatibilnost s HDV/DV sustavom. Podrobnije podatke o mjerama opreza pri spajanju ovog kamkordera i o kompatibilnom softveru potražite u uputama za uporabu uređaja kojeg spajate.

### ⚡ Napomena

- Kod spajanja uređaja s i.LINK priključnicom na kamkorder pomoću i.LINK kabela, isključite uređaj i odspojite ga iz zidne utičnice prije spajanja i.LINK kabela.

## Potreban i.LINK kabel

- Koristite Sony i.LINK 4-pinski-na-4-pinski kabel (tijekom HDV/DV presnimavanja).

## 0 sustavu x.v.Color

- x.v.Color je poznatiji naziv za xvYCC standard za prostor boje videozapisa. Predložila ga je tvrtka Sony i njezin je zaštitni znak.
- xvYCC je međunarodni standard za prostor boje videozapisa. Ovaj standard može prikazati širi raspon boja u usporedbi s uobičajenim standardom emitiranja.

### Rukovanje kamkorderom

#### O uporabi i održavanju

- Nemojte koristiti ili pohranjivati kamkorder na sljedećim mjestima.
  - Mjestima koja su izuzetno vruća ili hladna. Nikad ne izlažite kamkorder temperaturama iznad 60°C, primjerice, blizu grijaćih tijela ili u vozilu parkirano na suncu jer to može izazvati kvarove ili deformacije.
  - Blizu snažnih magnetskih polja ili pod utjecajem mehaničkih vibracija. To može izazvati kvarove.
  - Blizu snažnih radio valova ili zračenja. U tom slučaju normalno snimanje možda neće biti moguće.
  - Blizu AM prijemnika i video opreme jer može doći do smetnji.
  - Na pješčanoj plaži i prašnjavim mjestima. Ako u kamkorder dospije pijesak ili prašina, može doći do nepopravljivih kvarova.
  - Blizu prozora ili na otvorenom, gdje LCD zaslon, tražilo ili leća mogu biti izloženi izravnom suncu. Na taj se način oštećuje unutrašnjost tražila ili LCD zaslona.
  - Na vlažnim mjestima.
- S kamkorderom možete raditi pri napajanju od DC 7,2 V (akumulatorska baterija) ili DC 8,4 V (AC mrežni adapter).
- Pri uporabi istosmjernog (DC) ili izmjeničnog (AC) napajanja, koristite samo dodatke koji se preporučuju u ovom priručniku.
- Pazite da se kamkorder ne smoči, primjerice, na kiši ili od morske vode jer u tom slučaju može doći do nepopravljivih kvarova.
- Ako u kućište dospije bilo kakav strani predmet ili tekućina, isključite kamkorder i prije ponovne uporabe odnesite na provjeru u Sony servis.
- Izbjegavajte grubo rukovanje i mehaničke udarce. Budite posebno pažljivi s objektivom.
- Nemojte upotrebljavati bateriju koja je deformirana ili oštećena.
- Kad ne koristite kamkorder, prebacite preklopku POWER u položaj OFF (CHG).
- Nemojte umotavati kamkorder, primjerice, u ručnik i tako ga koristiti jer se unutrašnjost može zagrijati.
- Prilikom odspajanja mrežnog kabela prihvatite utikač, nemojte povlačiti sam kabel.

- Nemojte stavljati teške predmete na mrežni kabel jer se tako može oštetiti.
- Metalne kontakte uvijek držite čistima.
- Držite daljinski upravljač i bateriju izvan dohvata djece. Dode li do slučajnog gutanja baterije, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju istjecanja elektrolita baterije:
  - obratite se ovlaštenom Sony servisu.
  - isperite tekućinu s kože.
  - ako tekućina dospije u oči, isperite oči s mnogo vode i obratite se liječniku.

#### ■ Ako nećete koristiti kamkorder dulje vrijeme



- Povremeno ga uključite i reproducirajte kasetu oko tri minute.
- Prije pohrane potpuni ispraznite bateriju.

#### Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder unese izravno iz hladnog u topli prostor, unutar njega, na površini vrpce ili na objektivu se može kondenzirati vlaga. U tom slučaju vrpca se može zalijepiti za video glavu i uzrokovati oštećenja ili nepravilnosti u radu. Ako se unutar kamkordera nakupi vlaga, pojavi se poruka [Moisture condensation. Eject the cassette] ili [Moisture condensation. Turn off for 1H]. Ako se vlaga kondenzira na objektivu, poruka se neće pojaviti.

#### ■ Ako se kondenzirala vlaga

Nijedna funkcija osim izbacivanja kasete neće raditi. Izbacite kasetu, isključite kamkorder i ostavite ga oko sat vremena s otvorenim pretincem. Kamkorder se može ponovo koristiti kada se:

- Ne pojavi poruka upozorenja pri uključanju
- Pri ponovnom ulaganju kasete ili rada s funkcijskim ne pojavi oznaka  ili 

Ponekad kamkorder ne može prepoznati kondenzaciju. U tom slučaju kasetu se ponekad neće izbaciti deset sekundi nakon otvaranja pretinca. To ne predstavlja kvar. Nemojte zatvarati pretinac dok se kasetu ne izbaci.

### ■ Napomene o kondenzaciji vlage

Vlaga se može kondenzirati kad unesete kamkorder s hladnog na toplo mjesto (ili obrnuto) ili kad koristite kamkorder na toplim mjestima u sljedećim slučajevima:

- Kamkorder je unesen sa skijališta u umjetno zagrijani prostor.
- Kamkorder je iznesen iz klimatiziranog automobila na otvoreni topli prostor.
- Kamkorder se koristi nakon olujnog nevremena ili pljuska.
- Kamkorder se koristi na vlažnom mjestu sa visokom temperaturom.

### ■ Kako spriječiti kondenzaciju vlage

Pri prenošenju kamkordera s hladnog na toplo mjesto, stavite ga u plastičnu vrećicu i čvrsto je zatvorite. Uklonite vrećicu kad temperatura zraka u unutrašnjosti dosegne temperaturu okoline (približno nakon jednog sata).

## Video glava

Reproducirate li kasetu snimljenu u HDV formatu, mogući su kratki prekidi slike i zvuka (oko pola sekunde).

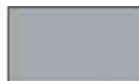
To se događa ako se HDV signali ne mogu pravilno snimiti ili reproducirati jer je vrpca ili video glava zaprljana. Ovisno o kaseti, to se može, premda rijetko, dogoditi i kod potpuno nove ili malo korištene kasete. Ako se prekidi javljaju kod reprodukcije, možete riješiti problem i vidjeti sliku tako da vrpцу premotate nakon malog pomaka prema naprijed. Prekide nije moguće ukloniti ako su nastali pri snimanju.

Kako biste spriječili takav problem, koristite Sony mini DV kasetu.

- Pojave li se sljedeći problemi, očistite video glave (pokrenite reprodukciju u trajanju 10 sekundi) Sony kasetom za čišćenje (opcija).
  - Slika se tijekom reprodukcije ne pomiče.
  - Slika se uopće ne pojavljuje za reprodukciju.
  - Zvuk je isprekidan.
  - Tijekom snimanja se na zaslonu pojavi poruka [⊗] Dirty video head. Use a cleaning cassette].
  - U HDV formatu pojavljuje se sljedeći efekt:



Slika se zaustavi.



Slika nestane (plavi zaslon).

- U DV formatu pojavljuje se sljedeći efekt:



Pojavljuju se crtice.



Slika nestane (plavi zaslon).

- Video glava se troši nakon dulje uporabe kamkordera. Ako slika ne postaje jasnija nakon uporabe kasete za čišćenje (opcija), video glava je možda istrošena. U tom slučaju potrebno je zamijeniti video glavu. Za detalje se obratite Sony prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

## LCD zaslon

- Nemojte previše pritiskati LCD zaslon jer se tako može oštetiti.
- Koristite li kamkorder na hladnome mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. To nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera, poledina LCD zaslona se može zagrijati, no to je uobičajeno.

## Održavanje i mjere opreza (nastavak)

### ■ Čišćenje LCD zaslona

Ako se LCD zaslon zaprlja od otisaka prstiju ili prašine, očistite ga mekom krpom. Koristite li pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Čistite ga papirom za čišćenje navlaženim u tekućini za čišćenje.

### Čišćenje kućišta

- Ako je kućište zaprljano, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom u vodi te ga osušite, također mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće jer tako se može oštetiti kućište.
  - Otapala poput razrjeđivača, benzina, alkohola, kemijskih krpa, repelenata, insekticida i kreme za sunčanje.
  - Dodirivanje kamkordera s navedenih sredstava na rukama.
  - Ne ostavljajte kućište u dugotrajnom kontaktu s gumenim ili vinilnim predmetima.

### Briga o objektivu i njegovo pohranjivanje

- Obrišite površinu leće objektiva mekom krpom u sljedećim slučajevima.
  - Kad su na leći otisci prstiju.
  - Na vrućim ili vlažnim mjestima.
  - Kod uporabe objektiva na mjestima sa solju u zraku, primjerice na plaži.
- Spremite objektiv na dobro prozračeno mjesto na kojem neće biti izložen nečistoći ili prašini.
- Za sprečavanje nastanka plijesni, redovito izvodite gore opisane postupke. Savjetujemo uključivanje i rukovanje kamkorderom približno jednom mjesečno za dugotrajni optimalan rad.

### Punjenje ugrađene baterije za čuvanje podataka

Vaš kamkorder je opremljen ugrađenom akumulatorskom baterijom koja služi pohranjivanju datuma i vremena itd., čak i ako je preklopka POWER postavljena na OFF (CHG). Baterija se puni kad je kamkorder spojen na napajanje pomoću adaptera ili kad je spojena baterija.

Ipak, ona se postupno prazni kad ne koristite kamkorder, a potpuno se isprazni ako približno **tri mjeseca** uopće ne koristite kamkorder bez da je priključen AC adapter ili akumulatorska baterija. Kamkorder koristite nakon punjenja akumulatorske baterije. Čak i ako akumulatorska baterija nije napunjena, to ne utječe na rad kamkordera ukoliko ne snimate datum.

### ■ Postupci

Spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučenog AC adaptera i ostavite ga dulje od 24 sata s preklopkom POWER postavljenom na OFF (CHG).



## Uklanjanje prašine iz unutrašnjosti tražila

---

### 1 Skinite leću tražila.

Pomaknite prema dolje i zadržite tipku za oslobađanje tražila (1) i izvadite tražilo iz ležišta u smjeru strelice na slici (2).



### 2 Uklonite prašinu iz unutrašnjosti leće tražila i tražila pomoću puhaljke.



### 3 Vratite tražilo na mjesto obrnutim redom od opisa u koraku 1.

---

# Tehnički podaci

## Sustav

### Sustav snimanja videozapisa (HDV)

2 rotirajuće glave, helikalni sustav skeniranja

### Sustav snimanja videozapisa (DV)

2 rotirajuće glave, helikalni sustav skeniranja

### Sustav snimanja fotografija

Exif Ver. 2.2\*

### Sustav snimanja zvuka (HDV)

Rotirajuće glave, MPEG-1 Audio Layer-2

Kvantizacija: 16-bitna

Fs 48 kHz (stereo)

brzina prijenosa: 384 kbps

### Sustav snimanja zvuka (DV)

Rotirajuće glave, PCM sustav

Kvantizacija: 12-bitna

Fs 32 kHz (stereo 1, stereo 2)

Kvantizacija: 16-bitna

Fs 48 kHz (stereo)

### Video signal

PAL sustav boja, CCIR standardi

1 080/50i specifikacija

### Preporučljive kasete

Mini DV kasete s oznakom **Mini DV**

### Brzina vrpce (HDV)

Približno 18,831 mm/s

### Brzina vrpce (DV)

SP: Približno 18,831 mm/s

LP: Približno 12,568 mm/s

### Vrijeme snimanja/reprodukcije (HDV)

60 min (uz uporabu kasete DVM60)

### Vrijeme snimanja/reprodukcije (DV)

SP: 60 min (uz uporabu kasete DVM60)

LP: 90 min (uz uporabu kasete DVM60)

### Vrijeme premotavanja

Oko 2 minute i 40 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i punjive baterije)

Oko 1 minute i 45 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i AC adaptera)

### Tražilo

Elektronsko tražilo (u boji)

### Osjetilo slike

6 mm (1/3 tip) 3CMOS senzor

Snimanje piksela (HDV/DV 16:9 fotografije):

Maks. 1,2 Mega (1440 × 810) piksela\*\*

Ukupno: oko 1 120 000 piksela

Efektivno (videozapis, 16:9):

oko 1 037 000 piksela

Efektivno (videozapis, 4:3):

oko 778 000 piksela

Efektivno (fotografije, 16:9):

oko 1 037 000 piksela

Efektivno (fotografije, 4:3):

oko 778 000 piksela

### Objektiv

G objektiv

20 × (optički), oko 30 × (digitalni, uz [D.EXTENDER] podešen na [ON])

### Žarišna duljina

f = 4,1 - 82 mm

Nakon pretvorbe na format fotografije

35 mm

29,5 - 590 mm (16:9),


36,1 - 722 mm (4:3)

F1,6 - 3,4

Promjer filtera: 72 mm

### Temperatura boje

Automatski

 (one push) A/B

[INDOOR] (3200 K),

[OUTDOOR] (5800 K)

### Najmanje osvjetljenje

1,5 lx (luksa) (Fiksna brzina zatvarača 1/25, automatsko pojačanje, automatski otvor blende) (F 1,6)

\* "Exif" je format datoteke fotografija koji je utemeljilo udruženje Japan Electronic and Information Technology Industries Association (JEITA). Datoteke ovog formata mogu sadržavati dodatne informacije poput onih o podešenjima kamkordera i vremenu snimanja.

\*\* Jedinствен raspored piksela kod Sony ClearVid CMOS senzora i sustava za obradu slike (novi Enhanced Image Processor) omogućuje rezoluciju fotografija jednaku dvostrukoj od navedenog broja efektivnih piksela.

## Izlazne priključnice

### A/V priključnica

10-pinska priključnica  
Kod spajanja A/V spojnog kabela  
Videosignal: 1 Vp-p, 75 ohma  
Signal svjetline: 1 Vp-p, 75 ohma  
Signal boje: 0,3 Vp-p (burst signal), 75 ohma  
Kod spajanja komponentnog A/V kabela  
Y: 1 Vp-p, 75 ohma, P<sub>B</sub>/P<sub>R</sub>, C<sub>B</sub>/C<sub>R</sub>: +/- 350 mVp-p, 75 ohma  
Audio signal: 327 mV (pri impedanciji tereta većoj od 47 kilohma), izlazna impedancija manja od 2,2 kilohma

### Priključnica HDMI OUT

Tip A (19-pinska)

### Priključnica (slušalice)

Stereo mini priključnica (promjer 3,5 mm)

## Ulazne/izlazne priključnice

### LANC priključnica

Stereo mini-mini priključnica (promjer 2,5 mm)

### i.LINK priključnica

i.LINK priključnica (IEEE1394, 4-pinska priključnica S100)

### MIC priključnica

Stereo mini priključnica (promjer 3,5 mm)

## LCD zaslon

### Slika

8 cm (tip 3,2, format slike 16:9)

### Ukupan broj točaka

921 600 (1920 × 480)

## Općenito

### Napajanje

DC 7,2 V (akumulatorska baterija)

DC 8,4 V (AC mrežni adapter)

### Prosječna potrošnja energije

Tijekom snimanja koristeći tražilo pri normalnoj svjetlini:

HDV snimanje 6,2 W

DV snimanje 6 W

Tijekom snimanja koristeći LCD zaslon pri normalnoj svjetlini:

HDV snimanje 6,4 W

DV snimanje 6,2 W

### Radna temperatura

od 0°C do 40°C

### Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

### Dimenzije (približno)

169 × 178 × 349 mm (š/v/d) s dijelovima koji strše (osim ručnog remena)

169 × 178 × 349 mm (š/v/d) s dijelovima koji strše i baterijom (NP-F570)

### Masa (približno)

2,1 kg uključujući sjenilo objektiva s pokrovom

2,3 kg uključujući sjenilo objektiva s pokrovom, akumulatorsku bateriju (NP-F570), kasetu (DVM60) i veliko sjenilo tražila

## Tehnički podaci (nastavak)

### AC mrežni adapter AC-L100

#### Napajanje

AC 100 – 240 V, 50/60 Hz

#### Potrošnja struje

0,35 – 0,18 A

#### Potrošnja energije

18 W

#### Izlazni napon

DC 8,4 V\*

#### Radna temperatura

od 0°C do 40°C

#### Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

#### Dimenzije (približno)

48 × 29 × 81 mm (š/v/d), bez dijelova koji strše

#### Masa (približno)

170 g bez mrežnog kabela

\* Za ostale podatke pogledajte naljepnicu na AC adapteru.

### Akumulatorska baterija NP-F570

#### Maksimalni izlazni napon

DC 8,4 V

#### Izlazni napon

DC 7,2 V

#### Kapacitet

15,8 Wh (2200 mAh)

#### Dimenzije (približno)

38,4 × 20,6 × 70,8 mm (š/v/d)

#### Masa (približno)

100 g

#### Radna temperatura

od 0°C do 40°C

#### Tip

Litij-ionska

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodnog upozorenja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

### UPOZORENJE

Ako se akumulatorskom baterijom pogrešno rukuje, baterija može eksplodirati, uzrokovati požar ili kemijske opekline. Pridržavajte se sljedećih mjera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte razbijati bateriju i nemojte je izlagati silama kao što su udarci i padovi te nemojte stajati na bateriju.
- Nemojte kratko spajati kontakte baterije niti dopustiti kontakt metalnih predmeta s kontaktima baterije.
- Nemojte izlagati bateriju visokim temperaturama iznad 60°C, kao što je izravno sunce ili u vozilu parkiranom na suncu.
- Nemojte spaljivati bateriju niti je bacati u vatru.
- Nemojte rukovati oštećenim litij-ionskim baterijama ili ako iz njih curi elektrolit.
- Bateriju obavezno puniti originalnim Sony punjačem ili odgovarajućim uređajem.
- Držite bateriju izvan dosega male djece.
- Držite bateriju suhom.
- Bateriju zamijenite isključivo identičnom ili ekvivalentnom, prema preporuci tvrtke Sony.
- Odmah zbrinite isluženu bateriju u skladu s uputama iz priručnika.

### Tehnički podaci

Maksimalni napon punjenja: DC 8,4 V  
/Maksimalna struja punjenja: 3 A

## O zaštitnim znakovima

- "Handycam" i **HANDYCAM** su registrirani nazivi tvrtke Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick Duo" i **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo" i **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate" i **MAGICGATE**, "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštićeni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštićeni naziv tvrtke Sony Corporation.
-  je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "x.v.Color" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- i.LINK je zaštićeni naziv a  je zaštićena oznaka tvrtke Sony Corporation.
- Mini  je zaštićena oznaka.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i Windows Media su zaštićeni nazivi ili registrirane nazivi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i drugim državama.
- Macintosh i Mac OS su zaštićeni nazivi tvrtke Apple Computer, Inc registrirane u SAD-u i drugim državama.
- HDV i HDV logo su zaštićeni znaci tvrtki Sony i Victor Company of Japan, Ltd.
- HDMI, HDMI logo i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing LLC.
- Pentium je zaštićeni naziv ili registrirani zaštićeni naziv tvrtke Intel Corporation.
- Adobe i Adobe Reader su zaštićeni nazivi tvrtke Adobe Systems Incorporated.

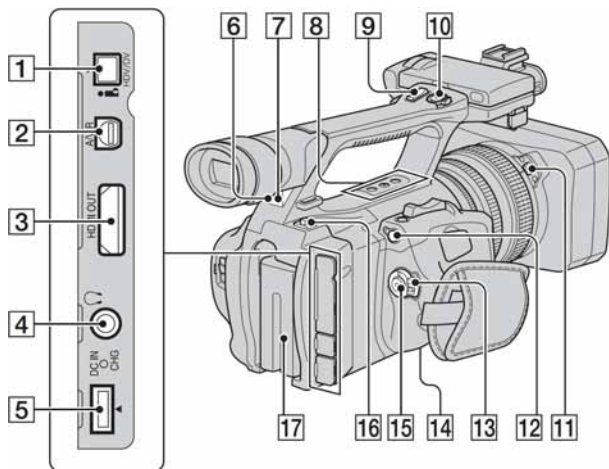
Nazivi svih drugih proizvoda koji se spominju u ovom priručniku su zaštićeni nazivi odgovarajućih tvrtki. Nadalje, oznake <sup>TM</sup> i "®" nisu uvijek navedene u ovom priručniku.

## Napomene o licenciji

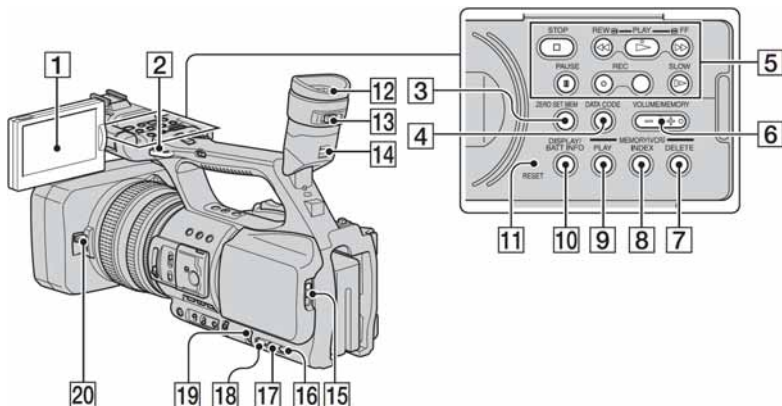
BILO KAKVA UPORABA OVOG PROIZVODA OSIM ZA OSOBNU UPORABU U SKLADU S MPEG-2 STANDARDOM ZA KODIRANJE VIDEO INFORMACIJA ZA PAKIRANE MEDIJE IZRIČITO JE ZABRANJENA BEZ LICENCIJE PREMA PRIMJENJIVIM PATENTIMA U MPEG-2 PATENTNOM RESORU. TA LICENCIJA JE RASPOLOŽIVA KOD MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.


# Položaj dijelova i kontrola

Brojevi u ( ) označavaju stranice s informacijama.



- 1** Priključnica HDV/DV (53)
- 2** A/V priključnica (53)
- 3** HDMI OUT priključnica (53)
- 4** Priključnica (slušalice)  
Kod uporabe slušalice, isključuje se ugrađeni zvučnik kamkordera.
- 5** Priključnica DC IN (15)
- 6** Senzor daljinskog upravljača (stražnji) (122)
- 7** Indikator snimanja (stražnji) (25)  
Indikator trepće ako je preostalo malo vrpce ili kapaciteta baterije.
- 8** Tipke ASSIGN (4/5/6)\* (41)
- 9** Preklopka zuma na ručki (28)
- 10** Tipka REC START/STOP (25)
- 11** Tipka PUSH (oslobađanje sjenila objektiva) (14)
- 12** Priključnica LANC  
Kontrolna priključnica LANC se upotrebljava za kontrolu transporta vrpce kod video uređaja i perifernih uređaja spojenih na nju.
- 13** Preklopka POWER (18)
- 14** Navoj za stativ  
Dulžina vijka na stativu mora biti manja od 5,5 mm. U suprotnom se kamkorder ne može sigurno učvrstiti i kamkorder se može oštetiti.
- 15** Tipka REC START/STOP (25)
- 16** Tipka BATT RELEASE (oslobađanje baterije) (16)
- 17** Akumulatorska baterija (15)  
\* Tipka ASSIGN 5 ima ispupčenje za olakšano nalaženje pri uporabi.

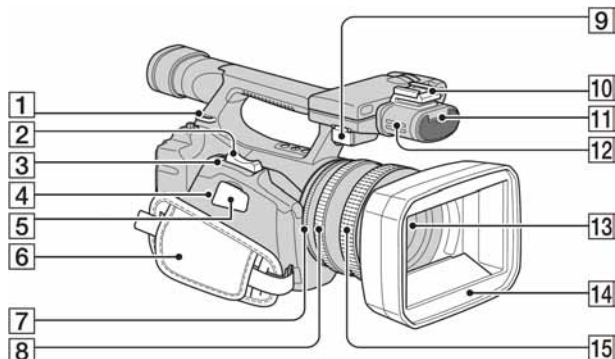


- 1** LCD zaslon (19)
- 2** Kukica za remen (120)
- 3** Tipka ZERO SET MEMORY (51)
- 4** Tipka DATA CODE (49)
- 5** Tipke reprodukcije videozapisa (STOP/REW/PLAY\*/FF/PAUSE/REC/SLOW) (46)
- 6** Tipka VOLUME/MEMORY\* (47)
- 7** Tipka MEMORY/DELETE (47)
- 8** Tipka MEMORY/INDEX\* (47)
- 9** Tipka MEMORY/PLAY (47)
- 10** Tipka DISPLAY/BATT INFO (49, 50)
- 11** Tipka RESET  
Ako pritisnete tipku RESET, sve postavke, uključujući točno vrijeme (osim profila slike i profila kamere), vraćaju se na tvorničke vrijednosti.
- 12** Tražilo (19)
- 13** Preklopka za podešavanje tražila (19)
- 14** Tipka za oslobađanje tražila (113)
- 15** Polužica  OPEN/EJECT (23)
- 16** Tipka STATUS CHECK (50)
- 17** Tipka PICTURE PROFILE (34)
- 18** Tipka MENU (59)
- 19** Regulator SEL/PUSH EXEC (21)

**20** Preklopka pokrova objektiva (14)

\* Tipke PLAY, VOLUME/MEMORY i MEMORY/INDEX imaju ispuščenje. (Tipka VOLUME/MEMORY ima ispuščenje na + strani.)  
Ispuščenje olakšava nalaženje pri uporabi.

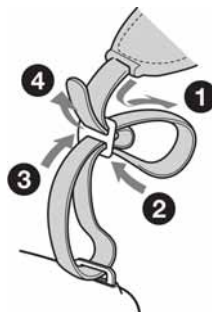
## Položaj dijelova i kontrola (nastavak)



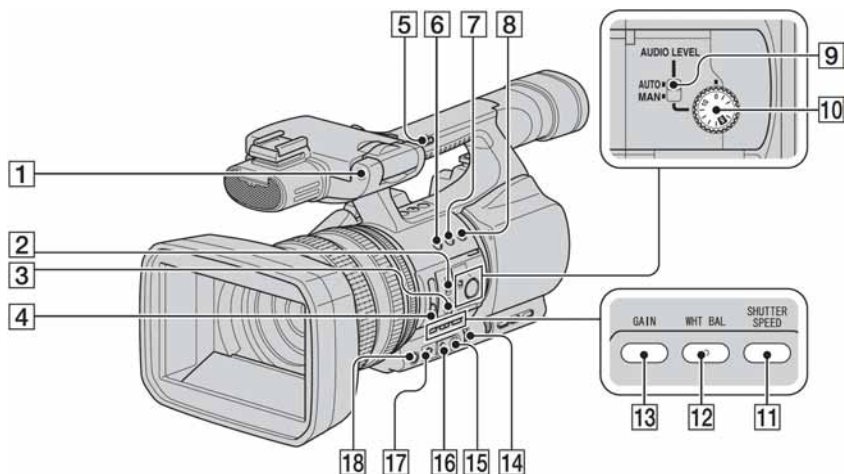
- 1 Kukica za remen (120)
- 2 Preklopka zuma (28)
- 3 Tipka PHOTO/EXPANDED FOCUS (27, 30)
- 4 Indikator pristupa (24)
- 5 Utor za "Memory Stick Duo" (23)
- 6 Remen (18)
- 7 Prsten otvora blende (30)
- 8 Prsten zuma (28)
- 9 Priključnica MIC  
Kad je spojen mikroskop, koristi se uglavnom za snimanje zvuka preko ugrađenog mikrofona
- 10 Priključnica za pribor
- 11 Indikator snimanja (prednji) (25)  
Indikator trepće ako je preostalo malo vrpce ili kapaciteta baterije.
- 12 Mikroskop (39)
- 13 Objektiv
- 14 Sjenilo objektiva s pokrovom (14)
- 15 Prsten za izoštravanje (29)


### Učvršćivanje remena za nošenje na ramenu

Učvrstite remen za nošenje na ramenu (opcija) u kukice na kamkorderu.





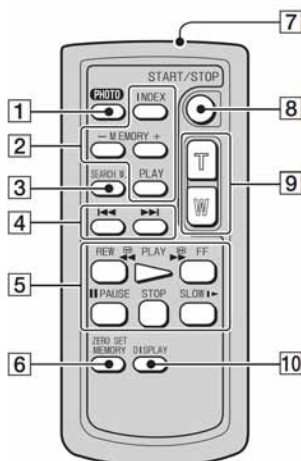


- 1** Senzor daljinskog upravljača (prednji) (122)
- 2** Preklopka FOCUS (29)
- 3** Tipka PUSH AUTO (29)
- 4** Preklopka ND FILTER (OFF/1/2/3) (33)
- 5** Preklopka zuma na ručki (FIX/VAR/OFF) (28)
- 6** Tipka ASSIGN 1/ZEBRA (41)
- 7** Tipka ASSIGN 2\*/AE SHIFT (41)
- 8** Tipka ASSIGN 3/REC REVIEW (41)
- 9** Preklopka AUDIO LEVEL (39)
- 10** Regulator AUDIO LEVEL (39)
- 11** Tipka SHUTTER SPEED (32)
- 12** Tipka WHT BAL (ravnoteža bjeline)\* (33)
- 13** Tipka GAIN (32)
- 14** Preklopka AUTO/MANUAL (30)
- 15** Tipka  (one push) (33)
- 16** Preklopka memorije ravnoteže bjeline (33)
- 17** Preklopka pojačanja (32)
- 18** Tipka IRIS/EXPOSURE\* (30)

\* Tipke ASSIGN 2/AE SHIFT, WHT BAL, IRIS/EXPOSURE imaju ispuščenje. Ispuščenje olakšava nalaženje pri uporabi.

### Daljinski upravljač

Izvadite izolacijski listić prije uporabe daljinskog upravljača.



- 1 PHOTO (27)  
Slika prikazana na zaslonu snimit će se na "Memory Stick Duo" kao fotografija nakon pritiska na ovu tipku.
- 2 Memorijske kontrolne tipke (indeks, -/+ , memorija/reprodukcija) (47)
- 3 SEARCH M. (52)
- 4
- 5 Video kontrolne tipke (premotavanje unatrag, reprodukcija, premotavanje naprijed, pauza, stop, usporeno) (46)
- 6 ZERO SET MEMORY (51)
- 7 Odašiljač
- 8 START/STOP (25, 51)
- 9 Power zoom (28)
- 10 DISPLAY (49)

### Napomene

- Usmjerite daljinski upravljač prema senzoru za rukovanje kamkorderom.
- Daljinski senzor držite dalje od izvora jakog svjetla poput izravnog sunca ili umjetnog osvjetljenja. U suprotnom daljinski upravljač možda neće raditi.
- Kad koristite ovaj daljinski upravljač, mogu se pokrenuti neke funkcije videorekordera. U tom slučaju za videorekorder odaberite komandni način rada koji nije VTR 2 ili prekrijte daljinski senzor videorekordera komadom crnog papira.

### Zamjena baterije daljinskog upravljača

- ① Dok pritišćete bravicu, umetnite nokat u otvor te izvucite nosač baterije.
- ② Umetnite novu bateriju tako da je + strana okrenuta prema gore.
- ③ Vratite nosač baterije u daljinski upravljač tako da klikne.



### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati ako se njome pogrešno rukuje. Nemojte je puniti, rastavljati niti bacati u vatru.

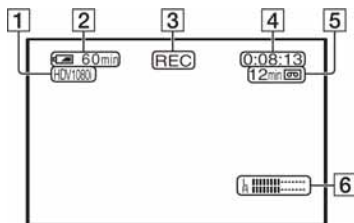
- Kad litijaska baterija oslabi, domet daljinskog upravljača se smanjuje ili on prestaje raditi pravilno. U tom slučaju, zamijenite bateriju novom Sony CR2025 litijaskom baterijom. Uporaba druge vrste baterije može uzrokovati opasnost od požara ili eksplozije.

# Indikatori na LCD zaslonu i tražilu

( ) označava stranicu na kojoj možete vidjeti detalje.

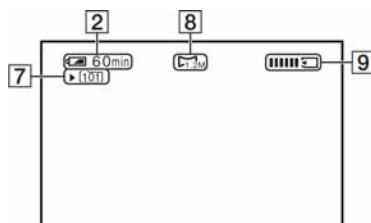
Indikatori koji se pojavljuju tijekom snimanja neće se snimiti.

## Snimanje videozapisa



- 1** Format snimanja (HDV1080i ili DV) (74)  
U DV formatu je također prikazan način snimanja (SP ili LP).
- 2** Preostali kapacitet baterije (približno)
- 3** Status snimanja ([STBY] (pripravno stanje) ili [REC] (snimanje))
- 4** Tijekom snimanja:  
Brojač vrpce (sati: minute: sekunde)  
Tijekom reprodukcije:  
Vremenski kôd (sati: minute: sekunde: okvir)
- 5** Vrijeme snimanja na kasetu (približno)
- 6** Skala glasnoće (73)

## Snimanje fotografija

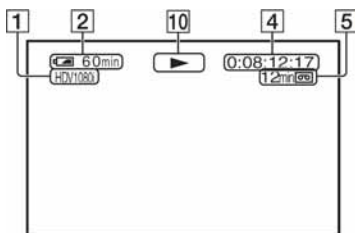


- 7** Mapa za snimanje (78)
- 8** Veličina slike (27)
- 9** Indikator snimanja (27)

## Podaci o snimanju

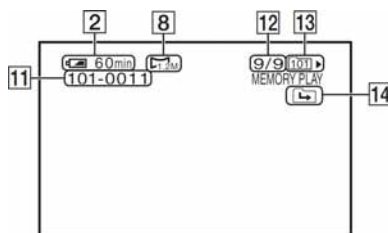
Vrijeme i datum snimanja te podaci o podešenjima kamkordera automatski se snimaju. Ne vide se na zaslonu ali ih možete provjeriti tijekom reprodukcije pritiskom tipke DATA CODE (str. 49).




### Gledanje videozapisa



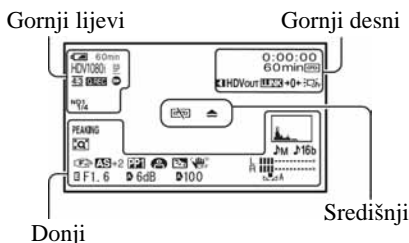
- 10** Indikator kretanja vrpce  
Mod snimanja (SP ili LP) prikazuje se kod reprodukcije snimke u DV formatu. **DV**

### Gledanje fotografija



- 11** Naziv datoteke
- 12** Broj slike/ukupan broj snimljenih slika u trenutnoj mapi za reprodukciju
- 13** Mapa za reprodukciju (78)
- 14** Ikona prethodne/sljedeće mape  
Indikatori , , i  se pojavljuju kad se prikaže prva ili zadnja slika tekuće mape i kad je na istoj "Memory Stick Duo" kartici više mapa. Možete odabrati prethodnu ili sljedeću mapu pomoću tipke VOLUME/MEMORY.

## Indikatori koji se pojavljuju kad promijenite opcije



### Gornji lijevi

Indikator	Značenje
HDV1080i DV	Format snimanja (74)
SP LP	DV REC MODE (75)*
4:3	DV WIDE REC (75)*
Q.REC	QUICK REC (79)**
REC	DV FRAME REC (68)*
ND OFF CLR ND1 1/4 ND2 ND3 1/16 1/64	ND filter (33)
Interval REC	INTERVAL REC (67)

### Gornji desni

Indikator	Značenje
INDEX MARK	INDEX MARK (42)
HDV IN DV IN	HDV ulaz/DV ulaz (86)
HDV OUT DV OUT	HDV izlaz/DV izlaz (84)
i.LINK	i.LINK povezivanje (53, 81)
+0+	Vraćanje brojača na 0 (51)
Off	Osvjetljenje LCD zaslona je isključeno (19)

### Središnji

Indikator	Značenje
Warning	Indikator upozorenja (101)

## Donji

Indikator	Značenje
Histogram	HISTOGRAM (71)
J16b J12b	DV AU.MODE (70)*
M	Ručno podešavanje glasnoće (39)
Person	Ručno izoštravanje (29)
PP1 ~ PP6	Profil slike (34)
Spotlight	SPOTLIGHT (65)
Back Light	BACK LIGHT (65)
SteadyShot	Funkcija SteadyShot isključena (65)
PEAKING	PEAKING (71)
D.Extender	D.EXTENDER (66)
AS	AE SHIFT (64)
E	Regulator EXPOSURE (30, 63)
A	Automatsko podešavanje (72)
White Balance	Ravnoteža bjeline (33)
(COLOR)	x.v.Color (69)**
Zebra	ZEBRA (71)
25pSCAN	PROG.SCAN (63)

\* Ta podešavanja je moguće izvesti samo za slike u DV formatu.

\*\* Ta podešavanja je moguće izvesti samo za slike u HDV formatu.

### 💡 Savjet

- Indikatori mogu izgledati drugačije ili se prikazivati na drugim mjestima.





Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na najčešća pitanja možete pronaći na našoj internetskoj stranici.

<http://www.sony.net/>